

La Junta no admitirá expedientes para el cierre de Bimbo Martínez

José Valín afirma que se realizará un “marcaje férreo” a los compromisos de la empresa

PÁG. 9



Las actrices Isabel Serrano, a la izquierda, y Begoña Maestre. ayer, en la Plaza Mayor de Segovia. FERNANDO PEÑALOSA

Dos mujeres para un nuevo estreno teatral

El Juan Bravo presenta una obra de Eduardo Galán

Las actrices Isabel Serrano y Begoña Maestre protagonizarán el próximo viernes 14 el primer estreno nacional de la temporada en el Teatro Juan Bravo, po-

niendo en escena la obra de Eduardo Galán “Dos mujeres frente al espejo”, bajo la dirección de Celso Cleto y producida por Enrique Cornejo.

PÁG. 15

El Plan Estratégico abre el debate a la sociedad

Las mesas sectoriales analizarán el documento elaborado en mayo

PÁG. 8

7/CARRETERAS

Fomento hará una rotonda en Otero

El Ministerio de Fomento ha aprobado la construcción de una rotonda en el cruce de la carretera N-603 con la provincial SG-P-722, en el acceso a la localidad de Otero de Herreros. El Gobierno ha ordenado, además, la redacción de un estudio de un paso elevado en la carretera para mejorar la seguridad. El presupuesto de la obra se eleva a 526.935 euros. Tanto la redacción como la ejecución del proyecto de construcción de una glorieta, correrán a cargo de la sociedad concesionaria Castellana de Autopistas, adjudicataria de la autopista AP-61 entre Segovia y San Rafael. El Ayuntamiento de Otero de Herreros viene demandando la instalación de una rotonda en el cruce de la N-603 desde que se construyó la autopista AP-61 entre Segovia y San Rafael. Esa ejecución afectó al trazado de la antigua carretera, principalmente en el acceso a Otero, donde se han registrado varios accidentes. Está previsto que las obras de la rotonda comiencen de forma inmediata, mientras que la construcción del paso elevado corresponderá a la Dirección General de Carreteras del Estado, y su resolución podría adoptarse en el plazo de un año y medio, según fuentes de la Subdelegación de Gobierno.

ADEMÁS



11/DIPUTACIÓN

El Plan Estratégico Provincial será uno de los retos para 2006

12/CARRETERAS

La Junta ultima el dispositivo de vialidad invernal en Segovia

21/CASTILLA Y LEÓN

Herrera se reunirá con varios presidentes en la cumbre de Salamanca

35/DEPORTES

La Segoviana perderá a Agustín y Álex por un periodo de dos meses

PROMOCIÓN

Vajilla de porcelana con filo de oro: HOY Plato Postre

14^º ENTREGA

2,00 €

PROMOCIÓN

Castilla y León en la Mirada. 100 años de fotografía

FASCÍCULO 10^º

GRATIS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

CASPER, S.L. Calderas de hierro fundido de gasóleo o gas

Ferrol

www.casper.es

KM 100

921443571

BMW 320 TD COMPACT
150 CV AÑO NOV/2001
18.000 €

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

El Estatut castiga a Zapatero

HA HABIDO, EN ESTOS ÚLTIMOS DÍAS, toda una eclosión de encuestas acerca de la opinión que a los españoles merece la Propuesta de Reforma de Estatuto de Autonomía para Cataluña. Pero en varias de tales encuestas se ha aprovechado la ocasión para plantear a esos mismos ciudadanos en qué medida creen que un Estatuto muy ampliamente "reprochado" puede estar, también, deteriorando la imagen del gobierno de Rodríguez Zapatero.

Y resulta que sí, que así es: que a una estimable cantidad de ciudadanos les parece que la implicación directa que ha tenido Zapatero en la elaboración del Estatut, con sus conversaciones de mediación entre Maragall y Mas, y un cierto inequívoco apadrinamiento del proyecto catalán, han venido a suponerle un deterioro o un desgaste bastante manifiesto al gobierno y a su presidente. Hasta el punto de que unas encuestas señalan que la ventaja socialista apenas superaría los dos puntos y medio al PP en intención de voto, y alguna otra ya llega a atribuir un cierto vuelco a la situación: el PP aventajaría en medio punto porcentual al PSOE, según establece el estudio de Sigma-Dos publicado en El Mundo. No es

gran cosa, en ningún caso: viene a ser el empate técnico del que nos suelen hablar los expertos en estadística electoral. Pero el dato está ahí, y es así, y cabe suponer que ha llegado a la Moncloa y a la sede de Feraz con apreciable preocupación y alertando la urgente necesidad de cambiar ese estado de opinión claramente insatisfactorio.

Los analistas son coincidentes: la mala calidad y las pretensiones inaceptables del proyecto de estatuto aprobado por el Parlamento de Cataluña, -que permanentemente roza o pisa los límites que impone la Constitución-, junto con un aceptable ejercicio de la oposición por Mariano Rajoy en esta ocasión, han logrado que, año y medio después de su llegada al gobierno, los socialistas se vean en serios apuros, ante la posibilidad de que, si en este instante se produjeran unas elecciones, vieran perdida su opción a repetir... Es un supuesto que no contemplan quienes podrían recurrir precisamente a anticipar las elecciones, que entienden que ni hay razón ni si se dan las circunstancias que podrían aconsejar tal anticipo. Pero si ha venido a ser un aldobazono sonoro y molesto para la dirección del partido gobernante, que se verá en la necesidad apremiante de buscar salida a una situación indeseable.

De manera que bien puede decirse ya que, desde este instante, el equipo electoral de Zapatero y del PSOE debieran ponerse a trabajar en reconducir la situación y cambiar el signo de las tendencias. Y en esa rectificación imprescindible, sin duda, entrará el comportamiento que los socialistas "del Estado" mantendrán a la hora de rectificar el estatuto catalán que les ha llegado con el apoyo más o menos entusiasta o forzado de sus compañeros socialistas catalanes. Habrá comprobado Zapatero en qué medida los ciudadanos puntúan con severidad alguna relajación de sus propias competencias...

Bien puede decirse ya que, desde este instante, el equipo electoral de Zapatero y del PSOE debieran ponerse a trabajar en reconducir la situación y cambiar el signo de las tendencias

DESDE LA LIBERTAD

RAMÓN PI

Clarividencia

LA DEMOCRISTIANA ANGELA MERKEL será finalmente canciller de Alemania. Después de unas muy laboriosas negociaciones con el SPD de Gerhard Schröder, y de pagar un alto precio en número e importancia de las carteras ministeriales cedidas a los socialdemócratas, la dirigente venida de la Alemania oriental ha logrado no sólo la Presidencia del Gobierno, sino la coalición menos lesiva para los intereses de su partido. Había varias fórmulas posibles, todas malas, y la Gran Coalición de los dos grandes partidos era la menos mala de todas: para los democristianos, para los socialdemócratas, y también para el conjunto del país.

Probablemente Alemania entrará ahora en una etapa de considerable parálisis política, por-

que en buena medida los intereses de SPD y CDU-CSU se neutralizan mutuamente, y esta

quietud previsible será la factura que habrán de pagar para preservar la estabilidad del Gobierno hasta las próximas elecciones. Es dudoso que esta situación sea recomendable para un país llamado a ser motor de la Unión Europea, y la propia Unión padecerá sus efectos no queridos. Pero dicen que la política es el arte de lo posible, y cualquier otra opción de gobierno resultaba más perjudicial que la finalmente adoptada.

Una vez dicho todo esto, volvamos la mirada atrás, y veremos que, una vez conocidos los resultados electorales, el presidente del Gobierno del Reino de España se apresuró a felicitar a Schröder, su teórico correligionario, por haber perdido por poquito y disponer de cierto margen de maniobra que le permitía echar a los democristianos ganadores (por poquito

también, pero ganadores). Tenemos a todo un estadista en La Moncloa. ¡Qué visión, qué clarividencia!

ESCAÑO CERO

JULIA NAVARRO

Esclavos

ES VERGONZOSO LO QUE ESTÁ HACIENDO MARRUECOS con los inmigrantes subsaharianos que llegan hasta la frontera de Ceuta y Melilla. Me pregunto porque el gobierno español no protesta con energía, pero no solo el gobierno español, también la Unión Europea, que prefiere mirar hacia otro lado.

La realidad es que la actuación, o mejor dicho la falta de ella, de la Unión Europea en la crisis que se está viviendo en Ceuta y Melilla, supone una decepción profunda para todos los que creemos en las bondades de la Unión. Es evidente que los burócratas de Bruselas no consideran Ceuta y Melilla ciudades españolas, no las deben de terminar de situar en el mapa, y parecen empeñados en querer ignorar lo obvio que son la 'primera

frontera' con Europa. Pero la Unión Europea, como Pilatos, se ha venido lavando las manos, aunque ahora manden una comisión para estudiar el problema 'in situ'.

La realidad es que la UE está fallando estrepitosamente en este asunto, y nuestra diplomacia tampoco termina de presionarles lo suficiente para que en Bruselas asuman la responsabilidad que les corresponde en esta tragedia. Pero lo más vergonzoso, lo más terrible de cuanto está pasando es el trato que las autoridades marroquíes dan a los inmigrantes a los que tratan como esclavos. Les esposan, les maltratan, y les conducen al desierto donde les dejan abandonados a su suerte. El Sahara se está convirtiendo en un enorme cementerio para vergüenza de todos. Yo me

pregunto por qué nadie hace nada contra las mafias, contra las redes de esclavistas que trasladan a través de varios países a los inmigrantes hasta llevarlos a las puertas de Ceuta y Melilla en unos casos, o les lanzan en pateras en otros. Es curioso como se detienen inmigrantes pero no se detienen a los esclavistas. ¿Por qué? ¿Quién o quiénes están en el negocio?

Luchar contra la inmigración ilegal requiere políticas de inversión real en los países más pobres, requiere solidaridad, requiere el esfuerzo de todos, pero también el que se luche con eficacia contra las mafias, contra los esclavistas, y eso no se hace. A los hechos me remito, no hay ni uno solo de esos mafiosos detenidos. Sigo preguntando por qué.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

"Zapatero debe saber que si se empeña en sacar adelante el Estatuto con retoques cosméticos, estará cavando su tumba electoral. En cuanto al PP, tiene ante sí una extraordinaria oportunidad, que no debe desaprovechar".

LA VANGUARDIA

Valora la próxima elección a la presidencia de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) y la presentación a la reelección de su actual presidente, José María Cuevas, en el cargo desde 1984, y se indica que si Juan Rosell, presidente de la patronal Fomento del Trabajo, opta por presentarse "introduciría ciertas dosis de dinamismo, por otra parte imprescindibles, en la operativa de la patronal".

EL PAÍS

Afirma que "el efecto del terremoto en la Cachemira paquistaní era más difícil de contrarrestar -es una zona de alto riesgo sísmico-, pero indudablemente la pésima calidad de las infraestructuras ha contribuido al pesado balance. Desgraciadamente, cuando la tierra tiembla no todos disponen de iguales armas".

LA RAZÓN

Refiere que "El Gobierno ha debido entender que es imprescindible implicar a la Unión Europea en la regulación de las corrientes migratorias y, por si eso no fuera suficiente, blindar Ceuta y Melilla, garantizar el mantenimiento de su españolidad", y entiende que "el Gobierno debe atender las consideraciones del PP sobre política exterior".

ABC

Sostiene que "mientras se llega a un enfoque sensato para afrontar el reto de la inmigración- a medio y largo plazo, se impone una elemental exigencia humanitaria en el trato a las personas afectadas" y añade que "es imprescindible emprender sin dilación una lucha a fondo contra las mafias que explotan la miseria".

el Periodico

Afirma que "ante los desastres naturales no todos somos iguales. La vulnerabilidad de una sociedad, por la debilidad de sus infraestructuras y sistemas de emergencias, tiene tanta influencia en el resultado de una catástrofe como la fuerza natural desatada. No es lo mismo un terremoto en Pakistán o en Japón".

TRIBUNA

POR JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL (*)

Balance de dos años de foros de participación del Ayuntamiento de Segovia

En este mes se cumplen dos años desde que la nueva corporación, salida de las urnas en la primavera de 2003, constituyó los "Foros de participación ciudadana". Desde luego, es de elogiar dicha iniciativa innovadora, que, aparentemente, pretendía equilibrar los déficit democráticos del actual sistema de representación política vigente en nuestro país (listas cerradas y bloqueadas, duopolio político, predominio de los aparatos y de las elites en los partidos políticos sobre las bases y los votantes, etcétera), añadiendo cauces de participación para las entidades representativas de la "sociedad civil" o incorporando a personas de reconocido prestigio en la materia, que pudieran añadir valor a la administración de la "cosa pública" municipal. Por consiguiente, tiempo suficiente para efectuar una primera valoración, que permita a los responsables políticos municipales introducir los cambios pertinentes, para mejorar el funcionamiento de dicho sistema.

Pues bien, como miembro del Foro de Desarrollo Económico y Empleo, tengo que señalar algunos aspectos mejorables en su funcionamiento; supongo que también de los demás. En primer lugar, existe un reglamento escasamente respetado por los representantes del Gobierno municipal y sus ayudantes. Supongo que no resultaría difícil convocar las reuniones,

con mayor frecuencia y con una antelación mínima de diez o quince días, enviando un orden del día, acta de la sesión anterior y documentación sobre los temas a tratar; en lugar de la actual situación de convocatorias escasas y precipitadas, sorprendiéndonos sistemáticamente con complejos documentos que tenemos que digerir en el mismo momento en que se reúne el foro para debatirlos. Para mí está claro -no sé para los demás componentes del foro- que las tarifas de tasas y precios de servicios públicos y los presupuestos de 2004 y 2005 no pudieron ser debatidos en el foro con la antelación y la documentación adecuada, aunque los miembros del mismo tratamos de aportar algunas opiniones, casi contra viento y marea. Sin embargo, tengo la sensación de que nuestras aportaciones han sido escasamente tenidas en cuenta.

Pero, aparte del cumplimiento del reglamento, resulta sorprendente en una iniciativa de profundización democrática, que no participe ningún representante del grupo con mayor número de concejales del Ayuntamiento,

Considero que sería enriquecedor, para los miembros del foro y para toda la corporación municipal, conocer de primera mano los planteamientos que se barajan en las sesiones de los foros sobre los distintos temas tratados

aunque -por circunstancias- esté en la oposición. Considero que sería enriquecedor, para los miembros del foro y para toda la corporación municipal, conocer de primera mano los planteamientos que se barajan en las sesiones de los foros sobre los distintos temas tratados. No parece demasiado democrático excluir de los "foros de participación" a la principal fuerza política representada en el Ayuntamiento. Algo no me termina de cuadrar...

También echo en falta, particularmente en el Foro de Desarrollo Económico y Empleo, que se informe y debata en profundidad sobre aspectos fundamentales, como el Plan Estratégico,

Plan General de Ordenación Urbana, Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), etcétera, que, si bien son tratados superficialmente, no llegan al foro los documentos esenciales y se hurta a sus componentes la posibilidad de debatirlos y extraer conclusiones en su seno. En cambio, se traen, por ejemplo, "anécdotas" de la Agencia de Desarrollo Local, como el pintoresco concurso de emprendedores con premios de 2.000 euros,

los numerosos programas subvencionados dirigidos a minorías, etcétera; pero no se abordan los aspectos condicionantes del desarrollo socioeconómico de Segovia (suelo empresarial de calidad, simplificación de trámites burocráticos, suministros de telecomunicaciones, gas natural, etcétera).

Resulta sorprendente no ya que los miembros de este foro, salvo excepciones, desconozcamos documentos, como el estudio de viabilidad del CAT, el documento del Plan Estratégico (la estrategia de Segovia y su área de influencia 2005-2015: La ciudad que se descubre a sí misma), el documento aprobado por el Pleno municipal sobre el PGOU de Segovia, etcétera.

Por cierto, sería deseable que la página web del Ayuntamiento www.segovia.es, funcionara adecuadamente, dado que internet es el mecanismo de comunicación en la actual "sociedad de la información", a la que presuntamente aspiramos, y la corporación no debería dejar dicho asunto en manos de aficionados. Otro asunto que se echa en falta es la rendición periódica a los ciudadanos en la revista municipal, de cuentas razonablemente detalladas sobre los presupuestos, tasas e impuestos, gastos e inversiones, su liquidación, al menos una vez al año, como se dan en cualquier comunidad de vecinos.

Pero, aparte del carácter informativo y deliberante de

los foros, me parece imprescindible dotarles de algunos instrumentos, que les permitan tener alguna entidad, dentro de un sistema de participación ciudadana. En mi opinión, los foros deberían de emitir dictámenes sobre los asuntos relevantes que se les presentan, con la posibilidad de emitir votos particulares aquellos vocales que no coincidan con la posición mayoritaria del foro. Dichos dictámenes podrían ser documentos de referencia, aunque no vinculantes, para comisiones informativas, Comisión de Gobierno e incluso el Pleno, y, por supuesto, para todos los segovianos, a través de una página web municipal adecuada. Las decisiones deberán ser tomadas por el alcalde y los concejales, en tanto legítimos representantes elegidos por los ciudadanos; eso no se debe cuestionar.

En conclusión, los foros son una buena idea, pero falta metodología y rigor, no sé si también voluntad política, para llevarla a la práctica con eficiencia. En la medida en que se atiendan las recomendaciones fundadas, los "Foros de participación ciudadana" serán algo más que meros "floreros ornamentales", al servicio de la propaganda. Espero por el bien de Segovia y de su Ayuntamiento que se profundice en la dirección correcta.

(*) Economista, sociólogo y politólogo.

VISTO Y NO VISTO

Malos tiempos para las vallas

No son buenos tiempos para las vallas. Todo el mundo quiere saltárselas, algunos para conseguir libertad o por un primario y lógico instinto de supervivencia y otros, como en el ejemplode la fotografía solamente por otro primario instinto, en este caso de barbarie y de gusto por hacer daño. De todos es sabido que las obras no agradan a nadie, y menos las que impiden la normal circulación de vehículos y personas, pero alguien ha decidido aplicar un particular sentido de la justicia en la calle Gascos al derribar las vallas que protegen una de las obras que se está realizando en la citada vía. Por cierto, aquella ansiada planificación municipal de obras ¿dónde quedó?

(Foto: kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollos Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD



TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD



POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS



SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS



EMERGENCIAS: 061 HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA:

921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES



RADIO TAXI: 921 44 50 00 ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS



EMERGENCIAS: 112 INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL

GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN:

921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos:

921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo:

921 57 40 00.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Lunes, 10 de octubre: María Fuencisla Prado Santa Engracia (50 años), José Luis Pérez Rodríguez (76), Heliodora Durán Martín (80), Juan Carlos Pérez Piñán (52), Andrés Matarranz Martín (90), Mariano Gómez Otero (79), Mariano Arévalo Sastre (77), Margarita Santiuste Casado (81), María Aguilar Zamora (78), Josefa Antón Salamanca (92) y Diego Vigo de los Ríos (70).



EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 15 de octubre.

Bricopeke

— “Emergencias de color y otros añadidos” de Teresa Pineda y cerámicas de María Yáñez. Hasta el 30 de octubre. (El Salvador).

Cafetería El Desván

— Grabados y óleos de Tella García. Hasta el 15 de octubre.

Casa de los Picos

— “Jardín Secreto”, fotografías de Juan C. Gargiulo. Hasta el 25 de octubre.

Espacio Arte Miñón

— Muestra colectiva. C/ Valdeláguila, 3.

Galería Claustro

— “El último minuto”, esculturas de Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

Galería Nelyda

— Obras de Mercedes Cañizo. Hasta el 29 de octubre. (c/ San Vicente Ferrer).

Horizonte Cultural

— Óleos de Cristina Torres Segovia. Hasta el 31 de octubre.

Librería Diagonal

— Hasta el 29 de octubre, ilustraciones “Pequeño plano del mundo” de Estefanía Sanz Lobo.

Museo Esteban Vicente

— “Obras Maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam”. Hasta el 19 de febrero.

Museo Rodera Robles

— Bordado popular en Segovia.

Museo Zuloaga

— “Escultura 2000-2003” del palentino Antonio González de la Rosa. Hasta el 23 de octubre.

Sala de Fotografía Juan Luis Misis

— “Sombras”, fotografías de José Bueno Maroto. Hasta el 1 de diciembre.

Torreón de Lozoya

— “La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell”. Hasta el 27 de noviembre en el Torreón de Lozoya.

Universidad SEK

— Obras del escultor Fernando Villapol. Hasta el 31 de octubre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Castiello** (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Muestra permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

LA GRANJA

Calart Actual

— Wolfgang Stifter “El trazo español” y grabados de Eduardo Chillida. Hasta el 11 de diciembre.

Galería de Arte Zaca

— “Soledades”, de Diego Neyra. Hasta el 30 de octubre.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Ayuntamiento

— Óleos de Estrella Rueda Seibane. Sábados, domingo y festivos.



AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS



Pablo, aunque un poco tarde, que disfrutes de tus seis años cumplidos el día 9 de octubre.

EXPOSICIONES



“Mantón de Manila rojo y señora”, una de las obras de **Estrella Rueda** que acoge el salón del Ayuntamiento de **Pedraza** hasta el 30 de octubre.

tivos de 12,00 a 19,00 h. Hasta el 30 de octubre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el día 25 de octubre.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Alimentación:** Hasta el 16 de octubre, I Jornadas de Bono del Norte en el Parador de Turismo con degustación de diferentes platos de este pescado azul.

◆ **Guardia Civil:** Actos programados con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar. Hoy, a las 17,00 h., fiesta infantil; 19,00 h.; hamburguesada infantil; 20,00 h., tributo en la iglesia parroquial del Cristo del Mercado; y 21,00 h., entrega de premios.

◆ **Novena:** Hasta el 15 de octubre, a las 18,30 h., novena en honor de Santa Teresa de Jesús con exposición del Santísimo y rosario. Los tres últimos días, rosario, novena y eucaristía; el día 15, Solemnidad de Santa Teresa, las misas de la mañana será a las 09,30 y 13,00 h.

◆ **María del Salto:** Hoy comienza el curso de la Asociación Provincial de Casa, Consu-

midores y Usuarios con una Eucaristía en la Trinidad. Seguidamente, las participantes compartirán una merienda.

◆ **Conferencia:** Curso "Los museos de arte contemporáneo en España: un balance crítico" en el Museo Esteban Vicente. A las 19,00 h., presentación del ciclo a cargo de Francisco Calvo Serraller, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y catedrático de Historia del Arte en la Universidad Complutense de Madrid.

MAÑANA

◆ **Teatro:** Del 12 al 16 de octubre, XXIII Semana de Teatro Aficionado AAVV La Albuera en las Misioneras de Acción Parroquial (Carboneras), junto a las piscinas municipales. Mañana, miércoles, representación de "Arregos y desarregos" de Stella Manaut, a cargo del grupo de teatro San Frutos, de Segovia.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Universidad de la Experiencia:** El día 13, jueves, a las 18,00 h., presentación de la junta de gobierno, charla sobre la programación de actividades para el nuevo curso y vino español en el Centro Senior Corpus.

◆ **Documental:** El jueves, a las 20,30 h., primer pase del documental cinematográfico "Cierros de la esperanza", con guión y dirección de Miguel Velasco. Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

◆ **Teatro:** El viernes, día 14, a las 20,30 h., estreno nacional de "Mujeres frente al espejo" a cargo de la compañía Inicativas Teatrales en el teatro Juan Bravo.

◆ **Libro:** El viernes, a las 20,00 h., presentación del libro "Caminos de El Espinar", coordinado por Francisco Castrillo Mazeres, que intervendrá en el acto. Sala Caja Segovia. (Carmen, 2).

◆ **Pesca:** Los días 15, y 16, II Jornadas de Difusión de la Pesca con Mosca y Conservación. Introducción a este deporte en el campus de Segovia de la UVA y el pantano de Revenga.

◆ **Lactancia materna:** Semana Internacional hasta el 16 de octubre. El día 15, sábado, a las 12,00 h., cuentacuentos en el Centro de Servicios Sociales de San José.



Donantes de Sangre

◆ **Hoy, martes,** de 18,00 a 21,30 h., donaciones de sangre en las instalaciones del centro de salud de Villacastín, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

◆ **Matrícula SEK:** Hasta el 20 de octubre, admisión de matrícula para nuevos alumnos. Renovación, hasta el 14 de octubre. Más información: www.usek.es y tlf.: 921412410.

◆ **Matrícula UVA:** Hasta el 14 de octubre, formalización de matrícula/automatricula en la Universidad de Valladolid. Información en <http://www.uva.es/index.php?mostrar=3244>.

◆ **Cursos Posgrado UVA:** Últimas plazas. Cursos de Posgrado de la Universidad de Valladolid: 'Ingeniería de la Calidad'; 'Logística integral e Ingeniería y Gestión de la Producción'. Inscripciones FUNGE en el teléfono 983.18.46.25 o a través del correo electrónico informacion@funde.uva.es.

◆ **Calidoscopio:** Taller de creación literaria, curso de chikung, de capoeira, tango argentino y danza del vientre. Información e inscripciones en Calidoscopio, en la avenida Fernández Ladreda, 28, sótano 2. Teléfono: 921.46.11.58

◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparte cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296, de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., lunes a viernes.

◆ **Atención geriátrica:** Curso de ayuda a domicilio y atención geriátrica impartido en el Centro Público de Educación de Adultos Antonio Machado en horario de mañana y noche. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Pertequer, 8. Tlf.: 921 443877.

◆ **Horizonte Cultural:** Hasta el 15 de octubre está abierto el plazo de inscripción para participar en los talleres de foto-

grafía, cocina, relajación, yoga, masajes, maquillaje, teatro, senderismo, pintura e idiomas que organiza la asociación durante este curso. Hasta el 30 de octubre queda abierto el plazo de inscripción del curso 2005/2006 para el servicio de transporte a las diferentes universidades de Madrid, Valladolid y Segovia para los estudiantes segovianos y madrileños. Este servicio, que contará como en años anteriores con importantes ventajas para los estudiantes.

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Modalidad de foto individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Clubes y asociaciones deportivas:** Hasta el 20 de mayo disponen para adaptar los Estatutos a la Ley 2/2003 de 28 de marzo del Deporte de Castilla y León y al Decreto 39/2005 de 12 de mayo. Más información en el Servicio Territorial de Cultura. Plz. de la Merced, 12, y tlf.: 921417342 y 921417192.

◆ **Premio infantil de Piano:** La Fundación Don Juan De Borbón convoca el IX premio infantil de piano, Santa Cecilia 2005. Podrán participar los pianistas que el 26 de noviembre, no superen la edad de 14 años. Más información, 921461400.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

El próximo día 13, jueves, celebran la festividad de Ntra. Sra. del Pinar en Navares de Enmedio.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y Noche: Dr. Ramos. Ctra. Villacastín, 10. (Frente a la estación del ferrocarril).

Mañana: Día y noche: Piñuela Martín. Avda. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia). De 09,45 a 22,00 h.: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Nava de la Asunción, Zarzuela del Monte y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Riaza y Torre Val.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00 h a 17,30 h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30 h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 16,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoíz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Pendiente del nuevo horario de otoño-invierno. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 15,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a do-

mingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar: sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf. 921-120013. Pendiente de nuevo horario.

CUEVA DE LOS ENEBREJOS DE PRÁDENA - De octubre a junio, mañanas de 11,00 a 15,00 y tardes de 15,30 a 19,30 h. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 92507103.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Luis Muñoz, Genovés, Alcorán... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUEBLO DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

PRECIOS ESPECIALES.

SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

AUTOMOCIÓN

Elevadores. Desmontadoras - equilibradoras ruedas.
Puentes de lavado. Cabinas pintura.
Herramienta chapa-pintura.
Herramienta neumática.
Compresor tornillo-pistón.
Herramienta eléctrica.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 10 de octubre

2 7 9 16 18 41

Complem. 6 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 4 de octubre

19 20 26 35 42 48

Complem. 39 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 5 de octubre

2 4 6 9 16 17

Complem. 29 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 7 de octubre

13 29 40 41 46 47

Complem. 4 Reintegro 9

LOTería PRIMITIVA

Jueves 6 de octubre

5 8 22 26 29 38

Complem. 10 Reintegro 8

LOTería PRIMITIVA

Sábado 8 de octubre

31 33 34 39 44 46

Complem. 49 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 9 de octubre

8 11 21 30 38

Nº Clave (Reintegro) 5

EURO MILLONES

Viernes 7 de octubre

2 13 21 26 44

Estrellas 3 9

ONCE

Lunes 10 de octubre

Serie 057 32867

Domingo 9 de octubre 76255

Viernes 7 de octubre 33494

Jueves 6 de octubre 14216

Miércoles 5 de octubre 00890

Martes 4 de octubre 08593

EL COMBO

Sábado 8 de octubre

Reintegro 4

Doble 0-6

Triple 4-6-3

EL TIEMPO



SOLEADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLOVOSO



NEBLA



GRANIZO



TORRENTA



NEVE



El sol sale a las 08:23 y se pone a las 19:42



La luna sale a las 16:43 y se pone a las 00:40

EN SEGOVIA

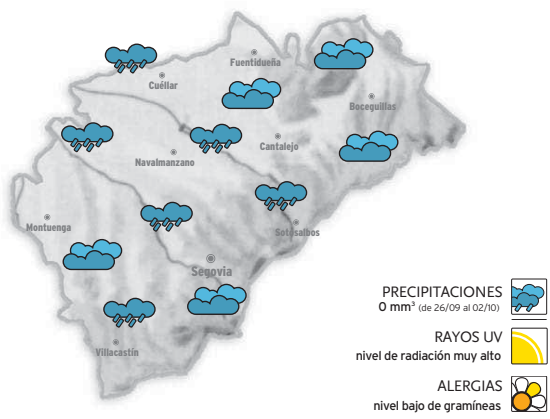
HOY

22° MÁXIMA
14° MÍNIMA

Día gris y con lluvias

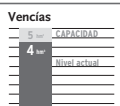
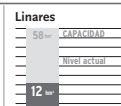
La segunda semana de octubre va a estar marcada por tiempo otoñal. Hoy martes se anuncia una jornada de cielo muy nuboso y precipitaciones débiles a moderadas, que será más frecuentes por la tarde. A pesar de este ambiente tan inestable, el viento sur impedirá un descenso térmico.

SENSACIÓN TÉRMICA	22°
PUNTO DEL ROCÍO	-4°
HUMEDAD	50%
WINDO	sur moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	90%
VISIBILIDAD	5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1012 mb
previsiones para mañana	



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 27 de septiembre al 4 de octubre del 2005



MAÑANA

22° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Muy nuboso

Seguirá el tiempo inseguro, pero este día el riesgo de precipitaciones será menor. Por la mañana incluso podrían abrirse algunos claros. Pero por la tarde la nubosidad irá de nuevo en aumento y las precipitaciones volverán a estar casi seguras. El viento tenderá a soplar del oeste y con este giro del viento se espera un descenso de las temperaturas.

JUEVES

19° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Lluvias más destacables

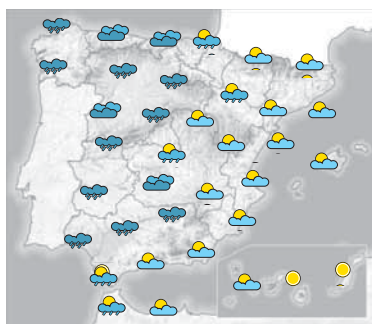
La mitad de la semana estará marcada por un día gris y lluvioso. El cielo estará cubierto y se anuncian precipitaciones intermitentes. Los termómetros seguirán la tendencia a la baja y este día las temperaturas máximas se quedarán con valores por debajo de los 20 ºC.

EN ESPAÑA

HOY

Nuboso y con lluvias

Se anuncia una jornada nubosa en casi todas las comunidades. Además, se espera que esas nubes dejen lluvias débiles y dispersas. Serán algo más destacables en Extremadura, oeste de Andalucía y en toda la Comunidad gallega. Pero también lloverá en el centro del país. Poco a poco las lluvias se desplazarán hacia el este en los próximos días. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.
Albacete	23	14	Cádiz	24	20	Huelva	24	18
Alicante	24	17	Castellón	24	18	Huesca	22	15
Almería	26	19	Ciudad Real	22	14	Ibiza	23	18
Ávila	21	12	Córdoba	27	17	Jaén	23	18
Badajoz	24	16	Coruña, La	21	16	León	20	14
Barcelona	22	18	Cuenca	21	15	Logroño	24	15
Bilbao	28	19	Girona	22	13	Lugo	21	14
Burgos	24	12	Gilón	23	16	Lleida	22	14
Cáceres	23	16	Guadalajara	21	14	Madrid	19	16

MAÑANA

Nuboso, ventoso y con lluvias

La festividad del Pilar se presenta con tiempo inestable. La nubosidad será abundante en todo el país y lloverá. Las precipitaciones que hoy descargarán en el oeste, avanzarán hacia las comunidades del este. Fuerte viento del sur.

JUEVES

Seguirá la lluvia

No se anuncian grandes cambios en la previsión. Seguirá el tiempo nuboso y lluvioso. Además las precipitaciones se intensificarán en el oeste del país. Nubes menos destacables y menor riesgo de lluvias en el Mediterráneo.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Málaga	24	17	Salamanca	21	12	Toledo	23	15
Murcia	25	17	S. Sebastián	26	19	Valencia	23	19
Ourense	25	17	S.C. Tenerife	27	22	Valladolid	23	14
Oviedo	22	16	Santander	25	16	Vitoria	26	15
Palencia	21	13	Segovia	22	14	Zamora	20	15
Palma M.	23	18	Sevilla	26	18	Zaragoza	24	17
Palmas, Las	29	23	Soria	22	12			
Pamplona	25	15	Tarragona	22	19			
Pontevedra	22	16	Teruel	21	10			

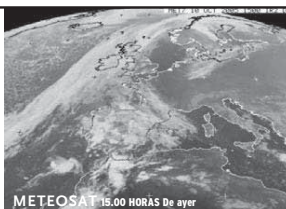
EN EUROPA

HOY

La llegada de un frente al noroeste de Europa, dejará precipitaciones en el norte de las islas británicas y oeste de Escandinavia. La presencia del anticiclón en el centro del continente, no dejará avanzar este frente, por lo que seguirá soleado en los países del interior. En el extremo este, todavía se dejarán ver restos de la borrasca que en jornadas anteriores ha dejado inestabilidad en el Mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

La borrasca del Atlántico norte, se desplazará hacia las Islas británicas de manera que el frente asociado a ella se colará por el suroeste del continente. Dejará muchas lluvias en Francia y en la mitad oriental de las Islas británicas. Avanzará este frente a lo largo de la tarde de manera que las precipitaciones podrían llegar hasta el sudeste de Francia y norte de Italia. En el resto de momento, sin grandes cambios.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	20	11
Atenas	22	16
Berlín	19	8
Bruselas	21	10
Copenhague	18	11
Estocolmo	18	10
Ginebra	20	7
Lisboa	23	19
Londres	22	15
Moscú	17	6
Oslo	13	11
París	23	11
Praga	17	5
Roma	22	12
Viena	20	12
Zurich	17	9

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO

LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON
EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6

ESTE MES DE OCTUBRE,
TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL

RELOJERÍA ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **INFRAESTRUCTURAS** TAMBIÉN REDACTARÁ UN ESTUDIO PARA ESTABLECER UN PASO ELEVADO EN LA N-603

Fomento construirá una rotonda en el cruce de Otero de Herreros

La obra, que ejecutará Castellana de Autopistas, costará 526.935 euros

JUANA HITA
Segovia

El Ministerio de Fomento ha aprobado la construcción de una rotonda en el cruce de la carretera N-603 con la provincial SG-P-722, en el acceso a la localidad de Otero de Herreros. El Gobierno ha ordenado, además, la redacción de un estudio de un paso elevado en la carretera para mejorar la seguridad.

El presupuesto de la obra se eleva a 526.935 euros. Tanto la redacción como la ejecución del proyecto de construcción de una glorieta, correrán a cargo de la sociedad concesionaria Castellana de Autopistas, adjudicataria de la autopista AP-61 entre Segovia y San Rafael.

Fomento establece en la resolución aprobada la ordenación a la demarcación de Carreteras de Castilla y León Oriental la elaboración de un estudio de un paso elevado en la intersección de Otero de Herreros.

Está previsto que las obras de la rotonda comiencen de forma inmediata, mientras que la construcción del paso elevado corresponderá a la Dirección General de Carreteras del Estado.

Con el objetivo de mejorar la seguridad vial y facilitar la accesibilidad entre San Rafael y Segovia, y atendiendo las peticiones del municipio de Otero de Herreros, la Subdelegación del Gobierno propuso en su día complementar la opción de la rotonda central con la construcción de un paso elevado. Finalmente el pasado viernes, el secretario de Estado de Infraestructuras y Planificación, Víctor Morlán, dictó la resolución definitiva por la que se establece la construcción de una glorieta central en la N-603 a su paso por Otero de Herreros.

El Ayuntamiento de Otero de Herreros viene demandando la instalación de una rotonda en el cruce de la N-603 desde que se construyó la autopista AP-61 entre Segovia y San Rafael. Esa ejecución afectó al trazado de la antigua carretera, principalmente en el acceso a Otero, donde se han registrado varios accidentes.

El Ministerio de Fomento planteó entonces dos alternativas: la construcción de una rotonda, o



La rotonda se establecerá en el acceso desde la N-603 a Otero de Herreros

JUAN MARTÍN

ADJUDICATARIA

La ejecución de la glorieta correrá a cargo de la sociedad concesionaria Castellana de Autopistas

AUTOPISTA

Las peticiones de mejora de la carretera comenzaron tras la construcción de la autopista AP-61

ASETRA

La asociación de transportistas se mostró a favor de la instalación de un paso elevado, y en contra de la rotonda

bien, la dotación de un carril de giro a la izquierda en la N-603, en dirección a Segovia. Esta última opción suponía un presupuesto de 484.121 euros.

Durante el plazo de información pública que abrió el Ministerio de Fomento se presentaron numerosas alegaciones del Consistorio y los vecinos de Otero que apostaban por la construcción de una glorieta. Así, además de establecer esa preferencia por la rotonda, también se proponía que las señales de reducción de velocidad a 40 kilómetros por hora deberían ser luminosas, al ser la travesía casco urbano. Además, consideraban que se debería tener en

cuenta un paso de peatones más seguro, a distinto nivel del suelo. Por el contrario, consideraban muy peligrosa la opción del carril central. Asimismo, afirmaban que cruzar la carretera para llegar a los barrios de la Estación, urbanizaciones Canalejas y El Castejón sería más peligroso, ya que aumentan los metros de calzada, tanto en el caso de vehículos como de personas.

Desde el Ayuntamiento aseguraban que la velocidad por el carril central sería excesiva para las travesías en casco urbano, 70 kilómetros por hora.

La Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte soli-

citó también, a través de una alegación, un paso elevado en el acceso a Otero, oponiéndose a la construcción de una rotonda, "por el peligro que conllevaría para los conductores, que tendrían que frenar bruscamente al llegar a este punto".

Posteriormente fue la Subdelegación del Gobierno la que propuso a Fomento la creación de una glorieta, así como de un paso elevado en la carretera.

El Ayuntamiento de Otero de Herreros debatirá hoy en el pleno municipal la resolución adoptada por Fomento, de la que también fue informada a través de la Subdelegación.

■ SOCIEDAD

El PSOE de Segovia valora la aprobación en el Congreso de la Ley antitabaco

EL ADELANTADO
Segovia

La agrupación local del PSOE de Segovia ha valorado en una nota remitida a esta Redacción la reciente aprobación por unanimidad en la comisión de Sanidad y Consumo del Congreso de los Diputados del proyecto de ley antitabaco promovido por el Gobierno, que se verá en el Senado en las próximas semanas y saldrá definitivamente aprobado del Congreso a finales de noviembre o comienzos de diciembre, para entrar en vigor el 1 de enero.

El PSOE segoviano entiende que las medidas propugnadas por la ley "ayudarán a erradicar de una vez por todas el hábito de fumar en lugares donde se perjudica seriamente la salud de las personas que están cerca y que, por tanto, en esos momentos ven gravemente vulnerado su derecho a un aire un poco más limpio".

La ley prohíbe fumar en centros de trabajo públicos y privados; centros, servicios o establecimientos sanitarios; centros docentes; instalaciones deportivas; centros comerciales; medios de transporte; estaciones de servicio y ascensores, entre otros lugares, además de limitar el consumo de tabaco en bares, restaurantes y otros lugares de ocio.

GESTIÓN 10
Magníficos PISOS
en ALQUILER
de 3 y 4 dormitorios
Amueblados y sin amueblar
¡¡PÁSATE POR LA OFICINA!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 19
921412090
Triángulo Inmobiliario
P1630 -
Zona centro:
Precioso ático de
140 m2. 3 dormitorios,
gran salón, cocina,
2 baños y trastero. Exterior.



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



■ **ECONOMÍA** LA OFICINA TÉCNICA ESTUDIA UN PLAN DE COMUNICACIÓN PARA PERMITIR MAYOR PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Segópolis abre un nuevo debate sobre el Plan Estratégico

La segunda Conferencia Estratégica presentará en enero de 2006 el documento de análisis de los proyectos elaborados en las comisiones técnicas

M.GALINDO
Segovia

La Asociación Segópolis retoma esta semana los trabajos de elaboración del Plan Estratégico de Segovia y su área de influencia con la convocatoria de las comisiones técnicas que debatirán y analizarán el documento de trabajo elaborado el pasado mes de mayo sobre las líneas estratégicas que permitirán el desarrollo de Segovia y su alfoz con el año 2015 como horizonte espacial.

Las reuniones de las comisiones técnicas comenzaron ayer con las mesas de trabajo dedicadas a Cultura y Territorio, y continuarán hoy con las mesas de Economía y Sociedad, en las que participarán representantes de todas las instituciones públicas y privadas que forman parte de Segópolis -Ayuntamiento, Diputación Provincial, Junta de Castilla y León, Subdelegación del Gobierno, FES, Cámara de Comercio y Caja Segovia-.

En conferencia de prensa, Juan Cruz Aragonese y José María Sanz, portavoces de Segópolis, explicaron que esta segunda fase de elaboración del plan está concebida para pasar "de la información a la participación", donde se abrirán cauces que permitan a los ciudadanos realizar aportaciones y sugerencias al documento final.

Para ello, la oficina técnica está preparando un plan de comunicación en el que se prevé el uso de las nuevas tecnologías para facilitar la creación de foros de debate a través de internet, así como la apertura de una página web.

Juan Cruz Aragonese señaló que estas mesas de trabajo se complementarán con una quinta de carácter transversal dedicada al Gobierno, en la que de forma simultánea al debate del resto de



Sanz y Aragonese, en el centro, conversan con representantes de las instituciones de Segópolis

JUAN MARTÍN

AL DETALLE

HIPÓTESIS DE FUTURO Y ESTRATEGIAS

Aragonese aseguró que el documento de trabajo que se presentará a debate "presenta la situación de futuro posible o deseable de Segovia, así como los ejes o líneas estratégicas y los vectores a impulsar".

COMUNICACIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

La oficina técnica está preparando un plan de comunicación en el que se prevé el uso de las nuevas tecnologías para facilitar la creación de foros de debate a través de internet, así como la apertura de una página web

mesas, se mantendrán reuniones con los representantes de los municipios del alfoz con el fin de resolver las dudas y recoger las iniciativas existentes en estos ayuntamientos.

Por su parte, Sanz indicó que el documento de trabajo que se presentará a debate "presenta la situación de futuro posible o dese-

able de Segovia, así como los ejes o líneas estratégicas y los vectores a impulsar", y entre ellos puso como ejemplo el desarrollo cultural, la protección del patrimonio histórico y ambiental o el aprovechamiento de las infraestructuras de comunicación como el AVE o la futura autovía Segovia-Valladolid.

Una vez concluido el trabajo, la oficina técnica de Segópolis convocará para enero o febrero de 2006 la II Conferencia Estratégica, en la que se presentará al conjunto de la ciudadanía el resultado final del proceso de análisis y debate iniciado ayer, en el que se perfilan ya las líneas maestras del futuro Plan Estratégico.

OBJETIVOS

Sin consenso ni diálogo "no habrá plan"

La férrea voluntad de las instituciones de llevar adelante este proyecto quedó patente ayer en la categórica afirmación pronunciada por José María Sanz, que aseguró que el Plan Estratégico "o es de consenso o no es nada". En este sentido, indicó que uno de los hechos que simboliza esta vocación integradora del plan es la celebración de las mesas sectoriales en las sedes de las instituciones participantes. Por su parte, Juan Cruz Aragonese indicó que otra de las preocupaciones de este plan se centra en su vector territorial, ya que la comisión técnica "se preocupa del engranaje existente entre los 20 municipios del alfoz y segovia, ya que este plan no debe elaborarse a espaldas de nadie, sino con el acuerdo de todos".

Los datos registrados en la Conferencia de Exploración Estratégica del pasado 25 de mayo hablan del interés suscitado en participar en este foro de debate y análisis. En este sentido, en los cuatro paneles organizados en la conferencia hubo una participación de 202 personas, que elaboraron un total de 169 propuestas desglosadas. En esta conferencia de exploración se conoció el nivel de consenso existente en torno a estos primeros retos, así como las aportaciones de los participantes y especialmente, iniciar un proceso de reflexión sobre las propuestas que se consideran importantes para abordarlo.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921 41 2090

P1629 -
San Lorenzo:
Piso de 75 m², exterior.
Salón, cocina amueblada,
baño reformado, 3 dormitorios
y patio privado. Muy luminoso.

MANSINO
921 44 30 31

VENDE PISO IMPRESIONANTE
zona Santa Eulalia
190 m². Garaje y trastero
Gran calidad
¡ÚNICO!
Ref. 8503

Ayuntamiento de
TORRE VAL DE
SAN PEDRO
(SEGOVIA)

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 25.2, en relación con el Art. 23.1 y Art. 39 de la Ley 5/1990, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y lo dispuesto en los artículos 307 y ss del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, aprobado por Real Decreto 22/2004, de 29 de enero, se abre información pública por plazo de veinte días sobre el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico que se reseña:

Legalización y ampliación de Vivienda unifamiliar en la Calleja del Camino de Navafria, s/n de Torre Val de San Pedro, promovida por José Florentino García Ambros, de acuerdo con el proyecto básico y de ejecución redactado por el Arquitecto, Joaquín Albertos Díez.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, a disposición de las personas que quieran examinarlo, pudiendo deducir las alegaciones que estimen oportunas.

En Torre Val de San Pedro, a 6 de octubre de 2005.
EL ALCALDE. Fdo., Benigno Ruiz Esteban

Oferta formativa 2005-06
a distancia - semipresencial

Mejora tu formación
Ahora es el momento
Aprende con nosotros una profesión de futuro

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IFSST: 16/036199.9/05

Calidad y Medio Ambiente
• máster en gestión de calidad * (1)
• máster en gestión de medio ambiente *

Prevención
• curso de coordinador de seguridad y salud en obras de construcción

(1) Especialización opcional: Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)
* Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas

fes
federación empresarial segoviana

IMF
FORMACIÓN

Audea

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
C/ Los coches 1 - Segovia
www.imf-formacion.com

■ **LABORAL** LA DIRECTORA GENERAL DE EMPLEO DE LA ADMINISTRACIÓN REGIONAL SE REUNIÓ AYER CON EL COMITÉ DE EMPRESA

La Junta no admitirá expedientes para el cierre de Bimbo

El CIT de El Espinar mostró su apoyo a los trabajadores de la planta

C.G.O.
Segovia

La directora general de Empleo de la Junta de Castilla y León, Rosario Rodríguez, adelantó ayer a los trabajadores de Bimbo-Martínez de El Espinar que la Administración regional no admitirá ningún expediente de traslado o de regulación de empleo que suponga el cierre de esta planta, según explicó ayer el representante del comité de empresa Eugenio López.

Los representantes de la plantilla de Bimbo-Martínez se reunieron en el mediodía de ayer con Rodríguez en Valladolid, en un encuentro del que salieron "muy

satisfechos", ya que la directora general de Empleo mostró el apoyo de la Junta a los trabajadores espinariegos, a los que Sara Lee Bakery Group ha trasladado la fábrica a Briviesca (Burgos). En este sentido, López incidió en que "al frente que hacíamos los trabajadores, el comité de empresa, los sindicatos, los partidos políticos, el Ayuntamiento de El Espinar y la Diputación Provincial, se une ahora la Junta". Recalcó que este apoyo "nos da aún más fuerzas para pelear para que la fábrica se mantenga en El Espinar".

Según López, la directora general de Empleo argumentó la ne-

gativa de la Junta a admitir ningún tipo de expediente que suponga el cierre de Bimbo-Martínez de El Espinar en que, "en principio, todo apunta a que la industria recoge beneficios".

En este sentido, el representante del comité de empresa comentó que "no conocemos las cuentas de la empresa, porque las llevamos pidiendo ocho años y nunca nos las han mostrado". Sin embargo, "parece que sí tienen beneficios", una afirmación que basó en que los trabajadores cobraron en agosto de este año el complemento de productividad de la campaña que concluyó en junio de 2005. López explicó que

el baremo que la empresa había puesto para este año se situó en algo más de 29 kilos de productos por trabajador y hora, cantidad que se superó en dos kilos, logro por el que Bimbo-Martínez pagó el complemento de productividad a su plantilla.

En otro orden de asuntos, la junta directiva del Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) de El Espinar mostró ayer "su solidaridad y apoyo a los trabajadores de la empresa Bimbo-Martínez". "Nos mostramos contrariados por la decisión del cierre de la planta de El Espinar", explicó el CIT, en una nota de prensa remitida a esta Redacción. El centro estimó que "el

futuro" de la empresa se encuentra en El Espinar y no en Briviesca, "por su situación estratégica, la calidad de las instalaciones industriales (ampliadas recientemente con subvenciones de administraciones públicas) y por su personal cualificado".

Mostró su sorpresa por que Sara Lee Bakery Group "contravenga su política de empresa cuando dice 'para nuestra compañía la actuación de una forma ética es un factor diferencial, no negociable, en el que se basa toda su credibilidad'. Esperamos que por el bien de los trabajadores y por supuesto de la empresa lleven a buen término su política de empresa".

FRENTE COMÚN

Los trabajadores destacan que la Junta se ha unido "al frente común", de la plantilla, sindicatos, partidos políticos y otras administraciones

■ **LABORAL** EL CONSEJERO DE AGRICULTURA APUESTA POR QUE LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL SE MANTENGA EN EL ESPINAR

Valín afirma que se vigilará a la empresa para que cumpla sus acuerdos

J.H.
Segovia

El consejero de Agricultura de Castilla y León, José Valín, afirmó ayer que el Gobierno Regional someterá a la empresa Bimbo Martínez de El Espinar "a un marcaje férreo para que cumpla sus compromisos. Valín se reunió ayer por la mañana en Valladolid con el alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, al que manifestó la preocupación de la Junta por la situación creada en la localidad segoviana tras el anuncio de la empresa Bimbo de trasladar su producción al municipio burgalés de Briviesca.

Valín reconoció ante el alcalde que el grupo empresarial deberá cumplir con los trabajadores y mantener sus puestos de trabajo, así como la actividad industrial. El consejero puso a disposición del comité de empresa y los trabajadores de Bimbo los medios técnicos de la Junta para la negociación con la empresa.

El alcalde explicó que la reunión con el consejero había sido satisfactoria, "aunque no se ha obtenido una solución definitiva". "Desde la Junta nos han confirmado que los objetivos son que la empresa se mantenga en El Espinar y no se contemplan otras perspectivas", añadió Juan Martín. Valín aseguró que el Gobierno Regional no dará facilidades a Bimbo para abandonar El Espinar.

Por otro lado, el alcalde espinariego ha preguntado al consejero de Agricultura sobre las ayu-

das concedidas a la empresa Bimbo Martínez por parte del Gobierno Regional. Valín ha respondido que la última de las subvenciones previstas no se ha hecho efectiva.

El consejero de Agricultura ha mostrado su sorpresa por el modo en que se ha producido el anuncio de Bimbo-Martínez sobre el traslado de la producción a Briviesca. De hecho, Valín calificó de "ejemplar" el comportamiento de la empresa hasta ahora.

NEGOCIACIÓN

Desde el Ayuntamiento de El Espinar mantienen su disponibilidad a seguir conversando y negociando con la empresa para encontrar una solución satisfactoria. El alcalde señaló que desde Bimbo no se ha recibido ninguna contestación a la carta remitida por el Consistorio, en la que recordaba el fin social con el que el municipio vendió los terrenos a un bajo precio a la empresa, a cambio de crear puestos de trabajo y una actividad industrial en El Espinar.

El regidor espinariego ha confirmado también que el Ayuntamiento asistirá mañana a la concentración prevista a las doce del mediodía en la plaza de la Constitución, convocada por el comité de empresa de Bimbo. Desde el Consistorio han insistido en que seguirán trabajando por la permanencia de los 140 puestos de trabajo que se perderían si la empresa se va a Briviesca. El Ayun-



El Espinar perdería 140 puestos de trabajo si Bimbo se traslada a Briviesca

JUAN MARTÍN

OPOSICIÓN

El consejero de Agricultura ha afirmado que la Junta no dará facilidades a la empresa para que abandone El Espinar



José Valín

JUAN MARTÍN



Juan Martín

JUAN MARTÍN

■ AYUNTAMIENTO

Arahetes y Silván firman hoy el convenio para los patios de San José

EL ADELANTADO
Segovia

El consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, se desplazará esta tarde a Segovia para firmar, a las seis y en la Delegación Territorial de la Junta, el convenio que permitirá acondicionar los patios vecinales del barrio de San José, un texto que también será suscrito por el alcalde de la ciudad, Pedro Arahetes, en nombre del Ayuntamiento. La Junta invertirá 825.000 euros en tres anualidades, de 2005 a 2007, haciéndose luego cargo el municipio del mantenimiento.

Por otra parte el alcalde de Segovia mantendrá esta mañana una reunión con la consejera de Cultura y Turismo de la Junta, la segoviana Silvia Clemente, para abordar asuntos relacionados con los actos a desarrollar para celebrar el vigésimo aniversario de la declaración de Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad. El encuentro se desarrollará, a partir de diez de la mañana, en la Consejería de Cultura, en Valladolid.

■ AYUNTAMIENTO EN SU MAYOR PARTE INTERVINIERON EN EL DERRUMBE DE ROCAS EN LA FUENCISLA

El pleno distingue por su labor a tres policías y dos bomberos

Los votos del equipo de Gobierno bastaron para rechazar una alegación de los trabajadores de FCC y reabrir el periodo de licitación del servicio de limpieza

A.S.R.
Segovia

El pleno del Ayuntamiento de Segovia, reunido en sesión extraordinaria en la mañana de ayer, decidió por unanimidad de todas las fuerzas políticas representadas en el Consistorio conceder el diploma de servicios distinguidos a la ciudad de Segovia a cinco funcionarios municipales, concretamente tres agentes de la Policía Local y dos miembros del personal del Parque de Bomberos.

Así, los agentes de la Policía Local Javier Gómez Fuentetaja y Miguel Ángel Mayor Ramos y los bomberos municipales José Luis Matarranz López y José Luis del Pozo Benito verán públicamente reconocida la labor que desarrollaron en la madrugada del 7 de abril de 2005, día en que se produjo un desprendimiento de piedras en el roquedo de las Peñas Grajeras, junto al Santuario de la Virgen de la Fuencisla.

Los dos agentes de la Policía Local, los primeros en llegar a la zona, rescataron a las dos primeras personas atrapadas que pudieron ser liberadas de los escombros, mientras el bombero José Luis Matarranz permaneció durante unas dos horas junto a la última religiosa atrapada; José Luis del Pozo dirigió con eficacia la operación de rescate. Además de la concesión de los diplomas, que se entregarán el 25 de octubre, el



Efectivos del Parque de Bomberos, trabajando entre las ruinas de la Casa Rectoral de la Fuencisla. JUAN MARTÍN

pleno ha querido reconocer el trabajo de todos los policías locales y bomberos que intervinieron el día del derrumbe.

También se ha concedido el diploma de servicios distinguidos a la ciudad al agente de la Policía Local Juan Pedro Cañameras Yuste, que en la mañana del 8 de julio de 2005 se introdujo en el interior

de un vehículo que circulaba sin conductor y sin control por la avenida Fernández Ladreda, consiguiendo detenerlo y evitando así daños a las personas y a los bienes.

Además el pleno municipal, con las abstenciones de los ediles del PP, rechazó las alegaciones al pliego del concurso de limpieza

urbana y recogida de basuras presentadas por los trabajadores de FCC, reabriendo el periodo de licitación. La propuesta de modificar los horarios de la línea 8 de autobuses se retiró, trasladándose al próximo pleno ordinario, al no haber un acuerdo entre las asociaciones de vecinos de los distintos barrios afectados.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

P1628 -
La Granja:
Piso de reciente
construcción. Salón,
cocina, baño, aseo y 2
dormitorios con armarios
empotrados. Luminoso.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.

Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.

Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II®...

Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler
www.jeep.es

Jeep

Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.



El equipo de Gobierno celebró su encuentro en la casa de turismo El Chorro de Navafría

JUAN MARTÍN

■ **DIPUTACIÓN** EL EQUIPO DE GOBIERNO CELEBRÓ EN NAVAFRÍA UNA REUNIÓN DE TRABAJO

El plan estratégico provincial será uno de los retos de 2006

La institución pretende aprobar los presupuestos en el mes de diciembre

JUANA HITA
Navafría

El plan estratégico provincial será uno de los objetivos del próximo curso político de la Diputación Provincial. Así lo manifestó ayer el presidente, Javier Santamaría, en la reunión de trabajo que el equipo de Gobierno y responsables del Partido Popular de Segovia celebraron en la casa de turismo rural El Chorro de Navafría. El plan estratégico consistirá en la realización de un estudio de zonas de la provincia y de sus necesidades más importantes, con el fin de destinar a esos puntos los recursos de la institución.

Javier Santamaría señaló además que el cambio de la red de abastecimiento de todos los municipios de Segovia será otro

RED DE AGUA

El cambio de la red de agua de los municipios segovianos es otro de los retos de la Diputación

de los retos para el próximo año. El presidente mostró su satisfacción porque en breve cumplirá uno de los objetivos que se marcó al principio de esta legislatura, la visita a todas las localidades segovianas. A través de estas visitas, se pretende que los alcaldes conozcan la institución y consideren que la Diputación "es su propia administración".

SEGOVIA 21

Santamaría explicó que los proyectos previstos en la iniciativa Segovia 21 se empezarán a desarrollar en 2006

En cuanto al presupuesto del próximo año, Santamaría anunció que este año será la primera vez que se aprobará el presupuesto del siguiente ejercicio antes de que concluya el año anterior. Sobre el importe económico, Santamaría recordó que la Diputación segoviana "es la más pobre de España", aunque este año espera obtener importantes resultados

económicos procedentes del proyecto Segovia 21, que prevé la construcción de un parque empresarial, un campo de golf y una zona residencial en la finca de Quitapesares. En relación a este proyecto, Javier Santamaría explicó que todos los trámites urbanísticos relativos a la construcción de viviendas han sido aprobados, por lo que a partir del próximo año se pondrá en marcha su ejecución.

El resto de proyectos previsto en la iniciativa Segovia 21 también continúan a un buen ritmo, como el estudio de impacto ambiental del campo de golf, que ha recibido el visto bueno de la Junta. También comenzarán a desarrollarse en el próximo ejercicio 2006.

AGUA

Abastecimiento garantizado, por el momento

El presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, reconoció que la situación de sequía que se está viviendo en toda España está afectando también a la provincia de Segovia, aunque por el momento no se ha visto afectado el abastecimiento. Santamaría explicó que ríos como el Cega, Pirón o el Moros están registrando problemas este año. En cuanto a la situación de la capital, apuntó que el Pontón Alto ha bajado considerablemente de nivel de agua, aunque no ha supuesto restricciones para el abastecimiento humano. Sin embargo, añadió que si la situación actual se mantiene podrían comenzar los problemas. El presidente de la Diputación confía en que llueva en los próximos días.

Al encuentro celebrado ayer por la mañana en Navafría asistió también el presidente provincial del PP, Francisco Vázquez, y varios procuradores, que analizaron también el comienzo del curso político. Francisco Vázquez señaló que el encuentro de Navafría es el segundo que tiene lugar fuera de Segovia de cara al próximo año. El partido tiene programados también encuentros con los parlamentarios segovianos del PP y con los responsables regionales del partido en Segovia, en la delegación territorial de la Junta. En cuanto a los objetivos de la Diputación de cara al resto de la legislatura, Francisco Vázquez reconoció que el plan estratégico provincial es uno de los más importantes, con el fin de conocer las necesidades de la provincia.

PISOS VENTA

CTRA. VILLACASTÍN
3 DORMITORIOS, Y ASEO, 2 PLAZAS DE GARAJE Y TRASTERO, MUY BUENAS CALIDADES
REF: P3327

LOS ÁNGELES DE S. RAFAEL
85 MTS ÚTILES, 2 DORM, 2 BAÑOS, TARIMA, ROBLE, CALEF. INDIVIDUAL, BUEN ESTADO
REF: P3318

CASCO VIEJO
ÁTICO, 1 DORM, POSIBILIDAD DE 2,60M ÚTILES, ESTUPENDA TERRAZA DE 18 M, MUY LUMINOSO
REF: P3320

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 71 MTS ÚTILES, REFORMADO, COCINA AMUEBLADA
REF: 3316

PISOS ALQUILER

CONDE SEPÚLVEDA
4 DORM CON BAÑO, 100 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: 2929

NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 96 MTS CONSTRUIDOS, AMUEBLADO
REF: P3284

PLAZA MAYOR
2 DORMITORIOS, BAÑO, AMUEBLADO
REF: P3278

GRUPO
GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SERVICIOS** ENTRE LAS DOTACIONES, SE ENCUENTRAN SEIS CAMIONES QUITANIEVE, MIL TONELADAS DE SAL Y CUATRO ALMACENES

La Junta ultima el dispositivo de vialidad invernal

La Administración regional invirtió más de 2.600 horas en tratar las carreteras en la pasada campaña

C.G.Q.
Segovia

La Junta de Castilla y León ha ultimado el dispositivo de vialidad invernal, cuya campaña comenzará oficialmente el 1 de noviembre, aunque los medios humanos y materiales ya se encuentran preparados, según explicó esta Administración.

Responsables de los servicios territoriales de Fomento, Sanidad, Servicios Sociales, Medio Ambiente, Educación y Protección Civil se reunieron ayer para tratar del asunto, en un encuentro al que acudió el delegado territorial de la Junta, Luciano Muñoz, y que presidió el secretario territorial de esta Administración, José Luis Sanz Merino, director del comité asesor del Plancal.

En el encuentro, los servicios implicados en situaciones generadas por las nevadas pusieron en común los medios de que disponen. Así, el Servicio Territorial de Fomento explicó que dispone de seis camiones quitanieve con expendedores automáticos de fundentes, una máquina dinámica fre-

sadora, dos motoniveladoras y cuatro palas cargadoras. En el dispositivo trabajan 38 personas, 16 pertenecientes a la Junta de Castilla y León y 23 de la empresa de conservación contratada. Además, se cuenta con mil toneladas de sal de mina, cuatro toneladas de cloruro cálcico, cuatro almacenes y tres silos.

Medio Ambiente informó de que sus vehículos, maquinaria y efectivos de la guardería forestal están dispuestos "para intervenir si la situación así lo hiciera necesario".

Mientras, la Gerencia de Sacyl ha actualizado la información sobre el transporte periódico de enfermos crónicos al Hospital General (pacientes de diálisis), para que se tenga en cuenta si surgen problemas en las carreteras. Por el mismo motivo, la Gerencia Territorial de Servicios Sociales también dio datos sobre las personas mayores que son transportadas a sus centros dependientes; y la Dirección Provincial de Educación facilitó las rutas de transporte escolar.



Representantes de todos los servicios territoriales implicados en la campaña se reunieron ayer. JUAN MARTÍN

Además, la Delegación de la Junta ha remitido a todos los Ayuntamientos las indicaciones generales sobre la actuación que tienen que seguir ante el riesgo de nevadas.

En otro orden de asuntos, la empresa de conservación contratada por la Junta Hergón S.A. presentó un estudio sobre la campaña

de invierno pasado, que estuvo marcada por unas temperaturas extremadamente bajas. Así, el descenso térmico fue acusado principalmente entre enero y marzo de 2005, cuando hubo hasta 23 días en los que la temperatura mínima fue igual o inferior a los diez grados bajo cero.

Hubo cuatro grandes nevada,

de entre cuatro y seis días de duración, con numerosas placas de hielo, y se registraron nevadas 41 días. La Junta gastó más de 3.000 toneladas de cloruro sódico, el doble que en la campaña anterior. Además invirtió más de 800 horas en tratamientos preventivos y más de e1.700 en tratamientos curati-

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921 41 2090

P1620 - LA GRANJA.
Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con garaje y todo el exterior.

SE NECESITAN
**ALBAÑILES,
ENCOFRADORES,
PEONES**

Pago semanal. Buen sueldo

**609 07 86 33
665 72 96 45**

DIHOSE

DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA
Y ALIMENTACIÓN

Aceites

LOS ARCOS

Conservas

Celorio

Vinos

Licores

C/Atalaya, 12
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589
Tel: 921 430 618

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas** (*) para asistir en directo, en la Sala CABARET al concierto de

La Fuga

Viernes 14 de octubre
12 de la noche

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO FUGA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza: Concerto recomendado por: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 13 de octubre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **Dos Invitaciones para dos personas** para el almuerzo del viernes 21 de octubre

COCINA ANDALUZA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO MAGULLO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza: Recomienda: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos dos invitaciones dobles. El sorteo se celebrará el 20 de octubre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos almuerzos para dos personas.

Audi A4 de 130 CV a 255 CV. Emisión CO₂ (g/km): de 153 a 259. Consumo medio (l/100 km): de 5,7 a 10,8.

 Opción
Futuro

¿Y si el tren que estás esperando, no es en realidad un tren?



008 Barcelona

Audi A4 2.0 TDI 140 CV 6 vel. por 0 €* al mes.

Con una entrada de 19.008,62 €. 36 cuotas de 0 € y una cuota final de 13.978,04 €. TAE 6,86%.

*Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 2.0 TDI 140 CV 6 vel. pagando ahora 19.008,62 € y si lo deseas, al final de 3 años podrás devolverlo, cambiarlo por otro modelo o quedártelo pagando una cuota final de 13.978,04 €. TAE 6,86%. TIN 6,25%. Comisión de apertura financiada 142,39 €. Coste total a plazos: 32.986,66 €. PVP recomendado en Península y Baleares: 30.400 €. IVA e impuesto de matriculación incluidos. Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de Diciembre de 2005. RBE nº 3702/05. Llantas de aleación y paquete exterior aerodinámico opcionales.



Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción, S.A.

Navacerrada, 7
Tel. 921 44 01 71
40006 Segovia

■ **SOCIEDAD** CÁRITAS SEGOVIA INICIÓ AYER EL CURSO CON UNA EUCARISTÍA EN LA RESIDENCIA DE ANCIANOS DE EL SOLLILLO

Dos programas nuevos para trabajar en las parroquias

La entidad potenciará la prevención de drogas y el trato de transeúntes

MARÍA COCO
Segovia

Un programa sobre la prevención de drogas, destinado a la población joven, y otro proyecto relacionado con el trato a los transeúntes son las principales novedades de Cáritas Segovia que, ayer, inauguró un nuevo curso con la celebración de una Eucaristía en la residencia de personas mayores de El Sotillo.

La presidenta del colectivo, Rosario Sánchez, miembros de la directiva y numerosos voluntarios participaron ayer en este encuentro que tenía como objetivo iniciar la programación anual del colectivo: "Cáritas trabaja los 365 días del año", destacó la presidenta.

En total cerca de 300 personas colaboran en Cáritas. Aún así, según destacó una de las responsables de la entidad, Ana Bernabé, es necesaria la implicación de más personas, principalmente gente joven que permita continuar abordando los principales problemas de la sociedad.

Aunque la presentación diocesana se realizó previamente, junto al resto de las delegaciones, ayer, los voluntarios pusieron en común los programas que se vienen desarrollando en las parroquias segovianas.

Respecto al programa prevención —que el año pasado se ejecutó en la provincia— serán varios los monitores que protagonizarán esta actuación a partir de



La presidenta (l), Rosario Sánchez, junto a otra de las responsables, Ana Bernabé

JUAN MARTÍN

ahora en la capital. Además, la atención a los transeúntes también será una de las cuestiones más destacadas para abordar en 2006: "No hay que dar por dar", dijo Sánchez quien destacó que no se va a negar un bocadillo o un sitio dónde dormir a este sector social pero, sentenció, "no debe convertirse en una costumbre".

Entre los programas puestos

en marcha con anterioridad, destaca el de 'Infancia', dirigido a los chicos con problemas de adaptación para que consigan incorporarse a la vida normal: "Es un trabajo muy personalizado y reducido donde se incluye a un elevado número de inmigrantes" dijo.

Este proyecto también es atendido por voluntarios que detectan las necesidades que, en su opi-

nión, es necesario cubrir a través de psicólogos o trabajadores sociales.

Por otra parte, la presidenta del colectivo destacó que Cáritas iniciará una campaña para recaudar fondos que sirvan de ayuda a los países asiáticos destruidos tras el tsunami y el reciente terremoto que asoló, el pasado sábado, Pakistán y la India.

Llévate la mochila del Campeón



Vale descuento 10 €

~~Precio 14 €~~

Presentando este vale 4 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Presenta este vale en **Mundo Laboral**
(C/ Guadarrama nº 8. Pol. Ind. El Cerro)
y llévate esta magnífica mochila con los
colores del Campeón.

Patrocina:



MUNDO LABORAL

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ **CULTURA** ISABEL SERRANO Y BEGOÑA MAESTRE PRESENTAN "MUJERES FRENTE AL ESPEJO", UN TEXTO DE EDUARDO GALÁN

El Juan Bravo acoge el viernes el primer estreno de la temporada

La pieza presenta a una actriz y una escritora en una situación límite

A.S.R.
Segovia

El Teatro Juan Bravo de Segovia será escenario el próximo viernes, 14 de octubre, del estreno nacional de "Mujeres frente al espejo", una pieza de Eduardo Galán, protagonizada por Isabel Serrano y Begoña Maestre, bajo la dirección del portugués Celso Cleto, y con producción del conocido promotor teatral Enrique Cornejo.

El creador del texto, Eduardo Galán, señaló ayer en la rueda de prensa convocada para presentar el espectáculo, que supondrá el primer estreno de la temporada para la sala segoviana, que se trata de una obra que habla "de mujeres de hoy, de su problemática, en un momento en que se encuentran puestas al límite de sus pasiones, tanto en el ámbito personal como en el laboral".

Galán añadió que es un texto "escrito con sentimiento, desde el dolor pero también con optimis-

mo, porque pese al conflicto y la violencia en la vida todo es posible", matizando además que espera que esta obra sirva "para que todas las mujeres sean más independientes, más libres y tengan menos dificultades en su vida laboral y familiar".

La actriz Isabel Serrano, muy conocida por sus intervenciones en cine y televisión, además de su faceta teatral, explicó que su personaje, Raquel, "una novelista cercana a los 40 que tiene que empezar de nuevo", indaga en "cómo te vas automutilando dentro de la pareja, hasta el punto de anularte a ti mismo, y qué sucede cuando de pronto te ves sola".

"Esta obra habla de la supervivencia emocional de las personas que tienen que volver a empezar, una situación que me es extraña, porque es una vida con un punto y aparte, mientras mi vida es de puntos seguidos; me he encontrado ante un abismo, en el que el di-

rector, Celso Cleto, me ha ayudado mucho en la construcción del personaje", agregó la actriz.

Por su parte Begoña Maestre indicó que su personaje, Alicia, "es una actriz, como tantas que somos en España y en todo el mundo, que está muy frustrada porque se presenta a muchas pruebas y nunca la cogen, que trabaja en bares con la idea de alcanzar su sueño, y que llega a estar desesperada en el momento en que se encuentra con Raquel, y tendrá que averiguar hasta dónde es capaz de aguantar, de humillarse, para conseguir lo que quiere".

El director Celso Cleto, que ya dirigió hace tres años la versión portuguesa de la obra, apuntó por su parte que "Mujeres frente al espejo" es "un espectáculo de mujeres, en el que el director es el primer espectador, y que, aunque sirve para hablar sobre muchos temas y hacer pensar al público, también hará que muchas mujeres se iden-



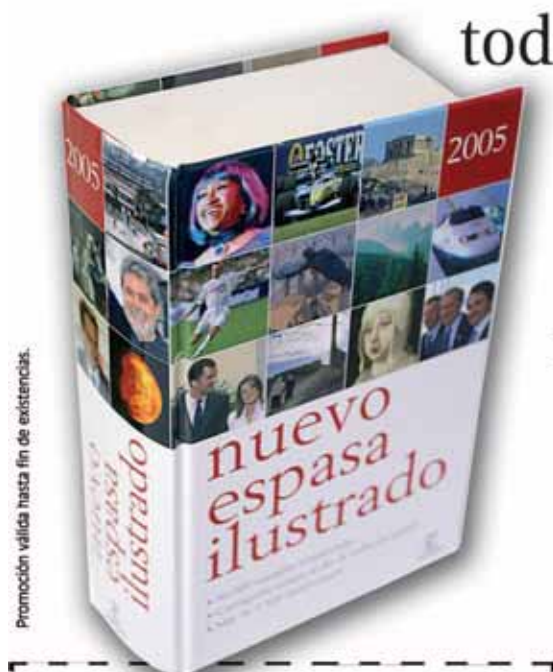
Las actrices Isabel Serrano y Begoña Maestre, ayer

FERNANDO PEÑALOSA

tifiquen con estas situaciones".

Por último el productor Enrique Cornejo quiso agradecer al Teatro Juan Bravo la oportunidad de estrenar en este escenario, así como el trabajo desarrollado por autor, director y actrices "en una obra de hoy, con dos mujeres de hoy, que engancha al espectador desde el primer momento".

GESTIÓN 10
GRAN OPORTUNIDAD EN
PALAZUELOS DE ERESMA
CASA UNIFAMILIAR
EN VENTA
de 150 m², 3 dormitorios,
estudio. Trastero. ¡¡A estrenar!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



todo el saber en un solo tomo...
es posible

nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro") en horario de atención al público.

Vale descuento 10 €

~~Precio 35 €~~

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Con la garantía de



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ CULTURA EL ESTEBAN VICENTE INICIA HOY UN CICLO DE CONFERENCIAS

Los museos de arte contemporáneo, a debate

Participarán los directores de los principales centros españoles

A.S.R.
Segovia

El Museo de Arte Contemporáneo de Segovia abre esta tarde un nuevo ciclo de conferencias, paralelo a la exposición que actualmente se exhibe con una selección de las mejores obras del Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM), que busca analizar la situación actual de los museos contemporáneos españoles.

“Los museos de arte contemporáneo en España: un balance crítico”, ciclo dirigido por el crítico de arte Francisco Calvo Serraller y patrocinado por D&D Grupo Dydes, se abrirá esta tarde

a las siete con una presentación del ciclo, a cargo del propio Calvo Serraller y se extenderá hasta el próximo 21 de diciembre, cuando cerrará las sesiones el conservador jefe del Thyssen-Bornemisza, Guillermo Solana.

LOS MEJORES CENTROS

El ciclo dará la oportunidad a las personas interesadas en el arte contemporáneo de conocer la opinión de los máximos responsables de los más destacados centros españoles, como el IVAM, el Centro Galego de Arte Contemporánea, el Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León, el Guggenheim de

Bilbao, La Casa Encendida de Madrid, la Fundación Juan March, el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y el Thyssen-Bornemisza.

Todas las sesiones se celebrarán en el propio Museo Esteban Vicente, con entrada restringida a las personas matriculadas. El precio de la matrícula general es de 90 euros, que se reduce a 80 para los mayores de 65 años, estudiantes y profesores y a 72 para los Amigos del Museo; además, el museo ha concedido diez becas completas y 15 más de tarifa reducida.



GRAN PANTALLA

Obaba, de Montxo Armendáriz

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN

Montxo Armendáriz

PRODUCCIÓN

Armendáriz, Puy Oria, Kart Baumgartner, Michael Eckelt

GUIÓN

Montxo Armendáriz

FOTOGRAFÍA

Javier Aguirresarobe

MÚSICA

Xavier Capellas

MONTAJE

Rori Sáinz de Rozas

DISEÑO DE PRODUCCIÓN

Julio Esteban y Julio Torrecilla

INTERPRETACIÓN

Bárbara Lennie, Pilar López de Ayala, Juan Diego Botto, Eduard Fernández, Peter Lohmeyer, Mercedes Sampietro, Lluís Homar, Ryan Cameron

Bernardo Atxaga ha declarado sentirse complacido por el resultado de la adaptación. En San Sebastián, donde la película abría el festival y competía, gustó mucho también, a pesar de no recibir ningún premio. La gran noticia, que ayudará mucho a su carrera comercial, llegó después, la de haber sido seleccionada por nuestra academia de cine para representar a nuestro país en las nominaciones a los Oscars. Personalmente no creo que “Obaba” vaya a hacer carrera en América, pero “Princesas” de León de Aranoa tendría un éxito parecido, poco, porque allí imperan otros gustos y el cine de autor tiene escaso calado comercial, que es de lo que se trata. Amenabar era otra cosa. De los tejemanejes de Garcí, mejor no hablar.

Si el libro de Atxaga venía a ser una reflexión sobre la propia creación literaria, la película de Armendáriz trata de hacer lo mismo con respecto al proceso de realización cinematográfica. Por eso la protagonista, portando siempre una cámara de video dispuesta a filmar, va registrando imágenes de todo lo que le parece oportuno en su visita a Obaba. En sus cintas, como en el libro de Atxaga y la película de Armendáriz, quedará reflejado el misterio de la naturaleza humana: la niñez como piedra angular, el amor, la violencia, la difícil convivencia social, la soledad, el desarraigo, el paso del tiempo, el sentimiento de culpa, el impulso vital que nos induce a seguir adelante... y aun cabe una suerte de realismo mágico, lo real intangible, la enigmática y simbólica presencia de esos lagartos que pululan por el libro y la película.

Pero no quisiera acabar sin reseñar el esfuerzo de producción de Puy Oria, la mujer de Montxo Armendáriz, y su aportación a la solidez del producto. La ambientación es muy buena, la fotografía de Javier Aguirresarobe y la música de Xavier Capellas son estupendas. La interpretación no desmerece. Por todo ello, debo recomendar la visión de “Obaba”, aunque ello suponga subir hasta el centro comercial, con todo lo que la excursión supone si no se dispone de automóvil. Desde aquí quiero sumarme a la petición de transporte público, que llegue hasta las únicas salas de cine que hoy están abiertas en nuestra ciudad. Por ahí lo cuentan y no se lo creen.

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

“Obaba”, la película, es como Obaba, el lugar donde Montxo Armendáriz sitúa su acción. No es, quizás, el mejor lugar del mundo, pero parece un buen sitio para vivir. Bonito, tranquilo, sin ruidos, sin agobios. Como la película. La vida fluye, en general, sin grandes sobresaltos. No será la mejor película que veamos este año, pero es muy agradable de ver por su tono suave, entrañable, y por su espíritu, un tanto misterioso pero tampoco difícil de captar, como sus intenciones.

La base son los relatos de “Obabakoak” escritos por Bernardo Atxaga, de gran éxito literario, pero Armendáriz ha tenido que hilvanarlos, interrelacionando personajes de ocho relatos, tratando de darles cierta unidad dramática, sin apartarse demasiado del imaginario pueblo de Obaba.

El proceso técnico de estructurar el guión requería un hilo conductor inexistente en la escritura de Atxaga. Armendáriz tuvo que inventarse el personaje de Lourdes y su viaje iniciático a Obaba para que, a su través, el espectador pudiera recorrer el mismo camino y penetrarse con el largato de las diversas historias.

Armendáriz tampoco ha tenido que esforzarse mucho para meterse en el mundo de Atxaga, ambos coinciden en la manera de entender la vida y en esta película resuenan los ecos de su magnífico debut, “Tasio”, y de “Secretos del corazón”, en las que también se recreaban infancias de su Navarra natal.

BEATRICE BINOTTI
La nueva bossa

OTRAS MÚSICAS
SALA CAJA SEGOVIA

Jueves 20 de Octubre 21,00h

Venta anticipada en el Torreón de Lozoya (horario exposiciones)
y en Sala Caja Segovia una hora antes del concierto

Tel. 921 463 333 - www.obrasocialcajasegovia.com

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Los fondos recaudados se destinarán a los damnificados por el maremoto del Sudeste Asiático

Entrada
5 euros

sala caja segovia

SANTA TERESA
AZULEJOS Y PAVIMENTOS
La Lastrilla 921 43 77 00

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921412090

P1621 - San Cristóbal:
Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina, baño,
aseo y plaza de garaje.
Exterior. Con jardín y
piscina comunitaria..

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921412090

P1623 - Tabanera del Monte. Piso a estrenar de 2 dormitorios exterior, gastos individuales, muy económico.

Programa de Asesoramiento a Empresas en Prevención de Riesgos Laborales

LA SEGURIDAD EN LA EMPRESA: UN COMPROMISO COMÚN

Si desea recibir más información, los técnicos de la FES visitarán, gratuitamente y con carácter confidencial, su empresa

Para más información www.cecale.es/prevencion o en la Calle de Los Coches, 1. Teléfono: 921 43 22 12

Colabora:

Junta de Castilla y León
Consejería de Economía y Empleo

CECALE
CONFEDERACIÓN DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEÓN

fes
FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE SEGURIDAD

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.

MEDICOS SIN FRONTERAS



Los empresarios de la hostelería alertan de que el sector turístico se ha estancado en Segovia en los últimos años

JUAN MARTÍN

■ **ECONOMÍA** LA AIHS INSISTE EN QUE EL SECTOR "LLEVA SUFRIENDO ATONÍA DURANTE TODO EL AÑO"

Los hosteleros piden un plan para potenciar el turismo

Julián Duque apuesta por aumentar la calidad para atraer a los visitantes

C.G.O.
Segovia

La Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) apuesta por la elaboración de un plan estratégico para potenciar el turismo en Segovia. El proyecto debería buscar el desarrollo del sector "a largo plazo", según apuntó el presidente de la AIHS, Julián Duque. Definiría, en opinión de la agrupación, las líneas básicas en las que entidades públicas y privadas tendrían que trabajar para atraer el turismo e impulsar el sector.

No en vano, los hosteleros aseguran que la actividad del sector se mantiene estancada en los últimos años, excepto 2003, cuando Segovia acogió la exposición 'Las Edades del Hombre', que supuso un atractivo importante y facilitó la llegada de visitantes a la ciudad.

A tan solo un día del cierre de la campaña alta hostelera en la provincia, que tradicionalmente concluye el próximo 12 de octubre, Duque subrayó que "este año no ha sido distinto a los anteriores". Al respecto, recordó que 2005 "empezó muy frío, en lo que a afluencia de turistas se refiere", una situación que varió cuando llegó la Semana Santa, "que hizo que nuestras tesorías tuviesen un saldo positivo al final del primer trimestre".

Los tres meses siguientes continuaron con la tónica de estancamiento y el tercer trimestre "comenzó muy flojo, con un julio malo, aunque a mediados de agosto la actividad se recuperó y septiembre ha sido bueno", continuó diciendo Duque, quien confió en que el último trimestre arroje datos positivos.

Sin embargo, pese a estas expectativas, "la hostelería sufre este año una atonía", afirmó el presidente de la AIHS, quien añadió que "seguimos sin un importante movimiento del turismo; no despegamos del todo", por lo que re-

pitó la necesidad "de contar con un plan turístico a largo plazo, a cinco o diez años".

En cuanto a las líneas en las que se tendría que basar este plan, insistió en que "sabemos que Segovia es una ciudad cultural y turística", si bien, criticó que "no hay suficientes actividades de este ámbito" y citó, entre otras, "festivales atractivos", a lo que se añade que "Segovia en invierno es un desierto".

Además, hizo hincapié, "Segovia tiene que ser una ciudad de congresos, y ni siquiera tenemos aún un palacio de congresos", un

asunto que criticó duramente al comparar al respecto la capital con Ávila.

También se refirió Julián Duque a las infraestructuras con las que cuenta la ciudad y confió en que el futuro aparcamiento subterráneo de Padre Claret, cuyas prospecciones ya han comenzado, palie parte de la falta de plazas de estacionamiento del centro de la capital. En relación a este asunto, pidió al Ayuntamiento que "no desvíe el tráfico muy lejos del Azoguejo, para evitar que el turismo que por ahí pase en sus vehículos se marche a otros lugares".

Mientras, el presidente de la AIHS abogó por "ofrecer calidad", para atraer a los visitantes. Se refería así tanto al trato y oferta de menús a los clientes de la hostelería segoviana, como a aprovechar "que Segovia es un remanso de paz y tranquilidad, que es lo que en ocasiones vienen a buscar los turistas".

"Los segovianos tienen que creer en el turismo, y no ver al sector como algo negativo, porque aporta mucha actividad y trabajo a la ciudad", continuó diciendo Duque, quien comentó que "la hostelería ni crea ni destruye; solo vende lo que elabora, para lo que necesita comprar e impulsar el empleo en otros ámbitos económicos".

ESTABLECIMIENTOS

Sin apenas variación, excepto el turismo rural

El número de establecimientos relacionados con el turismo en Segovia apenas varió en un año, según los datos facilitados por la Junta de Castilla y León, que comparan las cifras de septiembre de este año con las del mismo mes de 2004. Los alojamientos de turismo rural protagonizan la excepción, ya que en un año aumentaron casi un treinta por ciento, para sumar 168. El número de plazas que ofertan se incrementó aún más, en un 40 por ciento y se situaron en 1.635. Así, las agencias de viaje que funcionan son 24, dos más que en septiembre de 2004. Los alojamientos hoteleros abiertos son 148, un 3,5 por ciento más, y ofertan 5.027 plazas. La Junta cifra en cinco los apartamentos dedicados al turismo, un 67 por ciento más que hace un año. En cuanto a los campamentos turísticos, cinco con 1.500 plazas; y a las cafeterías, 22 con 1.465 plazas, no variaron en un año. En la provincia funcionan 436 restaurantes con 44.886 plazas, un tres por ciento más; y 30 empresas turísticas, un siete por ciento más. A la vista de estos datos, el presidente de la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS), Julián Duque, afirmó que "confirman el estancamiento que sufre el sector turístico de la provincia".

DEMANDA

En otro orden de asuntos, Duque pidió a las instituciones "que cuenten con la patronal de hostelería, en asuntos que a todos nos preocupan". Tras incidir en que el sector continúa sufriendo la carencia de mano de obra cualificada, el presidente de la AIHS aseguró que esta falta es el principal causante de que en ocasiones la calidad que se ofrece a los clientes "no es la que todos quisiéramos". Por otro lado, volvió a presentar la reclamación de la AIHS de que Segovia cuente con una escuela de Hostelería. En relación a este asunto, recordó la propuesta de la Cámara de Comercio e Industria de que el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) incluya algún proyecto relacionado con este sector. "Es necesario adecuar de una vez por todas la oferta de estudios al mercado laboral", concluyó.

ESTABLECIMIENTOS TURÍSTICOS

TURISMO RURAL

En la provincia funcionan 168 alojamientos de turismo rural, un 30 por ciento más que en 2004

ALOJAMIENTOS HOTELEROS

En total, están abiertos 148 alojamientos hoteleros en Segovia, frente a los 143 del año pasado

CAMPAMENTOS

No hay variación en el número de campamentos turísticos, cinco en la provincia

RESTAURANTES

Son 436 los restaurantes que funcionan en Segovia, un 3,1 por ciento más que en 2004

CAFETERÍAS

La Junta contabiliza 22 cafeterías en Segovia, el mismo número que el año pasado

AGENCIAS DE VIAJE

Las agencias de viaje abiertas son 24, dos más que en 2004, según la Junta



San Antonio sacado en andas, en una procesión de hace años, por la puerta de la iglesia

A. PINELA

■ **RODA DE ERESMA** LOS LADRONES ENTRARON POR LA PUERTA DE LA IGLESIA

Roban dos columnas del altar de San Antonio

La iglesia, que está siendo reformada, estaba prácticamente vacía

ÁLVARO PINELA
Roda de Eresma

La pasada semana se produjo un robo en la iglesia parroquial Nuestra Señora de la Asunción de Roda de Eresma, los intrusos se llevaron dos columnas de madera policromada del altar de San Antonio de Padua. "Los ladrones entraron por la puerta principal del templo, forzando la hoja más pequeña de la puerta", explicó el alcalde, Rubén Muñoz.

"En la iglesia se acababan de concluir varias obras de restauración, un motivo por el que se encontraba prácticamente vacía de monumentos y reliquias, y afortunadamente, los ladrones no han tenido ocasión de llevarse algo más", explica el alcalde. En la nave tan sólo había material y útiles de albañilería de la empresa Restauraciones Polo, que se ha

encargado de ejecutar las obras.

Según la versión del municipio el robo se produjo por la mañana, en la madrugada del lunes al martes, y no se observó el mismo, hasta las 19 horas aproximadamente, cuando algún vecino se percató de que la puerta de la iglesia estaba abierta, y los trabajadores de las obras no estaban, ya que a pesar de que tenían el material de albañilería allí, concluyeron los trabajos el pasado jueves.

Desde el Consistorio, teniendo en cuenta el procedimiento empleado, se tiene el convencimiento de que "los ladrones fueron expresamente a por las piezas, y conocían su situación y anclaje, ya que no han tenido que forzar ni romper nada del conjunto, tan sólo apalancar y sacarlo desmantelado de una pieza", señalaron.

Casualmente, una de las intervenciones de las nuevas obras, está centrada en la renovación de la puerta principal. "El mismo día del incidente, tal y como explica, Rubén Muñoz, alcalde de Roda, llamamos al herrero, para ver si estaba ya a punto, por este motivo se pondrá durante los próximos días, por ello hemos colocado medidas de seguridad en el templo". Los hechos fueron puestos inmediatamente, en conocimiento de la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia.

El incidente ha generado una gran desolación en el municipio, ya que San Antonio de Padua, el ornamento y efigie es una de las fiestas sobre las que los vecinos tienen un sentimiento y devoción muy arraigado. Las columnas policromadas tenían adornos, como racimos y hojas.

■ LAS OBRAS

En la reforma del templo se ha invertido 42.000 euros

La iglesia de Nuestra Señora de La Asunción ha sido restaurada a través del convenio institucional, firmado entre el Obispado de Segovia, Junta de Castilla y León, y Diputación Provincial, que aportan 36.000 euros; mientras que el Ayuntamiento de Roda de Eresma, ha destinado 6000 euros. El proyecto fue adjudicado a la empresa Restauraciones Polo. Se ha intervenido en la consolidación de la iglesia, y la restauración de su interior. Se han quitado las

humedades, y las paredes se han pintado. El tejado ha sido arreglado. La instalación eléctrica y iluminación se ha renovado. En el interior, se han quitado varios tabiques con lo que se han dejado descubiertos los cruceros. La iglesia es de origen románico, y conserva la mayor parte de su construcción dentro de este estilo, mostrando a la vez características artísticas de períodos posteriores. Destaca el retablo barroco y algunas imágenes.



Iglesia de La Asunción

A.P.

BREVES

RODA DE ERESMA

El Ayuntamiento dedica una calle a 'Doña Eusebia' y una avenida a Juan de Frutos

El Ayuntamiento de Roda de Eresma ha aprobado en pleno dedicar una calle a la primera maestra del municipio, que se llamará 'Doña Eugenia', y una avenida al teniente coronel de aviación nacido en la localidad, Juan de Frutos. Con ambos reconocimientos, se da nominación a dos calles nuevas de las recientes urbanizaciones ejecutadas en las proximidades de la CL-601.

OTERO DE HERREROS

La asociación Lacerta inicia los primeros pasos para crear un club de atletismo

La asociación cultural y deportiva Lacerta está asentando las bases para la creación de un club de atletismo en la localidad. En un principio se han propuesto dos entrenamientos, los miércoles y viernes. En el primero, según señalaron desde la asociación, "nos dimos cita cerca de doce personas entre mayores y más pequeños".



El nuevo espacio se sumará a otros ya existentes

A.P.

■ OTERO DE HERREROS

El municipio invertirá en el parque de Las Tollas un total de 60.000 euros

A.P.
Otero de Herreros

El Ayuntamiento de Otero de Herreros espera invertir en la creación del parque de Las Tollas, 60.000 euros aproximadamente, "que si no se obtiene la subvención solicitada a la Junta de Castilla y León, serán cargados íntegramente al presupuesto municipal de este año", explicó el teniente de alcalde, Alberto Peñas.

La obra actualmente se encuentra desarrollándose en sus diversas fases. Hasta el momento, se ha realizado la limpieza y acondicionamiento del terreno, también se ha encauzado el río con piedra natural sobrepuesta en las orillas. Otro de los procesos que se llevará a cabo en la zona, será la elevación de la alameda que separa este parque con las piscinas municipales, con el objetivo de que no se salte nadie sin ser controlado.

El trabajo, se realizará añadiendo un trozo de alambrada

metálica a la ya existente, reforzada en su margen superior con alambre de espino.

Otra de las pretensiones del Ayuntamiento, es acondicionar los márgenes del río creando dos paseos a ambos lados con hormigón impreso y bordillos de hormigón, continuando el paseo por uno de los márgenes hasta conectar con el parque y la carretera de la avenida de la estación. Por último se sembrará césped y se pondrá el mobiliario urbano que corresponda, bancos papeleiros y un puente para cruzar el río.

Uno de los detalles a ejecutar en el parque, de cara a la seguridad del mismo, se espera resolver a través de las conversaciones iniciadas con la compañía eléctrica. A la entrada del futuro parque, existe un transformador eléctrico, cuya línea atraviesa Las Tollas, el objetivo es soterrar la línea poniendo un transformador o caseta de mucho menos tamaño y más discreto.

CARBONERO EL MAYOR LA CORPORACIÓN DIO LUZ VERDE A LA ADQUISICIÓN DE UNA BARREDORA

El pleno apoya la creación de la 'Sociedad de la Información'

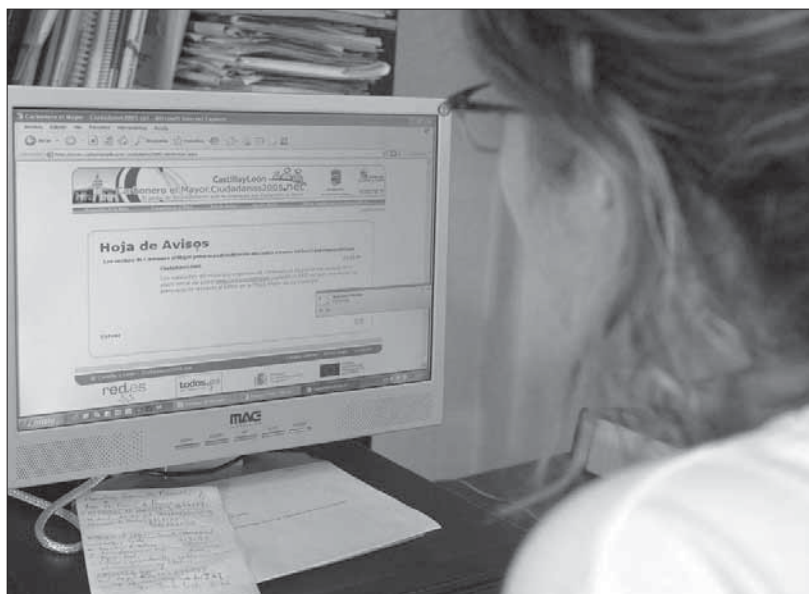
Aprobó por unanimidad la declaración de principios centrada en la persona, integradora y orientada al desarrollo que fue propuesta en la Cumbre de Ginebra

MARÍA COCO
Carbonero el Mayor

El pleno del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor aprobó por unanimidad una declaración de principios para construir la 'Sociedad de la Información' que, según detalló la Cumbre Mundial de Ginebra, está centrada en la persona, integradora y orientada al desarrollo.

Así el objetivo es que todas las personas puedan crear, consultar, utilizar y compartir la información. Entre otras, la declaración reconoce que la educación, la información, la comunicación y el conocimiento son esenciales para el progreso, la iniciativa y el bienestar de los seres humanos. A este respecto, el alcalde de la localidad, el socialista José Damián Gómez, consideró esencial que las nuevas tecnologías estén al alcance de toda la población, un propósito por el que, desde el Ayuntamiento, se viene trabajando durante los últimos años.

"Tenemos la firme convicción de que estamos entrando colectivamente en una nueva era que ofrece enormes posibilidades"; explica la declaración de principios que también confirma la decisión "a proseguir nuestra búsqueda para garantizar que las oportunidades que ofrecen las tecnologías de la información y las telecomunicaciones redunden en beneficio de todos los ciudadanos".



El Ayuntamiento trabaja para acercar las nuevas tecnologías a todos los hogares

FERNANDO PEÑALOSA

Por otra parte, el pleno también fijó las fiestas locales para 2006 que, confirmó el alcalde, serán los días 11 y 12 de septiembre, jornadas en las que se festejarán las fiestas patronales del municipio.

Además, entre otras cosas, fue-

ron aprobadas las modificaciones de las ordenanzas fiscales para 2006 [con la subida del IPC en las tasas municipales, excepto en la relativa a la recogida de basuras que experimentará un incremento del cinco por ciento].

Por último, entre las diez ofer-

tas presentadas al concurso público para la adquisición de una barredora, el alcalde destacó que la propuesta que obtuvo una mayor puntuación fue la empresa 'Sita', con su máquina Azura, que, previsiblemente, comenzará a operar el próximo noviembre.

ECONOMÍA LA DECISIÓN FUE ADOPTADA EN LA COMISIÓN PROVINCIAL DE PROMOCIÓN ECONÓMICA

Emitido un informe favorable para la concesión de ayudas a empresas agroalimentarias en la provincia

EL ADELANTADO
Segovia

La Comisión Provincial de Promoción Económica informó ayer favorablemente sobre once expedientes de ayudas relacionados con industrias agrarias de la provincia. Este organismo —que mantuvo un encuentro en sede de la Delegación Territorial presidido por Luciano Municio— es el responsable del estudio y valoración de actuaciones en materia de inversiones públicas e incentivos a la inversión.

Así, fuentes del Gobierno regional desvelaron que los informes suponen, en conjunto, una inversión de 7.909.589,70 euros mientras que la cuantía de las subvenciones propuestas asciende a 3.953.815,20 euros.

Los expedientes de inversión en materia agroalimentaria estudiados en la reunión se refieren a proyectos a ejecutar en los muni-

MUNICIPIOS

Las entidades se encuentran ubicadas en nueve municipios diferentes de la provincia

cipios de Villacastín, Mozoncillo, Carbonero el Mayor, Monterrubio, Cantimpalos, Sanchonuño, Chatún, Gomezserracín y Navalmanzano.

De todas las inversiones, destaca la concedida a la empresa 'La Flor del Carracillo S.L.', de Sanchonuño, con una inversión de 3.512.690,40 euros y una subvención de 1.756.345,20 euros para la construcción e instalación de un túnel de congelados y maquinaria de proceso. Así, con el dinero se crearán once puestos de trabajo

APROBACIÓN

La comisión regional resolverá con carácter definitivo si se conceden finalmente estas subvenciones

para labores con remolacha cocida, maíz dulce y patata y, en menor cantidad, con zanahorias, guisantes, puerros, acelgas, coles y judías.

También en Sanchonuño, se informó favorablemente una subvención de 1.521.706,60 euros, sobre una inversión total de 3.043.413,2 euros, para el traslado y mejora de instalaciones productivas de industria hortícola de la empresa Hijos de Teodoro Muñoz S.L. La instalación trabaja con remolacha, patata, maíz, zanahoria y

apio preparados y envasados. Se va a construir una nueva planta de 4.178 metros cuadrados. La empresa cuenta con 17 empleados.

La Comisión también dio su visto bueno a una inversión de 1.119.726,60 euros, con una subvención de 559.863,30 euros, en la mejora de lavadero hortícola de la empresa Hortafercar S.C., de Chatún. La industria se dedica a la manipulación de zanahoria, puerro, cebolleta, chirivía, nabo y lechuga. Se crean 26 puestos de trabajo.

Por último, destacar la subvención de 77.083,34 euros, sobre una inversión de 154.166,67 euros a la empresa Hortalizas Los Claveros S.C. de Gomezserracín.

La concesión de estas subvenciones, propuesta por la Comisión Provincial de Promoción Económica, se traslada a la Comisión Regional que resolverá definitivamente si se conceden las ayudas.

SAN ILDEFONSO

El Ayuntamiento programa talleres de futuro abiertos para todos los vecinos

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento de San Ildefonso va a celebrar tres talleres de futuro, abiertos a cualquier ciudadano interesado, para tratar todos los temas que afectan a la calidad de vida y desarrollo en las comunidades de La Granja, Valsain y La Pradera. Así, según fuentes municipales, en una primera sesión, se elaborará el escenario de futuro 'Cómo queremos que sea el municipio en el futuro'.

Por otra parte, en el resto de las sesiones, se analizarán los problemas de desarrollo y las oportunidades mientras que en el último taller se presentarán los resultados del diagnóstico técnico de la Agenda 21 y de los Talleres de Futuro, los cuales se integrarán como un único diagnóstico.

La actividad responde a la ratificación de la Carta de las Ciudades Europeas hacia la Sostenibilidad por la cual los pueblos y ciudades de la Unión Europea se comprometen a trabajar en la consecución de los objetivos del Desarrollo Sostenible, emanados de la Cumbre de la Tierra, celebrada en Río de Janeiro en 1992.

Así, la Agenda 21 Local es el proyecto a través del cual se diagnostican los problemas y oportunidades que tienen relación con la calidad de vida.

JEMENUÑO

El municipio inauguró la Casa Consistorial y el Centro Médico

MEDIA LUNA
Jemenuño

La inauguración de la Casa Consistorial y del Centro Médico de Jemenuño contó con la asistencia del subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio; los diputados Luis Fuentes, José Carlos Monsalve y José Luis Acebes así como diversos representantes de los ayuntamientos próximos al municipio.

El alcalde pedáneo, Teodoro Martín, dirigió unas palabras agradeciendo tanto a la Junta como a la Diputación su aportación económica. Además, algunas de las autoridades hicieron hincapié en que las instituciones están cerca de los vecinos gracias al trabajo diario de los pequeños pueblos.

■ CUÉLLAR LA AYUDA SE DISTRIBUIRÁ EN CUATRO ANUALIDADES Y LA OBRA PODRÍA ADJUDICARSE EN ENERO

El Estado destina 4 millones de euros a restaurar la muralla

El subdelegado de Gobierno y la alcaldesa dieron a conocer la noticia

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El anteproyecto del presupuesto general del Estado recoge una partida presupuestaria para "la restauración y consolidación de la muralla de Cuéllar", así lo dio a conocer ayer en la villa el subdelegado de gobierno, Juan Luis Gordo, tras mantener un encuentro con la alcaldesa, Marisa González.

Gordo especificó que la partida asciende a 4.059.000 euros que se distribuirán en cuatro anualidades y afirmó que "es el mayor compromiso de un gobierno de España con la villa de Cuéllar desde la etapa de Modesto Fraile cuando se utilizó conjuntamente el Castillo". Destacó que se trata de "un compromiso histórico para Cuéllar, que puede situar a la villa de Cuéllar al mismo nivel o con características similares a las que tiene Ávila o la ciudad de Lugo". El subdelegado expresó su deseo de que la obra se materialice en los plazos previstos.

La partida para la recuperación integral del recinto amurallado de la villa, con una longitud total de 2.405 metros de los que 1.221 forman parte del perímetro del recinto superior, se incluye dentro del presupuesto del Ministerio de Vivienda en el programa de "Castillos fortificaciones y elementos defensivos".

Por su parte la alcaldesa manifestó que esta ayuda "es una noticia de extraordinaria importancia para Cuéllar". "Después de un año de gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero Cuéllar recibe una inyección importante para su desarrollo turístico", afirmó.

González destacó que la partida se distribuirá de la siguiente manera: 300.000 euros el primer año, 1.200.000 euros el segundo, 1.800.000 euros el tercero y 759.000 euros el cuarto año. Así mismo indicó que aún no se ha determinado los tramos que se restaurarán cada año.

La alcaldesa subrayó que el desarrollo de esta obra es muy interesante desde el punto de vista de la creación de empleo, ya que en estos cuatro años se crearán puestos de trabajo directos e indirectos. Además añadió que "esto dará pie a que una vez restaurada pueda haber otra serie de iniciativas también cara a crear puestos de



La alcaldesa y el subdelegado visitando un paño de la muralla junto al Castillo

NURIA PASCUAL

trabajo", así señaló que podrían crearse comercios, servicios, industria hotelera... lo que contribuirá a consolidar el turismo.

Desde el punto de vista turístico la alcaldesa señaló que esta inversión en la muralla incidirá en que se pueda ofrecer un producto turístico diferente "Cuéllar visualmente será muy diferente

cuando esté terminada la muralla de lo que es ahora", aseguró señalando que en cuanto a la oferta turística la villa será "un conjunto completo" dentro del que se situarán también una serie de elementos del patrimonio histórico.

La restauración del doble recinto amurallado permitirá al municipio, a juicio de la alcaldesa,

"recuperar una buena parte de nuestro patrimonio histórico y recuperar ese pasado que Cuéllar tiene ligado a sus murallas".

El proyecto de ejecución estará listo en enero y después se adjudicará la obra.

LARGA ESPERA

El proyecto para la rehabilitación integral de las murallas de la villa fue elaborado en 2001 por el estudio cuellano de los Hermanos Nieto y con él se optó en primer lugar a una línea de subvenciones de la Unión Europea a proyectos destinados a la mejora del medio ambiente, la renovación urbana y la defensa del patrimonio. El presupuesto superaba los 4.700.000 euros. No hubo suerte y en 2002 se readaptó este proyecto para presentarlo a un programa fruto de la colaboración de los Ministerios de Fomento, Educación, Cultura y Deporte para la actuación conjunta en el Patrimonio Histórico Español.

Posteriormente se presentó este proyecto para optar a los fondos del "1 por ciento cultural" y en 2004 superó una primera fase de estudio recibiendo informe favorable por parte del Instituto del Patrimonio Histórico Español.

SEGURIDAD

Colaboración Guardia Civil-Policía Local

Otro de los temas tratados en la reunión mantenida entre la alcaldesa y el subdelegado fue la búsqueda de una colaboración más estrecha entre la Policía Local y la Guardia Civil. Para ello acordaron, según señaló Gordo, "concretar planes de actuación que permitan mantener el nivel de seguridad y al mismo tiempo avanzar en planes operativos que aporten un mayor nivel aún si cabe a Cuéllar". Para ello el teniente coronel de la Guardia Civil mantendrá próximamente un encuentro con la alcaldesa

sa y los mandos de la Policía Local. Gordo apuntó también que en este marco de colaboración establecieron la posibilidad de acceso a las bases de datos de la Guardia Civil por parte de la Policía Local, lo que permitirá "tener información en tiempo real sobre los vehículos suscitados, pero también sobre aquellas personas que están en busca y captura", según indicó. También se valoró la posibilidad de que la Policía Local participe en los planes de formación de la Guardia Civil.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. Redondo Montoro
(Avda. Camilo José, hasta el domingo 16 de octubre)

EXPOSICIONES

♦ Patio del Ayuntamiento
Exposición fotográfica "Fiestas de Cuéllar". Hasta el 14 de octubre.

CONVOCATORIAS

Desde el 14 de septiembre
Abierto el plazo de matrícula de la extensión de Cuéllar de la Escuela Oficial de Idiomas. IES Marqués de Lozoya.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 921 14 22 03
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytoCuellar.es

VISTA CANSADA

La Presbicia o Vista Cansada no es una enfermedad,

sino una degeneración natural de un músculo de nuestros ojos producida por la edad. Los síntomas aparecen a partir de los 40 años: dificultad para leer de cerca con poca luz, necesitando alejar los objetos para verlos bien. Si le cuesta trabajo leer este texto, puede ser indicio de vista cansada.

Para la corrección de la Presbicia, es recomendable usar lentes adecuadas específicamente a cada persona y actividad. Y por supuesto, es conveniente atajar el problema lo antes posible. Por eso es conveniente acudir a una revisión periódica en su centro óptico.

Si tiene más de 40 años, acuda regularmente a su revisión oftalmológica



CENTRO ÓPTICO

"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 · 40200 CUÉLLAR
Teléfono 921 142 487

es un consejo de su centro óptico en Cuéllar

► XV CUMBRE IBEROAMERICANA

Herrera se reunirá en Salamanca con Lula, Lagos y Durao Barroso

El jefe del Ejecutivo regional hablará con el presidente chileno de un viaje comercial mientras que con el de Brasil abordará el impulso del español y con el portugués los fondos de la UE

• El secretario general Iberoamericano, Enrique Iglesias, anuncia una ronda de contactos con empresarios y comunidades autónomas tras la celebración de la Cumbre.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, anunció ayer que mantendrá distintos encuentros bilaterales durante la XV Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno, aprovechando su celebración en Salamanca. Aunque la agenda se cerrará en las próximas horas, el jefe del Ejecutivo regional se entrevistará el jueves con el presidente de Chile, Ricardo Lagos, y también se reunirá con los presidentes de Brasil, Luis Ignacio da Silva 'Lula', y de la Comisión Europea, Durao Barroso.

Herrera, que se reunió ayer con el secretario general Iberoamericano, Enrique Iglesias, avanzó los objetivos de estos tres encuentros. En el caso de Chile, el Gobierno de Castilla y León propondrá una misión empresarial al país andino -dentro del Plan de Internacionalización- para potenciar las relaciones comerciales y las inversiones entre ambos territorios.

Además, durante los días de la Cumbre está prevista la firma de un protocolo entre Brasil, la Junta y la Universidad de Salamanca para poner en marcha un centro cultural brasileño en la capital charra. Herrera señaló que, además de los intercambios económicos, también son importantes las relaciones culturales y destacó a Brasil como



Enrique Iglesias y Juan Vicente Herrera se dirigen hacia el despacho del presidente de la Junta. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

uno de los destinos del plan para la enseñanza del español.

Respecto a la posible reunión con Durao Barroso, el presidente de la Junta declaró que le trasladará dos cuestiones: por un lado, las expectativas «sobre los nuevos procesos en la Unión Europea, con la salida de Castilla y León del Objetivo 1», y por otro, los trabajos y proyectos que la Comunidad mantiene con el país luso, ya que Barroso es «un gran conocedor de la Región Norte de Portugal».

La ronda con líderes internacionales que mantendrá el

presidente de la Junta concluirá -ya fuera de la Cumbre Iberoamericana- el próximo domingo en Valencia, durante un encuentro de gobernadores mexicanos con presidentes de comunidades autónomas españolas.

CON EMPRESARIOS. El secretario general Iberoamericano, Enrique Iglesias, abogó -tras su encuentro con Herrera- por fortalecer y dinamizar «la presencia de España en América». Para lograr este objetivo, Iglesias anunció una ronda de contactos con las comu-

nidades autónomas y con los empresarios, también de Castilla y León, una vez que concluya la cita de Salamanca.

Además, destacó la importancia de que la Cumbre se celebre en la Comunidad, «una tierra que ha aportado su lengua, tradición, cultura y valores a la sociedad iberoamericana». Enrique Iglesias alabó el esfuerzo realizado en los preparativos y señaló que dos de los grandes asuntos que abordarán los jefes de Estado y de Gobierno serán la presencia de Iberoamérica en el mundo y la inmigración.

Chávez se reúne con Zapatero el sábado

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, se reunirá el sábado en Salamanca con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para tratar de «firmar acuerdos» en materia de cooperación, según confirmaron a Europa Press fuentes diplomáticas venezolanas, que indicaron que Chávez dedicará el domingo a realizar una visita privada a Galicia.

Fox propone un fondo para paliar catástrofes

El presidente de México, Vicente Fox, se mostró ayer partidario de crear junto a las naciones centroamericanas un fondo de reserva común que permita afrontar las frecuentes catástrofes naturales que sufre la región. Según la agencia Efe, el presidente de México aseguró que abordará este asunto en el marco del desarrollo de la Cumbre Iberoamericana.

Una exposición y un libro se suman a la oferta cultural

La Diputación de Salamanca se sumará a la celebración de la Cumbre con dos actividades culturales que, desde ayer, tienen como escenario la sala de exposiciones 'La Salina'. Estas actividades son: La muestra fotográfica de Daniel Mordzinski 'Las dos orillas', y la presentación del libro *Conflicto y Cooperación. Antropología en Castilla y León e Iberoamérica*.

Fariña regalará a los líderes uno de sus mejores vinos

El vino de bodegas Fariña formará parte de los regalos institucionales que el Ayuntamiento de Salamanca realizará a los 22 jefes de Estado y de Gobierno. Las botellas, que aunarán arte y vino, contendrán uno de los caldos más emblemáticos de la bodega, el Gran Colegiata Campus Viñas Viejas.

Los Príncipes de Asturias y Annan presidirán los foros empresarial y civil

ICAL / SALAMANCA

Los jefes de Estado y de Gobierno iberoamericanos recibirán en la próxima Cumbre de Salamanca una serie de recomendaciones de los empresarios y representantes de la sociedad civil sobre la situación actual de la región y los problemas más acuciantes a los que se enfrentan sus países, en el marco de dos foros de debate sin precedentes en

este tipo de cumbres.

El secretario general iberoamericano, Enrique Iglesias, leerá a los líderes de los 22 países iberoamericanos las conclusiones de ambos foros durante la primera sesión de trabajo del viernes por la tarde, que estará presidida por los Príncipes de Asturias y el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

Por otro lado, el calendario de

trabajo de la XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno arrancó ayer con la celebración de la reunión de coordinadores nacionales y responsables de cooperación cuyo trabajo se centra en la discusión de los aspectos generales que integrarán la declaración conjunta.

Con relación a los presidentes de Gobierno y jefes de Estado

que acudirán a la Cumbre de Salamanca, el secretario general iberoamericano también explicó que todas las informaciones apuntan a que acudirán a la cita todos salvo los de El Salvador y Guatemala, cuya situación está sometida a las tragedias naturales que azotan sus países. Mientras, el presidente de México, Vicente Fox, está valorando la decisión.

► PLENO DE LAS CORTES

Herrera anuncia que el Gobierno no dará incentivos regionales en 2006

El Ministerio de Economía rechaza que no se vayan a destinar ayudas a las empresas que se asienten en la Comunidad

• El presidente de la Junta exige a Villalba que no critique el nuevo instrumento financiero regional y consiga del Ejecutivo central los fondos para el impulso empresarial.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, avanzó, durante el Pleno de las Cortes, que el Gobierno central «no va a realizar ninguna aportación por la vía de Incentivos Regionales a Castilla y León en 2006». Ante las críticas del portavoz socialista, Ángel Villalba, al nuevo instrumento financiero regional, Herrera le contestó que pregunte al Gobierno «por qué Incentivos Regionales ha paralizado la concesión a proyectos empresariales en la Comunidad». «Realice la labor de intermediación para conocer las razones por las que Castilla y León no va a recibir esas ayudas a las que tenemos derecho y que son un foco fundamental para la atracción de inversiones», sostuvo.

Herrera calificó de confusa y precipitada la cuestión planteada por Villalba. «Usted podrá pedir aclaraciones al Gobierno en el debate presupuestario y presentar enmiendas», señaló el jefe del Ejecutivo, quien rechazó que el nuevo entramado financiero proyectado por la Junta suponga una privatización, tal y como expuso el portavoz de los socialistas, porque la creación «de una sociedad anónima de carácter público no supo-

ne ningún proceso de privatización, al igual que la cooperación público-privada para grandes infraestructuras sociales», sentenció, en referencia al proyecto para el nuevo hospital de Burgos.

«La única privatización grave se ha producido con su voto en el Congreso de los Diputados, con la privatización de unos fondos documentales de todos los españoles», señaló Herrera, refiriéndose a la devolución a Cataluña de los documentos del Archivo.

RESPUESTA. Por su parte, Ángel Villalba criticó que la Ley de Acompañamiento incluya modificaciones legislativas, «desoyendo las recomendaciones de los órganos consultivos» y denunció que la Junta ve ventajas en una tramitación acelerada, solapada por el trámite presupuestario. «Esta Comunidad necesitaba una modificación para un instrumento financiero nuevo y competitivo y que se adecue a las necesidades que la nueva situación nos pueda exigir», insistió Villalba, quien lamentó que la actual Agencia de Desarrollo no ha funcionado «como deseábamos». «Más que orden ha provocado desorden y descoordinación dentro y fuera de la Junta».

Herrera, sin embargo, contestó que la creación de Ade Financiación es necesaria ante la nueva situación a la que se enfrentará Castilla y León, como consecuencia de su salida del grupo de regiones Objetivo 1. Sin embargo, el portavoz socialista sostuvo que la economía de Castilla y León no funciona



Valín, durante su intervención en el Pleno de las Cortes. / RUBÉN CACHO (ICAL)

bien, con una producción industrial 25 veces peor que en España y un ritmo de creación de empresas que es la mitad del necesario. «No nos gusta esta empresa que se escapa al control de esta Cámara y contribuye una vez más a crear una enorme Junta de Castilla y León Sociedad Anónima», concluyó el portavoz socialista.

Por su parte, Herrera respondió a las críticas de Villalba y le reprochó: «Algo no cuadra en su discurso negativo que se empecina contra las conclusiones de las encuestas».

Sobre el anuncio del presidente de la Junta, la Subdirección General de Incentivos Regionales, órgano dependiente del Ministerio de Economía, rechazó que el Gobierno central no vaya a conceder incentivos regionales a las empresas que se asienten en Castilla y León durante el ejercicio 2006 y recordó que «es la Junta de Castilla y León la que recibe la solicitud de ayudas, la Junta es la que las selecciona y la que las lleva a Madrid», según una nota de prensa facilitada ayer por los socialistas.

OTROS ASUNTOS MINERÍA

► **OPA sobre Endesa.** El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, reiteró ayer que el Gobierno regional seguirá «vigilante» y exigirá que se mantenga el empleo, la producción de carbón y los activos de generación energética en la Comunidad ante la oferta pública de adquisición de Gas Natural sobre Endesa. Herrera, en una respuesta al procurador del Grupo Mixto Joaquín Otero, ante el Pleno de las Cortes, sostuvo que «no se trata tanto de oponerse a la operación», sino de garantizar esas cuestiones.

INDUSTRIA

► **Caída del IPI.** El consejero de Economía, Tomás Villanueva, argumentó ayer en el Pleno de las Cortes que el descenso en la producción industrial se debe a factores exógenos. En este sentido, el consejero aludió a la sequía y a la menor demanda de automóviles en los países europeos como razones de la caída en el Índice de Producción Industrial (IPI), que fue del 5,1 por ciento en el mes de agosto.

MEDIO AMBIENTE

► **Incendios.** El procurador socialista Antonio Losa acusó ayer a la Junta de irresponsabilidad por haber reducido un 40 por ciento, según una denuncia de CCOO, el personal fijo discontinuo en la lucha contra incendios, una medida que justifica «la magnitud de los incendios que se están produciendo en las zonas de Gredos (Ávila), el Bierzo (León) y Sanabria (Zamora), este último con un gran desastre ecológico y que hoy parece que se apaga porque ha llovido».

COMPETENCIAS

► **Escasez de recursos.** La vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, denunció ayer que el Gobierno regional «tiene que destinar recursos a competencias del Estado», ante el incumplimiento del Ejecutivo central. Ruiz especificó partidas como los 45 millones adelantados para la autovía Tordesillas-Zamora, los 92 millones anunciados por Herrera para cofinanciar la autovía a Soria y los más de 20 millones que el Gobierno central adeuda a la Consejería de Educación, como algunos de estos ejemplos.

SANIDAD

► **Asistencia a un fallecido.** El consejero de Sanidad, César Antón, defendió durante el Pleno de las Cortes celebrado ayer que la asistencia sanitaria a un joven fallecido la semana pasada en León atropellado por un autobús fue la «correcta» ya que los primeros medios tardaron 14 minutos en trasladarse al lugar del accidente. Asimismo, acusó al PSOE de practicar la demagogia.

El Parlamento rechaza unánimemente la reforma europea de la OCM del azúcar

ICAL / VALLADOLID

Las Cortes regionales aprobaron ayer cuatro propuestas de resolución, una del PP, otra del PSOE, y dos del Grupo mixto, en defensa del sector remolachero en la Comunidad, antes las negociaciones de la Organización Común del Mercado (OCM) del Azúcar. Todas las resoluciones aprobadas expresan, como punto en común, el rechazo frontal a la propuesta de la Comisión Europea y la petición de una defensa a ultranza del sector, aunque las diferencias entre los diferentes grupos, sobre todo PP y PSOE, no posibilitaron una propuesta conjunta. Al respecto, la pro-

puesta del PP pide la implicación directa de Zapatero y la del PSOE, lealtad a Valín como representante de las comunidades.

Así, en la propuesta de resolución del PP, en cuya votación se abstuvo el PSOE, instan a la Junta a que solicite al Gobierno central que sea el presidente José Luis Rodríguez Zapatero, quien «lidere la negociación» de la Organización Común del Mercado (OCM) del Azúcar, y haga de ella «una cuestión de estado». La propuesta, aprobada con los votos de los populares, contempla la necesidad de que Zapatero pacte «con Alemania

y Francia una reforma adecuada a los intereses de España».

Las Cortes también instan a pedir al Gobierno que «defienda los intereses de los productores, ante los planes de reestructuración que en el marco de la reforma puedan plantear las industrias azucareras, a fin de evitar decisiones unilaterales». Por último, se pide la elaboración de una alternativa de propuesta de negociación de España, dirigida a que «disminuya radicalmente la reducción de producción» prevista por la Comisión en seis millones de toneladas.

El procurador socialista Manuel

Fuentes criticó al PP por elegir «una opción única», en su propuesta, y «hacer oposición al Gobierno de la Nación». Fuentes denunció que la propuesta del PP sólo ha sido consensuada con dos de las cuatro organizaciones profesionales agrarias de la Comunidad, por COAG y Asaja.

Por su parte, el procurador del Partido Popular, José Antonio de Miguel dijo que su propuesta «no va contra nadie», sino que «recoge todo lo que demanda el sector», incluida la plataforma impulsada por UGT.

Los sindicatos piden a la Junta que se endeude para aumentar la inversión

Tomás Villanueva y Del Olmo analizan los Presupuestos regionales para 2006 con UGT, CCOO y Cecale • El Gobierno regional insiste en que recogen los acuerdos del Diálogo Social

• El consejero de Economía aclaró que se contemplan fondos para el Plan Regional de Empleo, para las actuaciones en prevención de riesgos laborales y para el Serla.

ICAL / VALLADOLID

Los consejeros de Economía y de Hacienda, Tomás Villanueva y Pilar del Olmo y Tomás Villanueva, respectivamente, destacaron ayer que los Presupuestos de la Comunidad para 2006, «recogen los acuerdos consensuados con los agentes económicos y sociales en el Diálogo Social». Sin embargo, los sindicatos coincidieron en calificar como «escaso» el Presupuesto, y abogaron por que se recurra al endeudamiento para incrementar las partidas para inversiones, al entender que Castilla y León aún tiene margen de maniobra.

Tanto Villanueva como Del Olmo, que se reunieron con dirigentes de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale) y los sindicatos UGT y CCOO para analizar las cuentas de la región del próximo año, insistieron en que «recogen perfectamente» esos acuerdos en empleo vivienda, medio ambiente, familia y educación.

En este sentido, Del Olmo precisó que en vivienda se pactó con estos agentes una inversión de 300 millones en cuatro años, y con las partidas para 2006, se llegará a los 255 millones, lo que supone un 85 por ciento del gasto, cuando se ha cubierto el 75 por ciento del periodo. Además, en infraestructuras se habrán gastado entre 2002 y 2006, un total de 780 millones, lo que representa el 65 por ciento de



Los consejeros Tomás Villanueva (d) y Pilar del Olmo conversan con los secretarios regionales de UGT y CCOO. / ICAL

las aportaciones previstas hasta 2010, a la mitad del periodo previsto. Por último, concretó que en Sanidad, las inversiones comprometidas entre 2002 y 2006 ascienden a 12.020 millones, cuando ya se han superado los 12.000 millones de gasto y se reforzarán los de-

sembolsos medios del periodo en 15,9 millones en 2006. «Estos datos demuestran el esfuerzo que ha realizado el Gobierno regional para cumplir con los compromisos del Diálogo Social», dijo.

Por su parte, Villanueva reiteró que esos compromisos «tienen su

reflejo en los Presupuestos», y aclaró que se contemplan fondos para la aplicación del Plan Regional de Empleo, para las actuaciones en prevención de riesgos laborales y para el Servicio Regional de Relaciones Laborales (Serla).

LAS POSTURAS

► **UGT.** El secretario regional de UGT, Agustín Prieto tachó los Presupuestos de «conservadores y restrictivos», ya que «ralentizan las inversiones». Así, demandó un «mayor esfuerzo inversor», porque «un mayor endeudamiento es posible», ya que el nivel de deuda de la Comunidad es del 2,5%.

► **CCOO.** El secretario de CCOO, Ángel Hernández, comentó que el aumento «es insuficiente», ya que el 5,63 por ciento supone «un decrecimiento en relación a los presupuestos de los dos últimos ejercicios». Hernández argumentó que «no hay que ser tan rigurosos presupuestariamente».

► **Cecale.** El presidente de Cecale, José Luis Martín Aguado, apostó por que las inversiones reales crezcan más que los gastos corrientes. Condicionó el futuro acuerdo industrial a inversiones en I+D+i y apostó por que se fortalecieran las partidas para prevención de riesgos laborales.

INFRAESTRUCTURAS

La ministra dice que la región es la tercera que más dinero recibirá de Fomento

M.B. (ICAL) / MADRID

Castilla y León es la segunda comunidad autónoma que recibirá una mayor inversión per cápita del Ministerio de Fomento y la tercera en términos absolutos, según aseguró ayer la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, durante la presentación de los presupuestos de su departamento para el 2006.

Álvarez también señaló que Segovia será la segunda provincia de España donde se registre un mayor esfuerzo inversor en términos per cápita, seguida de Palencia, Teruel y Soria. La titular de Fomento no precisó no obstante la cuantía de estas inversiones y negó a entrar en detalles sobre algunas de las principales infraestructuras de la región, limitándose a señalar que el Gobierno cumplirá los plazos previstos para la ejecución del AVE.

En materia de ferrocarriles, la inversión total asciende a 7.553 millones, lo que significa un mantenimiento del esfuerzo inversor en esta actividad. Una de las principales inversiones se localizan en las obras de Madrid-Segovia-Valladolid y en la variante de Pajares. De igual modo, en carreteras, el Ministerio ha fijado como inversiones prioritarias el cierre de la Ruta de la Plata, Cantabria-Meseta, el cierre A-50 Avila-Salamanca y Castilla A-64.

AUTOVÍA DE LA PLATA

Ploder ejecutará el tramo Montejo-Guijuelo por 25 millones de euros

ICAL / VALLADOLID

El Ministerio de Fomento adjudicó la ejecución de las obras del tramo Montejo-Guijuelo, en la provincia de Salamanca de la Autovía de la Plata, A-66 Gijón-Sevilla, por valor de 25 millones a la empresa Ploder. La obras, que comenzarán en los próximos meses, afectan a 13 kilómetros de autovía, están financiadas por el método alemán y tendrán que terminarse antes del invierno de 2008.

La vía rápida comunicará Montejo con Guijuelo pasando por Pizarral, y discurrirá en paralelo a la actual N-630 para evitar el paso de tráfico por los núcleos de población existentes y separar el tráfico de los vehículos de la zona del de los de largo recorrido. Para la construcción, la empresa adjudicataria prevé la ejecución de 17 estructuras de las que ocho son superiores y nueve son inferiores.

La AVT recuerda a las víctimas de ETA en Salamanca y pide no ceder al «chantaje»

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

La 'Caravana contra el olvido' de la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) llegó ayer a Salamanca para reivindicar la memoria de los fallecidos como consecuencia de la barbarie terrorista y para «pedir al Gobierno que rectifique» y «no ceda al chantaje de ETA». Unas 400 personas participaron en este homenaje celebrado en el cementerio de la capital charra, entre ellos, el delegado del Gobierno, Miguel Alejo; el consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco; el alcalde, Julián Lanzarote, y el capitán Juan José Aliste.

El representante de la AVT en Castilla y León, Pedro Samuel Martín, explicó que la 'Caravana contra el olvido' es una campaña de homenaje a las víctimas del terrorismo cuyo objetivo es reivindicar su memoria. Inició su periplo en Santander el pasado día ocho y tras pasar por Santiago de Compostela



El capitán Aliste (i) conversa con Fernández Mañueco (d). / D.ARRANZ (ICAL)

llegó ayer a Salamanca, su única parada en Castilla y León. Pedro Samuel Martín recordó que sólo en Salamanca hay 42 familias afecta-

das de forma directa por los atentados de ETA y que, entre viudas, huérfanos, heridos y otros familiares con primer grado de consanguinidad, el número de socios supera los 70.

AYUDAS. El consejero de Presidencia, Fernández Mañueco, anunció que la Junta pretende firmar un convenio antes de finales de año para colaborar en los programas que actualmente desarrolla la AVT. El consejero precisó que la intención del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, es mantener una reunión con los representantes de la AVT para alcanzar un acuerdo de colaboración que permita mantener el programa de apoyo social a todas las víctimas que lo necesiten.

► EL PROYECTO CATALÁN LLEGA AL CONGRESO

Zapatero pide al PSOE «olvidar el pasado y lograr un buen acuerdo»

El jefe del Gobierno insta a su partido a evitar más polémicas sobre «el acierto o no» del trámite en el 'Parlament' y apela a la Constitución y «al interés general» para pedir unidad

• Pese a que el 'número dos' socialista, José Blanco, sigue «tendiendo la mano» al PP, asegura ser pesimista y acusa a Mariano Rajoy de «irresponsable» por «meter miedo».

AGENCIAS / MADRID

Ante la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero se hizo ayer eco de la intensa polémica que rodea al proceso de reforma del nuevo Estatut de Cataluña e instó a sus correligionarios a no «mirar al pasado» y dejar de plantearse «si el trámite -en referencia al debate en el Parlament catalán- tenía que haber sido de una u otra forma». El jefe del Ejecutivo animó a su partido a mirar hacia delante y a llevar a cabo una gestión y unas negociaciones inteligentes y eficaces que culminen en un acuerdo que dé un Estatut bueno «para los intereses catalanes, pero también para el conjunto de España».

Según explicó el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, el presidente del Gobierno instó a los socialistas a la reflexión sobre «la oportunidad» que significa la aprobación de un nuevo Estatut «de acuerdo al interés general».

Tras indicar que el dictamen que salga de la comisión de catedráticos elegidos por el PSOE será la base jurídica en el que la Ejecutiva y el Grupo parlamentario del partido en el Gobierno se apoyarán para discutir sus enmiendas, Blanco aseguró que los socialistas acuden con «espíritu de diálogo y consenso» a las negociaciones, con la escéptica esperanza de que los populares se unan al resto de formaciones.

Precisamente sobre ese asunto, ERC interpelló al PSOE, advirtiendo de que «este Gobierno debe de ser consciente de en quién



El presidente Zapatero quiere una sola voz en el PSOE para aprobar el Estatut. / EFE

tiene que apoyarse», ya que los Presupuestos Generales para el próximo año y las leyes no las aprueba con el PP, sino con los republicanos.

Blanco no comentó las declaraciones de Esquerra, pero ase-

guró que «sería positivo para España y Cataluña que el PP pudiera sumarse a un acuerdo mayoritario, pero su actitud lo hace francamente imposible, porque quiere dar un portazo al Estatut». «Escuchando estos días a Aznar, Rajoy,

Acebes o Zaplana, no puedo ser muy optimista», confesó Blanco, quien acusó al presidente del PP de comportarse de manera «irresponsable», de «apostar por separar» a los españoles y dedicarse a «confrontar» territorios.

Blanco advirtió también a Rajoy de que «recorrer España para meter miedo utilizando, como siempre, la mentira, la insidia y la demagogia» no es una buena táctica para ganar votos; al contrario, esta actitud «le va a condenar a ser un partido incapaz de reconocer la España real» y, por tanto, a ser «incapaz de ser un partido de alternativa al Gobierno».

No obstante, el número dos socialista volvió a «tender la mano» al PP para que «se baje del monte de la inmovilización» y se sume a la negociación de un acuerdo junto con el resto de partidos.

Además, recordó que el Estatut sólo será viable si respeta la Constitución y los intereses generales de los españoles, y se mostró convencido de que esto será posible.

Así, señaló que los miembros de la Ejecutiva coincidieron ayer en que hay que sacar adelante el Estatut «mejorándolo, enmendándolo con la mayor parte de las fuerzas políticas».

Blanco comentó que en el seno del partido no hay inquietud por el precio electoral que pueda suponer en toda España la aprobación de este texto, porque, por un lado, «no estamos en la antesala de unas elecciones» y, por otro lado, «ya he pronosticado que quien se va a romper después de la tramitación va a ser el PP».

Preguntado sobre las declaraciones del PP en las que aseguraba que varios socialistas han hablado con los conservadores para hacer «descarrilar» el Estatut, Blanco rehusó contestar y aseguró que el PSOE no se sumará a ninguna iniciativa de parlamentos autonómicos o de ayuntamientos contra la financiación propuesta.

El PP exige la retirada del texto porque «no tiene posibilidad de arreglo»

SERVIMEDIA / MADRID

El secretario general del PP, Ángel Acebes, afirmó ayer que la única solución para acabar con la situación política que ha generado el nuevo Estatuto de Cataluña es su «retirada», ya que considera que «no tiene posibilidad de arreglo» durante el trámite parlamentario en las Cortes «ni con cinco ni con 50 enmiendas».

El dirigente popular instó a los firmantes de la reforma a «rectificar» y paralizar un Estatuto que, además de ser «corrosivo» para los intereses generales, responde a un «modelo confederal».

Acebes dijo que «es imposible cambiar la filosofía» del nuevo Estatut a través de modificaciones en el Congreso y aseveró que, al contrario de lo anunciado por la vicepresidenta, María Teresa Fernández de la Vega, el Gobierno no se ha puesto en contacto «de momento» con el principal partido de la oposición para consensuar las correcciones que necesita el documento.

A su juicio, el Estatuto debería ser rechazado por la Mesa del Congreso o al menos calificado como una reforma de la Constitución. Además, resaltó que el Pleno de la Cámara Baja debería votar mayoritariamente en contra y devolverlo a Cataluña tal como ocurrió en febrero con el Plan Ibarretxe.

Finalmente, Acebes aseguró que el Partido Popular no renuncia a acudir al Tribunal Constitucional para denunciar las irregularidades del Estatut.

Música cree que se eliminaría la Administración del Estado

EFE / MADRID

El Defensor del Pueblo, Enrique Múgica, considera que con el nuevo Estatuto catalán desaparecería la Administración del Estado en Cataluña y que la exclusividad que otorga esta norma al *Sindic de Greuges* (Defensor catalán), expulsa «casi absolutamente» del ámbito territorial a la institución del Defensor.

Así se expone en los fundamentos del Defensor en los que se razona la inconstitucionalidad del proyecto del nuevo Estatuto de Cataluña por «vulneración directa» del artículo 54 de la Constitución, ya que la norma catalana otorga exclusividad supervisora al *Sindic*.

Francisco Vázquez: «Ya solo leer el preámbulo me produce urticaria»

EFE / MADRID

El presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, aseguró ayer que «ya solo el preámbulo» del proyecto del nuevo Estatuto de Cataluña «produce urticaria», porque, añadió, «supone un desconocimiento absoluto de lo que es la realidad de España».

Vázquez, en declaraciones a los medios tras firmar un protocolo con el ministro de Defensa, José Bono, reconoció que «lo único» que había leído hasta ahora de dicho texto es el propio preámbulo, y en este sentido, aseguró: «Me ha impactado de tal manera que he parado» de seguir leyéndolo.

Por ello, dijo que no había llegado aún al articulado del texto

aprobado por el Parlamento de Cataluña y señaló que «como va a ser un debate largo y prolongado, tendremos tiempo de hablar de ellos, pero ya el preámbulo produce urticaria».

Afirmó rotundamente que no quería participar en «este gran barullo» y abogó por «desdramatizar el debate» sobre este Estatuto, ya que consideró que es «uno más» de

las 17 regiones que configuran España.

«Tampoco le vamos a dar esa importancia tan excesiva ni vamos a estar metidos en ese barullo, a veces, tan interesado», dijo Vázquez, para apostillar que «parece que lo de menos es el contenido del Estatuto», sino que importan más «ver si mermamos las posibilidades del Gobierno».

► EL PROYECTO CATALÁN LLEGA AL CONGRESO



El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, durante su comparecencia de ayer ante la Comisión de Presupuestos del Congreso. / EFE

El Banco de España advierte de que el 'Estatut' debilitaría la economía

CCOO y UGT se muestran también recelosos respecto al texto presentado por el 'Parlament', ya que creen que podría peligrar «la cohesión económica, social y laboral»

• El Gobernador de la máxima institución monetaria española, Jaime Caruana, considera que si saliera adelante la actual propuesta «se fragmentaría el sistema financiero».

AGENCIAS / MADRID

El Banco de España considera que la propuesta de reforma del Estatuto de Cataluña puede «debilitar» la economía española si finalmente es aprobada por el Congreso de los Diputados en sus actuales términos, ya que conllevaría reformas «de calado» que «pueden tener consecuencias importantes y duraderas, debilitar la eficiencia y la capacidad de crecimiento, y afectar al bienestar del conjunto de los españoles».

Así lo explicó ayer el gobernador de la máxima institución financiera española, Jaime Caruana, durante su comparecencia en la Comisión de Presupuestos del Congreso, a la que asistió para evaluar el alcance del proyecto de cuentas públicas remitido por el Gobierno a la Cámara Baja para su discusión parlamentaria.

Allí, afirmó que la reforma estatutaria «supone la fragmentación del sistema financiero español», al mismo tiempo que genera «conflictos de interés» entre el Estado y la comunidad autónoma catalana en lo referente a

la supervisión de las cajas de ahorros, lo que «puede llegar a comprometer la eficacia de la supervisión de los mercados financieros».

«La redacción actual de la propuesta comporta alteraciones en la distribución de competencias entre el Estado y las comunidades autónomas y en los sistemas de financiación de estas últimas que pueden afectar, no sólo a la cohesión interna, sino también a la capacidad de las políticas públicas para mantener la integración del mercado y la eficiencia en el funcionamiento de la economía», señaló Caruana.

Además, recordó que «se trata de decisiones de gran alcance que pueden llegar a incidir sobre la posición a medio y largo plazo de la economía española en un es-

cenario mundial caracterizado por una mayor competencia y una apertura e integración cada vez mayores».

REGULACIÓN DE LAS CAJAS.

Caruana mostró además su «preocupación» por la modificación del sistema regulatorio de las cajas de ahorros que supondría la propuesta catalana.

A este respecto, indicó que el texto aprobado por el *Parlament* da más competencias a los poderes públicos regionales en materia financiera, cuando al mismo tiempo sus representantes se encuentran en los consejos de administración de las cajas de ahorros, generando así «conflictos de intereses» al ser la misma figura el regulador y el regulado.

Con similar espíritu crítico hacia el proyecto de *Estatut*, los secretarios generales de CCOO y UGT, José María Fidalgo y Cándido Méndez, consideraron ayer que cualquier reforma de los estatutos de autonomía o de la Constitución debe preservar, por encima de todo, la cohesión económica y social de España y la Caja única de la Seguridad Social.

Fidalgo reconoce que hay algunas cuestiones del proyecto de *Estatut* que «no gustan» a CCOO, entre ellas, el modelo de financiación, que cree «inasumible» tanto cualitativa como cuantitativamente. «El día en que en este país mi presión fiscal dependa de si vivo donde hay más o menos ricos por metro cuadrado no sólo se romperá la suficiencia, sino también la equidad fiscal», aseveró, al tiempo que añadió que tampoco le gusta «que se ande jugando» con la unidad de la caja de la Seguridad Social.

Por su parte, Méndez quiso dejar claro que es normal que tras 25 años se abra un debate para dar un nuevo impulso al Estado de las Autonomías, pero advirtió de que deben establecerse unos límites para preservar la cohesión económica, social y laboral. Ello implica, explicó, preservar la unidad fiscal, la unidad de la caja de la Seguridad Social y el respeto a un marco estatutal de relaciones laborales y a los fundamentos de las instituciones laborales.

El presidente balear, Jaume Matas, pide una moratoria para el resto de reformas

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del *Govern balear*, Jaume Matas, propuso ayer una «moratoria» en la aprobación de todos los estatutos de autonomía, no en su tramitación, hasta que no sea aprobado el de Cataluña, alegando que «todos tenemos derecho a recibir el mismo trato».

Matas dijo también que el modelo de financiación es lo más importante del *Estatut* porque el resto «se va a intentar maquillar» y acusó a Zapatero de «alentar» un modelo peor que el confederal: «el modelo de las taifas».

Al hilo, ayer preguntó durante un desayuno del Foro Nueva Economía si el presidente del Gobierno cree que el resto de comunidades tolerarán que «a nuestra costa se otorgue un estatus especial a una parte de España». «Y en este punto es donde deberíamos proponer una moratoria del resto de estatutos», argumentó.

A su juicio, todos deben «recibir el mismo trato» y reseñó que todas las encuestas dan un resultado negativo para el *Estatut* y una «mala imagen de Cataluña en el resto de España, es una mala operación política del catalanismo». Respecto al Gobierno, dijo que su papel «ha sido peor aún al decir 'sí', porque ahora no puede decir 'no' a otras autonomías».

Matas calificó el *Estatut* de «inadmisible» y recalco que es «el mismo tipo de insolidaridad del señor Carod cuando negocia con ETA la inmunidad de Cataluña», algo que «debilita» al Estado.

Los socialistas catalanes inician el envío de 1.500 'cajas rojas'

E.PRESS / BARCELONA

El PSC ha puesto en marcha una campaña de información en torno al proyecto de *Estatut* y para ello enviará 1.500 *cajas rojas* con documentación explicativa que se distribuirán entre los miembros del Gobierno y altos cargos, el Consejo de Estado, el CGPJ, el Tribunal Constitucional, embajadores, presidentes de comunidades autónomas, diputados y senadores así como empresarios, sindicatos y representantes de la cultura y los medios de comunicación.

El kit lleva por título *Una propuesta para el acuerdo* e incluye, además de la propuesta remitida por el *Parlament*, «preguntas y respuestas clave» sobre el texto, así como información monográfica sobre la financiación.

■ Ibarra expone hoy sus quejas a Zapatero



Juan Carlos Rodríguez Ibarra.

Rodríguez Zapatero, recibe hoy al jefe del Ejecutivo extremeño, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, quien probablemente le manifestará sus desacuerdos con el *Estatut*. Ibarra ya ha manifestado en otras ocasiones que el presidente del Gobierno «jamás» permitirá «que Cataluña sea una nación».

Precisamente la pasada semana, el Grupo Socialista en la Asamblea de Extremadura registró una proposición contra el concepto de solidaridad que plantea el proyecto y todo apunta a que este será el argumento que el líder extremeño exponga hoy a Zapatero.

► CRISIS EN LA FRONTERA

Annan pide que no se corten los flujos migratorios «de forma drástica»

El PP exige que observadores de la ONU vigilen el trato de Marruecos a los «ilegales»

• El secretario general de Naciones Unidas, que calificó de «muy seria» la crisis, cree que «las migraciones son necesarias para que algunos países mantengan su crecimiento».

AGENCIAS / GINEBRA-MADRID
El secretario general de la ONU, Kofi Annan, calificó ayer de «muy seria» la situación actual de los inmigrantes ilegales que tratan de llegar a España a través de las fronteras con Marruecos y pidió que no se trate de detener «drásticamente» los flujos migratorios internacionales.

«Lo que está claro es que intentar contener esos movimientos de forma drástica es algo que no va a funcionar», especialmente en Europa, donde «las migraciones son necesarias para que algunos países mantengan su actual ritmo de crecimiento económico», dijo Annan durante una rueda de prensa en Ginebra.

Al hilo de las numerosas avalanchas en las vallas fronterizas de Ceuta y Melilla que ya se han cobrado al menos once vidas humanas, el líder de Naciones Unidas pidió la implicación de la comunidad internacional, detalló que el Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (Acnur) ha desplazado a varios equipos a las ciudades autónomas y a las islas Canarias.

Confirmó además que en breve se podría enviar otro equipo a Marruecos, tal y como ya adelantó la semana pasada el responsable de Acnur, Antonio Guterres.

Annan, que está previsto que viaje el próximo jueves a España para participar en la Cumbre Iberoamericana de Salamanca, dijo que la migración internacional requiere de la implicación de todos, puesto que «es algo que ha estado ahí desde hace siglos».

Se calcula que más de doscientos millones de personas viven fuera de sus países, según recordó el secretario general de la ONU, quien señaló que lo más previsible es que esa cifra aumente durante los próximos años.

Por ello apuntó que «tenemos que hacer un mejor trabajo a la hora de evaluar los beneficios y las desventajas que supone la migra-

ción internacional».

Para Annan, cualquier solución que se dé al problema generado en Marruecos debe buscar el «interés general», tanto de los países de origen, como de los de destino y los de tránsito, e insistió en que no se deben tratar de frenar los movimientos entre fronteras.

«Cuando se examina el caso del continente europeo y su demografía, se deduce que las migraciones son necesarias, porque hay muchos países europeos que no pueden mantener su actual nivel de desarrollo económico», explicó.

Aún así, reconoció la necesidad de que las personas que tratan de asentarse y establecerse en otros países se ajusten a la legislación del que les acoge.

VIGILAR LOS TRASLADOS. Precisamente, tan solo unas pocas horas antes de las declaraciones de Annan sobre la crisis, el secretario general del PP, Ángel Acebes, anunció que su partido va a pedir la «inmediata intervención» de ob-

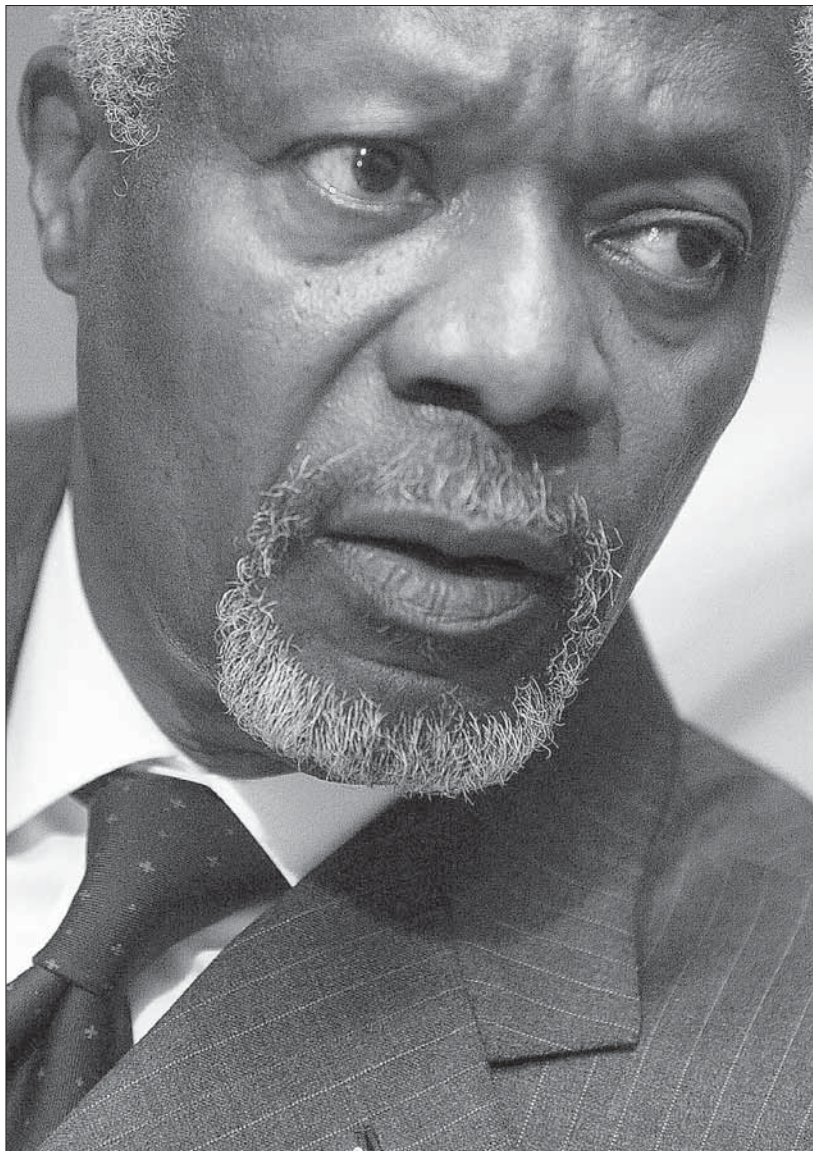
servadores de la Unión Europea y del Alto Comisionado de Derechos Humanos de la ONU para que estén presentes en los traslados de inmigrantes que realizan las autoridades marroquíes y, de esta forma, evitar violaciones de

derechos humanos. Acebes apuntó que los «populares» han tomado esta decisión después de constatar la «absoluta incapacidad» del presidente del Gobierno español para aportar soluciones.

«Estamos viendo el trato que se está dando a los subsaharianos, a los inmigrantes, que están en una caravana y son llevados de un lugar a otro en condiciones inhumanas, que hace mover todas las conciencias, sin agua, sin alimentos, maniatados... eso no puede seguir así y no debería haberse consentido», enfatizó.

De hecho, insistió en que su formación política va a demandar la «inmediata intervención» de Naciones Unidas y de observadores de la Unión Europea.

«Queremos que de manera urgente se envíen a Marruecos, a esas caravanas, mediadores y observadores para que exijan y hagan cumplir el respeto a los derechos humanos. Me parece increíble, vergonzoso que desde el Gobierno de la nación se diga que Marruecos respeta escrupulosa-



El secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, manifestó ayer en Ginebra su preocupación por la crisis fronteriza. /EFE

mente los derechos humanos. Lo dijo la vicepresidenta del Gobierno, pero de las imágenes que hemos visto se deduce una actuación lamentable.

En este contexto, apuntó que Mariano Rajoy visitará el próximo jueves la frontera de Ceuta y re-

cordó que fue precisamente su líder quien ya avisó a Zapatero de que su estrategia para gestionar la inmigración era «irresponsable». «Esto es consecuencia del proceso de regularización masivo, el único que se ha producido en Europa».

Para Acebes, ese proceso de regularización ha creado «falsas expectativas» en miles de subsaharianos que han tratado de alcanzar suelo español y reiteró que ha sido la «incapacidad» de Zapatero la que ha llevado al PP a solicitar colaboración de la UE y la ONU.

Alonso culpa a las mafias de al menos el 10% de los asaltos

AGENCIAS / MELILLA-MADRID

En una jornada caracterizada por la tranquilidad en el perímetro fronterizo tras las numerosas avalanchas, ayer el ministro del Interior, José Antonio Alonso, subrayó que uno de cada diez inmigrantes que llegan a las vallas de Ceuta y Melilla son traídos «engañados» por mafias que trafican con seres humanos.

Alonso explicó que el resto de esos inmigrantes que tratan de entrar ilegalmente en territorio español a través de esa frontera acuden por el efecto «arrastre» que

produce ver en televisión que existen países ricos donde se puede vivir mejor.

Por su parte, la adjunta primera al Defensor del Pueblo, María Luisa Cava de Llano, calificó de «genocidio» la actitud que las autoridades marroquíes han tomado con los inmigrantes subsaharianos que residen ilegalmente en el país magrebí. «El hecho de abandonar en el desierto sin comida, ni bebida, a mujeres, niños y personas heridas es un crimen contra la humanidad, un genocidio», sentenció.

Sobre las devoluciones de subsaharianos que entren ilegalmente en España, la secretaria de Estado de Inmigración, Consuelo Rumi, manifestó que «se harán y se hacen al ritmo que esté determinado por el Ministerio del Interior», y añadió que los que acceden ilegalmente serán «devueltos o expulsados».

A este respecto, la Delegación del Gobierno en Ceuta señaló que no existe previsión alguna de salidas de inmigrantes que entraron en la ciudad tras saltar la valla para ser repatriados.



Miembros de Amnistía Internacional escenificaron ante la Embajada de Filipinas su rechazo a la pena de muerte. / EFE

Amnistía entrega 210.000 firmas para pedir a Filipinas el indulto de Larrañaga

El joven, que fue condenado el pasado año acusado del secuestro y la muerte de dos mujeres en el país asiático, mantiene su inocencia

• Amnistía Internacional recordó ayer, Día Internacional contra la Pena de Muerte, que hay otros dos españoles condenados a la pena capital.

AGENCIAS / MADRID

Amnistía Internacional entregó ayer en la Embajada de Filipinas 210.000 firmas dirigidas a la presidenta del Gobierno del país asiático, Gloria Macapagal Arroyo, para pedirle que indulte al español Francisco Larrañaga, condenado a la pena de muerte mediante inyección letal en Filipinas.

Coincidiendo con el Día Internacional contra la Pena de Muerte, esta organización solicitó al país asiático que establezca una moratoria en todas las ejecuciones pendientes y que proceda a la abolición de las ejecuciones.

Larrañaga, de 27 años, lleva encarcelado ocho años en Filipinas, tras ser condenado en 1999 a cadena perpetua, junto con otros seis acusados por secuestro, violación y

muerte de dos mujeres, y en 2004 el Tribunal Supremo de Filipinas revisó la sentencia y condenó a Larrañaga a pena de muerte.

El español ha mantenido su inocencia, argumentado que el día en que se produjeron los crímenes se estaba examinando en la Escuela de Artes Culinarias de Manila, una coartada que ratificaron 15 testigos en el juicio.

El director de la sección española de Amnistía Internacional, Esteban Beltrán, aseguró que las autoridades de Filipinas son conscientes de que existe tanto una «enorme presión internacional» para que no se ejecute a Larrañaga como una creciente presión interna, tanto política como religiosa, para conseguir la abolición de la pena capital, por lo que el actual es un «momento crucial» no sólo para que el español no sea ejecutado, sino para que se consiga «la abolición de la pena de muerte» en el país asiático.

Añadió que la opinión pública internacional debe presionar al Gobierno de Filipinas para que «no utilice la vida de una persona» co-

mo arma para ganarse el voto de los ciudadanos, ya que la comunidad internacional tiene más capacidad de influir en el Gobierno filipino que la sociedad civil.

Por su parte, Josean Larrañaga, tío de Francisco, explicó que durante la entrega de firmas, la Embajada le confirmó que el Gobierno español mantiene conversaciones con su homónimo filipino para conseguir el indulto.

OTROS DOS CONDENADOS.

Beltrán recordó además los casos de los otros dos españoles condenados a muerte, Pablo Ibar en EEUU y Nabil Manakli, pendiente ser ejecutado en Yemen.

Ibar lleva cuatro años en el corredor de la muerte en Florida, tras ser acusado en 1994 de asesinar a tres personas durante un robo en una mansión. Manakli, de origen sirio, fue detenido en 1997 acusado de planear un atentado con bomba ocurrido en Adén ese mismo año, las gestiones de la UE y España consiguieron aplazar la ejecución, pero desde 2003 vive en peligro de ejecución inminente.

PANORAMA

ALGECIRAS

Detienen a un hombre por secuestrar y violar a una magrebí de 13 años

EFE / CÁDIZ

La Policía Nacional ha detenido en la localidad gaditana de Algeciras a un hombre por secuestrar y violar reiteradamente a una menor de 13 años de origen magrebí e indocumentada.

Los hechos se produjeron el pasado mes de mayo, cuando la menor, que ahora tiene 14 años, se encontraba en el municipio algecireño en situación de desamparo e indocumentada y fue recogida en un coche por dos hombres que se ofrecieron a acompañarla a un centro comercial.

Los presuntos delincuentes trasladaron a la joven hasta un domicilio de esta localidad gaditana, donde el detenido la

obligó a permanecer durante tres semanas, en las que la forzó a consumir cocaína y a mantener relaciones sexuales continuadas.

La niña consiguió huir del domicilio y con sus propios medios se trasladó hasta la capital madrileña, donde deambuló durante varios días hasta que fue recogida por el Servicio de Atención al Niño de la Comunidad de Madrid y en la actualidad, se halla acogida en un centro de protección.

La menor relató en este centro la pesadilla vivida durante su secuestro y se interpuso la pertinente denuncia, que ha permitido identificar y detener al presunto agresor, J.L.M.P., de 34 años y vecino de Algeciras.

CASTELLÓN



Se hunde el techo de una iglesia.

El mal estado de las vigas de madera provocó el domingo el derrumbe del techo de la capilla de la Iglesia Sagrada Familia de Castellón. El hundimiento ocasionó destrozos en varios vehículos así como el desalojo de los diez vecinos que habitaban un edificio colindante, que ayer mismo ya pudieran volver a sus hogares. / EFE

TARRAGONA

Aprehendida una tonelada de cocaína en un velero privado

La Guardia Civil, con la colaboración de EEUU y Canadá se ha incautado en Tarragona, de una tonelada de cocaína que pretendía ser introducida en la UE a bordo de un velero privado procedente de EEUU. En la operación han sido deteni-

das 4 personas de nacionalidad canadienses integrantes de una importante organización de narcotraficantes que operaban entre Canadá, Estados Unidos y países de la Unión Europea. Uno de los implicados era uno de los narcotraficantes más importantes de Canadá, por lo que se solicitó la colaboración de las Autoridades de ese país, que desde un primer momento trabajaron en coordinación con las agencias norteamericanas.

EN ESPAÑA

BARCELONA

Hallan el cadáver de un camarero en su casa con numerosas heridas de arma blanca ■ La policía investiga el homicidio de Manuel A.P., un camarero de 50 años que llevaba 20 trabajando en un restaurante de la ciudad y cuyo cadáver fue encontrado ayer con numerosas heridas de cuchillo debajo de la cama de su domicilio en el barrio de Sant Andreu de Barcelona.

TRÁFICO

El pasado fin de semana 21 personas perdieron la vida en la carretera ■ Un total de 21 personas fallecieron como resultado de los 18 accidentes con víctimas registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana. Además, se contabilizaron 12 heridos graves y cinco más de carácter leve. El sábado fue la jornada más trágica, con 11 muertos.

GERONA

El choque de dos camiones, uno cargado de acetona, obliga a activar el Plan de Emergencias ■ Un hombre murió ayer en una colisión entre dos camiones, uno de ellos cargado de acetona, ocurrida en la autopista AP-7 a su paso por Vilobí d'Onyar y que obligó a activar el Plan de Emergencias en el Transporte de Mercancías Peligrosas (Transcat).

MALLORCA

El Foro de Gibraltar comienza con retraso su primera reunión en Palma ■ El Foro de Diálogo sobre Gibraltar, que cuenta con representantes de los gobiernos de España, del Reino Unido y del Peñón, celebró anoche en Calviá la primera sesión de trabajo de su reunión de Mallorca, pese al retraso con que llegó la delegación británica.

► GRIPE AVIAR

La Comisión Europea prohíbe importar aves y plumas turcos

Se confirma la presencia de anticuerpos en alados en Rumanía • Peligran nueve millones de ejemplares en el país otomano

• EEUU considera «inevitable» que se produzca un foco infeccioso de esta enfermedad a escala mundial. Elena Salgado asevera que «están haciendo bien los deberes».

AGENCIAS / BRUSELAS / ANKARA

La Comisión Europea ha decidido prohibir la importación de pájaros y plumas procedentes de Turquía después de detectarse un foco de gripe aviar en una explotación de pavos en el país otomano. La medida es efectiva desde ayer por la tarde y se suma a la prohibición de importar carne fresca.

Bruselas examina también otro posible brote en Rumanía, si bien el análisis virológico efectuado en este caso no confirma la presencia del virus en las aves analizadas. Se ha detectado la presencia de anticuerpos provocados por el contacto con el virus. Además, si se confirman los casos, tomaría medidas similares a las de Turquía. En Rumanía, las autoridades nacionales sacrificarán 45.000 aves domésticas en el delta del Danubio, donde se hallaron varias decenas de aves muertas, que se suman a los centenares de casos sospechosos de gripe aviar.

Esta, que fue detectada el pasado fin de semana en la provincia occidental turca de Manisa, donde 2.000 pollos perecieron en una granja, amenaza ahora a nueve millones de aves en la región. Según fuentes oficiales, la pequeña ciudad de Kiziks, donde apareció la epidemia, va a permanecer en cuarentena durante al menos tres semanas, y toda la pollería en la región va a ser sacrificada para evitar la extensión de la enfermedad.

SACRIFICADOS. El domingo por la noche, tres mil pollos fueron sacrificados con dióxido de carbono en la plaza principal de Kiziks, y según su alcalde, Ekrem Gokturk, los perros y los gatos callejeros correrán la misma suerte. Además, la caza ha sido prohibida en toda la región hasta nueva orden. Desde que la gripe aviar fue detectada en Turquía la semana pasada, varios granjeros y cinco funcionarios del Ministerio de Agricultura ya han sido vacunados para prevenir posibles infecciones.

De todas formas, el Ministerio

de Sanidad recordó que no ha habido todavía casos de infección en seres humanos, pero se ha anunciado la vacunación de todos los granjeros del sector.

Por otra parte, un equipo compuesto por tres técnicos de la Comisión Europea llegó a Bucarest para dar el apoyo que necesiten las autoridades para efectuar los análisis de laboratorio.

Según informó el portavoz de Salud y Protección al consumidor del Ejecutivo comunitario, Philip Tod, la Comisión, tanto en el caso de Turquía como en el de Rumanía, tomará las medidas en base a los «hechos» y los «resultados científicos» y recordó que, en el caso de Rumanía, el test no ha confirmado la presencia del virus, motivo por el cual no se ha decidido prohibir la importación de aves procedente de este país.

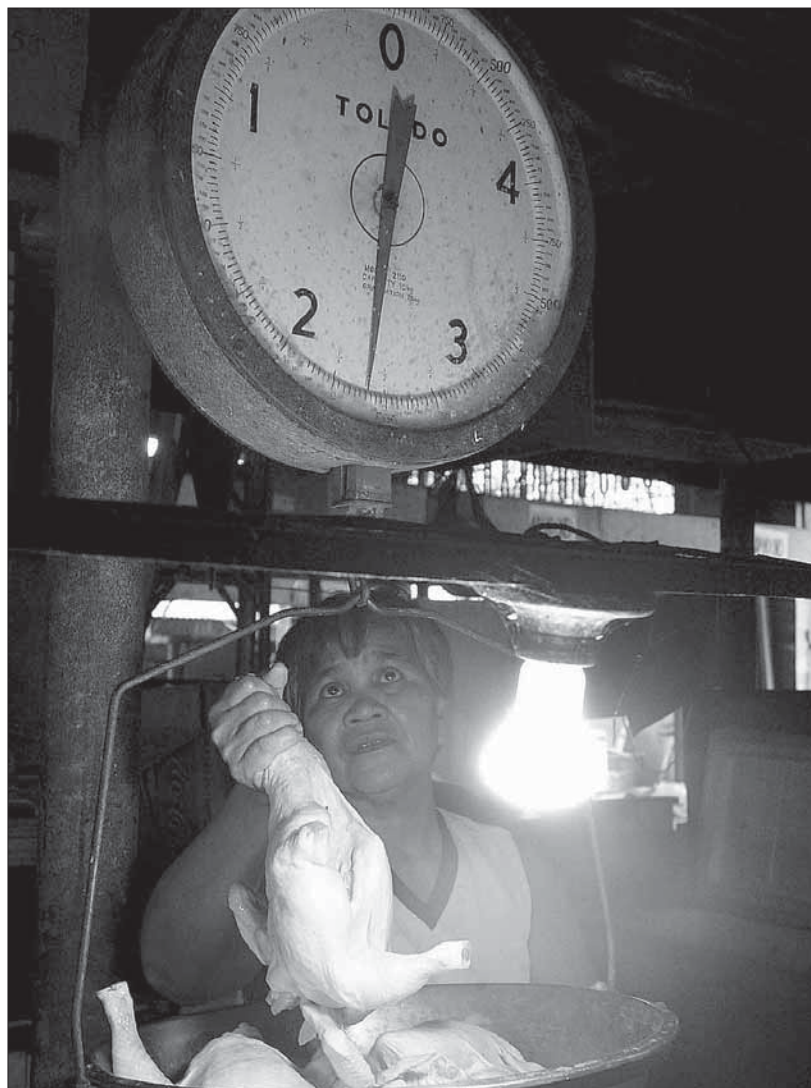
La CE espera para mañana información sobre el grado de patología del virus, en el caso de las muestras analizadas en Turquía, y confirmar si las aves con anticuerpos de gripe aviar en Rumanía están infectadas por el virus. Bruselas revisará la situación a la luz de los resultados de estos test y reaccionará «de inmediato» de acuerdo con ellos, recordó el portavoz.

Desde que Rumanía anunció los casos sospechosos, «todavía no ha habido resultados positivos definitivos», resaltó Tod. El portavoz comunitario recordó que la UE ha puesto en marcha un conjunto de actuaciones para evitar que la *epizootia* llegue a la UE y, además, actualmente están prohibidas las importaciones avícolas de los países asiáticos, Rusia y Kazajistán. Sin embargo, la Comisión considera que corresponde a los Estados miembros preparar planes nacionales de vigilancia.

Por otro lado, Bruselas está intentando ponerse de acuerdo con las industrias para que estén preparadas y fabriquen vacunas, con el fin de que haya las existencias suficientes, en el caso de que la enfermedad llegara a la UE y, de esta manera, frenar una pandemia.

INEVITABLE. Además, autoridades de la salud y responsables de organizaciones internacionales analizaron medidas para mitigar los efectos que tendría un brote infeccioso de gripe a escala mundial, algo que Washington consideraba inevitable.

La reunión de la Alianza Inter-



Un comerciante filipino pesa varios pollos congelados en un mercado de Manila. / EFE

nacional contra la Gripe Aviar y Pandémica, a la que asisten en la sede del departamento de Estado representantes de más de 80 países, refleja la preocupación de EEUU por la posibilidad de un brote infeccioso a gran escala.

De todas las enfermedades que podrían causar una pandemia similar a la que se produjo en

1918 con la llamada *gripe española*, que se calcula que causó la muerte de 50 millones de personas en todo el mundo, la más temida por los científicos es la gripe aviar. Aunque es difícil evaluar el impacto económico, las autoridades calculan que ascenderían a decenas de miles de millones de dólares.

La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, aseguró que España ha adoptado las medidas necesarias para prevenir la aparición de la gripe aviar y está preparada para llevar a cabo las actuaciones de choque en caso de que llegara. «Estamos haciendo bien los deberes», dijo.

Un niño indonesio de cuatro años, última víctima del virus

EUROPA PRESS / YAKARTA

Oficiales de sanidad indonesios informaron de que un niño de cuatro años dio positivo al virus de la gripe aviar, aunque se está a la espera de confirmación.

Si las pruebas dan positivo, el número de casos de gripe aviar en personas en Indonesia aumentaría hasta seis. Tres personas murieron y otras tres cayeron enfermas por el virus desde el pasado mes de julio. «Si da positivo, se unirá a la lista de casos confirmados», indicó el director general de Comunicación de Control e Enfermedades en el

Ministerio de Sanidad, Nyoman Kandun.

La cepa H5N1 del virus de la gripe aviar ha afectado a personas humanas en numerosas partes de Asia desde 2003, acabando con la vida de al menos 62 personas y provocando la muerte a millones de aves. La mayoría de los casos en personas están relacionados con el contacto directo con aves enfermas. La Organización Mundial de la Salud (OMS) confirmó que la nueva víctima de gripe aviar en Indonesia era un joven de 21 años que dio positivo a las pruebas el

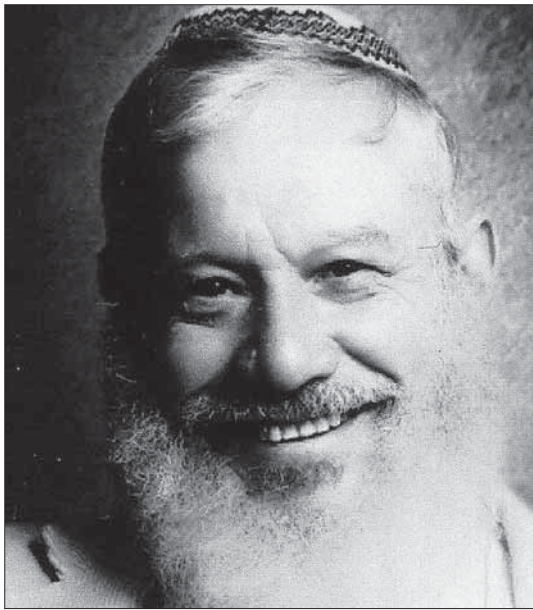
sábado, indicó Kandun. El joven está siendo tratado en el hospital Abdul Muluk, en Lampung, y parece que mejora.

Indonesia indicó que la semana pasada todas las víctimas mortales del virus de la gripe aviar contrajeron la enfermedad de diferentes aves de corral que viven cerca de sus casas, aclarando así que el virus no ha sufrido la mutación en una cepa que pueda ser contagiada fácilmente entre humanos, algo que según la OMS podría traducirse en una mortífera pandemia mundial.

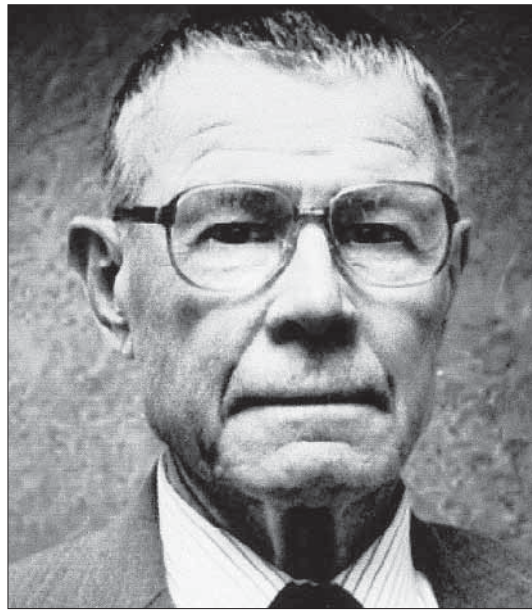
► RECONOCIMIENTO

Schelling y Aumann, Premios Nobel de Economía

Los dos científicos son considerados unos clásicos de 'la teoría del juego' a la que han enriquecido con sus aportaciones formales y sus aplicaciones a campos muy diversos



El matemático judío-americano Robert Aumann. / EFE



El economista estadounidense Thomas Schelling. / EFE

• Partiendo de la experiencia de la Guerra Fría, el economista Thomas Schelling mostró cómo a través de concesiones a corto plazo se pueden lograr ventajas en el futuro.

EFE / ESTOCOLMO

El economista Thomas Schelling y el matemático Robert Aumann fueron distinguidos con el Premio Nobel de Economía por sus aplicaciones de la teoría del juego al análisis de estrategias en situaciones de conflictos y a las ventajas de la cooperación frente a la confrontación en relaciones a largo plazo.

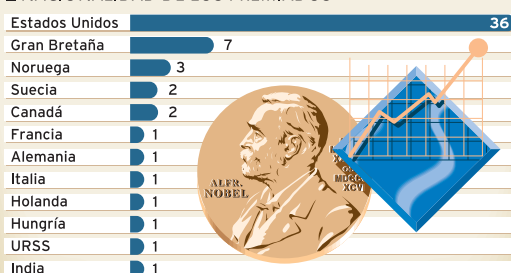
Ambos científicos son considerados dos clásicos de la teoría del juego a la que han enriquecido tanto con sus aportaciones formales como con sus aplicaciones a campos concretos de las ciencias económicas y sociales.

Schelling, de 84 años y profesor emérito de las universidades de Maryland y Harvard, es autor de un libro titulado *The strategy of conflict* (*La estrategia del conflicto*), publicado en 1960, y considerado como un clásico de las ciencias sociales.

En esa obra, el galardonado economista analiza la carrera armamentista durante la Guerra Fría y muestra cómo hay situaciones en las que la capacidad de ejercer represalias resulta más eficaz para intimidar al contrario que la posibilidad de resistir un ataque.

Además, Schelling demostró

NOBEL DE ECONOMÍA NACIONALIDAD DE LOS PREMIADOS



ÚLTIMOS GALARDONADOS

2005	Robert J. Aumann (EEUU) y Thomas C. Schelling (EEUU)
2004	Finn E. Kydland (NOR) y Edward C. Prescott (EEUU)
2003	Robert F. Engle (EEUU) y Clive W. J. Granger (GBR)
2002	Daniel Kahneman y Vernon Smith (EEUU)
2001	George A. Akerlof, Michael Spence y Joseph Stiglitz (EEUU)
2000	James J. Heckman y Daniel L. McFadden (EEUU)
1999	Robert A. Mundell (CAN)
1998	Amartya Sen (IND)
1997	Robert C. Merton y Myron S. Scholes (EEUU)
1996	James A. Mirrlees (GBR), William Vickrey (CAN)
1995	Robert Lucas (EEUU)
1994	John Hasranay (HUN), Hermann Nash (EEUU), Reinhard Selten (ALE)

GRAFÍA

que una amenaza imprecisa es más eficaz, y más creíble, que una amenaza concreta y amplió sus conclusiones a otros campos como las estrategias competitivas de empresas.

De otro lado, también partiendo del análisis de la Guerra Fría, Schelling mostró cómo a través de concesiones a corto plazo se pueden lograr ventajas en el futuro co-

mo, por ejemplo, creando un clima de confianza que permita pasar del conflicto a la cooperación. Este último aspecto del libro de Schelling, que influyó sobre varias generaciones de expertos en estudios estratégicos, fue formalizado más tarde por el economista alemán Reinhard Selten, Premio Nobel en 1994.

El tema de la cooperación está

en el centro de la obra del otro galardonado. Aumann, ciudadano estadounidense e israelí nacido en Fráncfort del Meno (Alemania) en 1930, fue un pionero en el análisis de los así llamados *juegos de repetición infinita* para explicar en que condiciones resulta fructífera la cooperación de grupos, personas o países.

GUERRAS. Asimismo, el análisis de éste explica por qué, cuando los actores sólo pueden tener en cuenta el corto plazo, se cae en conflictos como las así llamadas guerras de precios o guerras comerciales. Mientras que Schelling se caracteriza por introducir ideas originales en el análisis económico con un instrumental matemático mínimo, el mérito de Aumann está justamente en el uso de la matemática para desarrollar hipótesis y darles una formulación precisa.

Aumann observó que la cooperación suele ser normalmente «una solución de equilibrio» en juegos repetitivos a largo plazo entre grupos o personas que, a corto plazo, tienen fuertes conflictos de intereses. Un ejemplo de lo anterior se encuentra en la cooperación entre empresas que compiten por un mercado común pero que están interesadas en que a largo plazo se mantenga un alto nivel de precios.

Otra aportación de Aumann a la teoría del juego, muy valorada por el jurado sueco, es la inclusión del análisis del conocimiento que tienen las partes sobre los diversos aspectos del juego.

BLOC DE NOTAS

Dos amantes de las guerras de números

Los dos galardonados han desarrollado una intensa carrera en la que destacan sus estudios sobre 'la teoría del juego', que les ha facilitado la consecución de este galardón.

Thomas Schelling, nacido en Oakland (EEUU) en 1921, finalizó sus estudios de Economía en la Universidad de Harvard, en 1951, donde mantiene el cargo de profesor emérito de Economía Política, al igual que en el departamento de Economía de la Universidad de Maryland.

En Harvard, en los años setenta, integró junto a expertos en otras materias como Richard E. Neustadt, Howard Raiffa y Frederick Mosteller un grupo denominado los *padres fundadores*, por su papel en la transformación de la Facultad de Administración Pública en la Escuela Kennedy de la universidad.

Miembro de la Academia Americana de las Ciencias, de la de las Ciencias y las Artes y el Instituto de Medicina, fue presidente de la Asociación Económica Americana en los años noventa y ha trabajado como asesor para la Casa Blanca.

Ha publicado estudios sobre la estrategia militar y el control de armas, cambio climático, proliferación nuclear, terrorismo, segregación racial, sanidad y ética en las políticas públicas.

Entre las muchas distinciones que atesora el profesor estadounidense, destacan el premio Frank E. Seidman de Economía Política.

AUMANN. Nueve años menor, Robert Aumann nació en Fráncfort de Meno (Alemania), en el seno de una familia judía que huyó a Nueva York en 1938 escapando de la persecución nazi.

Poseedor de la doble nacionalidad estadounidense e israelí, estudió matemáticas en el Instituto de Tecnología de Massachusetts hasta 1955.

Un año después, durante un curso postdoctoral en Princeton, su interés se dirigió a la *teoría del juego* y pasó a formar parte del Instituto de matemáticas de la Universidad Hebrea de Jerusalén, donde sigue en la actualidad.

Aumann es miembro de las academias de las Ciencias estadounidense e israelí, así como de la británica, fue presidente de la Unión Matemática de Israel y el primer miembro de la Sociedad de la Teoría del Juego, sociedad internacional para profundizar en el desarrollo de esta teoría y sus aplicaciones.



Juan Pablo II, en el velatorio. La figura del penúltimo Papa, Juan Pablo II, sigue estando de actualidad. Washington acoge, desde el domingo y hasta el 30 de marzo de 2006 una muestra de dibujos dedicada al pontífice polaco. En la imagen, uno de los cuatro retratos al carbón del anterior Papa, realizado por Natalia Tsarkova el 7 de abril de este año, durante el velatorio del pontífice en el Vaticano. / FOTO: EFE

La tormenta tropical 'Vince' llega a España aunque en fase agónica

Se formó como huracán en el área de la isla de Madeira el domingo, y se prevé que se alcancen vientos de 70 kilómetros por hora y llueva

• El jefe del Área de Predicción del INM, Ángel Rivera, dijo que es «insólito, porque se crea en una zona que no es proclive a la formación de huracanes».

AGENCIAS / MADRID

Los restos del huracán *Vince* llegarán en las próximas horas a la Península Ibérica en forma de abundante lluvia en parte del territorio. Según el Instituto Nacional de Meteorología (INM), se esperan vientos de 60 a 80 kilómetros por hora y precipitaciones, especialmente en Castilla y León, Extremadura y Galicia. El huracán, cuya formación fue calificada por el INM de insólita, se originó el domingo en el área de la isla de Ma-

deira en una evolución rápida a partir de una tormenta tropical. Durará un día.

Meteorología anunció ayer que los restos del huracán *Vince*, convertido ya en tormenta tropical, alcanzarán Portugal hoy a mediodía, con vientos de 70 u 80 kilómetros por hora y algunas lluvias que pueden ser localmente intensas. En las horas siguientes, *Vince* afectará principalmente a Castilla y León, Extremadura y Galicia, con vientos más debilitados que podrán alcanzar los 60 u 70 kilómetros por hora y lluvias abundantes.

El huracán se formó en el área de las islas de Madeira en una evolución muy rápida a partir de una tormenta tropical. *Vince* fue calificado de categoría 1 y sólo duró 12 horas, convirtiéndose nuevamente en tormen-

ta tropical. El Centro Nacional de Huracanes en EEUU, situado en Miami, fue el que rebajó el huracán a tormenta tropical cuando se encontraba 145 kilómetros al norte de Madeira.

Según la información llegada de Miami, la depresión tropical se mueve en dirección este-noreste a una velocidad de 19 kilómetros por hora -aunque se vio incrementada- y la velocidad máxima de los vientos que arrastra se sitúa en los 95 kilómetros por hora. La fuerza de los vientos de *Vince*, que se disipará a lo largo del día, se extienden en un radio de 130 kilómetros.

El jefe del Área de Predicción del INM, Ángel Rivera, dijo que es un «fenómeno insólito, porque se crea en una zona que no es proclive a la formación de huracanes».

Casi un 28% de los españoles se automedica con regularidad

EFE / MADRID

Casi un 28% de los españoles se automedica y el mal uso que se hace de los fármacos provoca hasta un 33% de las urgencias hospitalarias, dijo la directora de la Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios, María del Val, al presentar una campaña sobre los peligros de automedicarse.

Los analgésicos, antiinflamato-

rios y antibióticos son las familias de fármacos que más se consumen sin la prescripción de un médico, añadió.

También indicó que el tema está cobrando una gran importancia sanitaria y que debido a la automedicación de antibióticos ya hay problemas en los hospitales para remediar infecciones que en teoría son fáciles debido a las resis-

tencias que se están creando por el elevado e inadecuado consumo de estos fármacos.

Añadió que son muchas las causas y que por eso hay que trabajar en diferentes frentes: legislación, concienciación de ciudadanos y de los farmacéuticos que venden sin receta, aunque sobre este último punto señaló que se está mejorando.

PANORAMA

SEQUIA

El director general del Agua solicita a la Unión Europea que intervenga

EFE / PALMA

El director general del Agua, Jaime Palop, destacó la necesidad de que la UE «intervenga» en el problema de la sequía, que es «inherente» al Mediterráneo, y de que las administraciones en España aúnen esfuerzos y dejen sus discrepancias para combatir la falta del agua.

El alto cargo del Ministerio de Medio Ambiente realizó estas manifestaciones en un receso del encuentro que reúne en Palma de Mallorca a los responsables del agua de los países mediterráneos de la UE, a fin de encontrar soluciones a un problema «común» que requiere actuaciones conjuntas.

En este sentido, Palop dijo que se está trabajando en un documento que se presentará próximamente en otro encuentro que se celebrará en Londres, en el que los países representados pedirán a la UE que «intervenga» en

este asunto y se «normalicen» los planes de gestión de la sequía en el ámbito europeo. «El problema de la sequía es un problema común, mediterráneo, y tiene que ser abordado en el seno de la UE», aseguró Palop, quien afirmó que en la reunión de Palma países como Francia, Italia o Chipre pusieron encima de la mesa los problemas que padecen por la falta de precipitaciones.

A su juicio, la intervención de la UE en este problema ha de ir en el sentido de «afianzar y reforzar la estrategia de España», que consiste en que «una sequía sólo se puede combatir si se previene. Hay que anticiparse y gestionarla».

Al respecto, anunció que en el plazo de un año estarán listos los planes especiales de gestión de la sequía en España, unos programas que «no se elaboraron en su momento».



Jaime Palop, junto a sus homólogos de la Europa Mediterránea. / EFE

RELIGIÓN

Los obispos de África piden que la Misa acoja la cultura del país

Los testimonios de algunos prelados africanos se centraron en defender que trasladar a la Misa algo de la propia cultura de cada país puede resultar positivo. Estos argumentos salieron a la luz en el marco de la XI Asamblea General Ordinaria del Sínodo de Obispos ante las relaciones expresadas en días anteriores sobre controlar algunos aspectos de las celebraciones eucarísticas ante los abusos y excesos. La relación más aplaudida y simpática que se realizó en la undécima congregación de la asamblea sobre este tema fue la del arzobispo de Abuja y presidente de la Conferencia Episcopal de Nigeria, John Olorunfemi, que comentó la «activa, fecunda y alegre participación en la Eucaristía celebrada con la riqueza de expresiones culturales».

NUEVAS TECNOLOGÍAS

Yahoo ofrece un servicio de búsqueda de

los 'podcasts' ■ Yahoo lanzó ayer en período de pruebas un servicio que permite buscar entre los *podcasts*, los pequeños programas de audio cada vez más populares en la red, así como críticas y otra información sobre programación en internet. El *Yahoo Podcasts* (<http://podcasts.yahoo.com>) permite buscar entre las decenas de miles de programas que inundan la red utilizando términos clave, categorías e incluso programas más populares, dijo Geoff Ralston, directivo de la compañía de Silicon Valley.

TERCERA EDAD

Ana Botella reivindica el papel de los mayores en el trabajo y la política ■ La concejala de Empleo y Servicios a la Ciudadanía de Madrid, Ana Botella, reivindicó en la recepción a los miembros de la Unión Europea de Mayores, con motivo del X aniversario de la constitución de la misma, el papel que las personas mayores tienen todavía que jugar en el ámbito profesional, político, social, o en la transmisión de conocimientos.

El alumnado del Instituto Cervantes crece un 12%

El director de la institución, César Antonio Molina, avanza que el año próximo abrirán centros en Pekín, Shangai y ocho en Brasil, donde se precisarán unos 200.000 profesores



El Rey don Juan Carlos, que subrayó que la lengua española es patrimonio común de los países hispanoparlantes, charla con el escritor peruano Mario Vargas Llosa. / EFE

• El 'Premio Eñe' reconocerá la trayectoria de artistas, políticos y empresarios cuya lengua materna no sea el español pero que lo hayan difundido internacionalmente.

AGENCIAS / MADRID

El Instituto Cervantes consolida la presencia del español en el mundo, superando la cota de las 100.000 matrículas a través de sus centros docentes situados en 56 ciudades de 37 países. Esta cifra supone un incremento de más del 12% respecto al período anterior.

Los centros con más matrículas han sido los tres de Alemania (Bremen, Berlín y Munich) seguidos del de Manchester, en Gran

Bretaña. En este sentido, el número de candidatos a los Diplomas de Español como Lengua Extranjera aumentó también un 14%, alcanzando los 31.500. En el ámbito de las nuevas tecnologías, destaca la cifra de visitantes a la página del Instituto que ya ha superado los once millones de visitantes, el doble que el curso anterior. Estas son algunas de las cifras más importantes presentadas por César Antonio Molina, director de la institución, que anunció la creación del Premio Eñe, que reconocerá la trayectoria de artistas, políticos y empresarios cuya lengua materna no sea el español pero que «se hayan distinguido por la labor de difusión internacional de nuestro idioma».

Molina explicó además que, a lo largo del 2006, se tiene prevista

la inauguración de varios centros, como el de Pekín, Palermo y Sofía, que se sumarán así a la lista de 37 países, en los cinco continentes, donde el Instituto tiene presencia en la actualidad.

Con este centro de Pekín, «la más alta cota alcanzada por el Instituto», según su director, se prevé que «cerca de diez millones de chinos aprendan español en la próxima década». A su vez, le seguirá otro más en Shangai y otros ocho nuevos en Brasil, país donde el español será impartido en centros escolares como la segunda lengua y que requerirá en los próximos cursos la presencia de más de 200.000 profesores de español.

Molina hizo estas declaraciones poco antes de la reunión anual del Patronato del Cervantes, celebrada en Alcalá de Henares ba-

jo la presidencia de los Reyes y con la asistencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. En ella, el Rey afirmó que la lengua española es «patrimonio de los países que la compartimos» y «un vehículo privilegiado de entendimiento y cooperación cultural en plena expansión». Asimismo, aseguró que el siglo XXI será el de la «difusión del español en el mundo». Recordó el peso y la trascendencia universal de la obra de Cervantes.

Además, destacó que el año próximo se cumplirá el décimo quinto aniversario de este Instituto y servirá para hacer «balance de su magnífica labor». «Una tarea que siempre requiere el diálogo permanente entre los diversos países de lengua española y entre nuestras Academias».

► LITERATURA

J.J. Benítez asegura en su último libro que la Virgen María era nacionalista

EFE / CÁDIZ

Iconoclasta y más desafiante, si cabe, reaparece el periodista y escritor J.J. Benítez con la última entrega de su *Caballo de Troya 7*, que con el subtítulo de *Nahium* vuelve a contar otro episodio de la vida de Jesucristo, centrado ahora en San Juan Bautista y la Virgen María.

«Los evangelios están manipulados desde el principio y nada de lo que se nos ha contado se aproxima a la realidad, por eso creo que lo que cuento en este séptimo volumen será demoledor para los sectores más conservadores, que me tildan de Satanás, y probablemente lo sea», aseguró este escritor en Zahara de los Atunes, el lugar que ha elegido para vivir y donde hizo la presentación de su libro.

Caballo de Troya 7, editado por Planeta, es la última entrega de este escritor y periodista, que nació en Pamplona en 1946 y que ha vendido más de siete millones de ejemplares de la saga de sus caballos.

«Yo tuve un sueño hace más de veinte años, y era contar la vida de Jesús como lo hubiera hecho un periodista, no como nos los han contado. Hacerlo de una forma menos ortodoxa, y, para ello, tengo que decir que no rebelaré mi fuente principal, pero sí las otras, que son más de 14.000 fuentes informatizadas, que han dado más de mil notas a pie de página. Un trabajo de investigación exhaustivo, que explica todo como si fuera física cuántica», contó este autor de más de 50 libros.

SALTO EN EL TIEMPO. En el primer volumen de los *caballos de Troya*, Benítez relató las últimas horas de la vida de Jesús de Nazaret tal y como las presencié un mayor de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas, que vive un espectacular salto en el tiempo. Ahora, en *Nahium*, que ha tardado más de seis años en salir de la imaginación de su autor. Benítez, que no quiso dar muchos detalles del libro, abunda en la vida de San Juan Bautista y la Virgen María.

«María era una mujer nacionalista, no era una pánfila ni una boba, quería que su hijo Jesús fuera un revolucionario y pudiera echar a los romanos de Nazaret. Ella quería que fuera un libertador político, al igual que Juan el Bautista, y ambos chocaron con Jesús, que era un libertador religioso», subrayó. «San Juan Bautista era un hombre con serios problemas mentales, y a Judas no le interesaba nada el dinero», recalco el escritor, al tiempo que dio gracias a Dios de no ser católico.

Comienza el Salón del Cómic de Asturias con el guionista de 'Los Simpson'

EUROPA PRESS / GIJÓN

La vigésimo novena edición del Salón Internacional del Cómic del Principado de Asturias arranca mañana en Gijón con la presencia del guionista de *Los Simpson* Ian Boothby como una de las más destacadas.

El certamen se desarrollará hasta el sábado con la asistencia de autores nacionales e internacio-

nales de gran prestigio, que intervendrán en diversos actos en el Teatro Jovellanos y el centro de cultura Antiguo Instituto de Gijón, así como en la Escuela de Arte de Oviedo.

El humor, el thriller, los superhéroes, el terror o la ciencia ficción son algunos de los géneros que centrarán una cita que tendrá a autores de la talla de Jim Starling, Pe-

ter David, Igor Korley o David Lloyd entre los expertos invitados que darán mucho lustre al evento, que poco a poco se va consolidando entre las citas obligadas para los amantes del que muchos consideran el género menor de la literatura.

En cuanto a los autores asturianos, Gaspar Meana o Neto serán algunos de los que pasarán por el

Salón para contar al público allí congregado sus últimas experiencias profesionales.

Paralelamente, se ha previsto la apertura de dos exposiciones, ambas en el centro de cultura Antiguo Instituto, dedicadas a 'Alberto Ibarra Viña: Mito y realidad' y a los finalistas de los Premios Haxtur de historieta, galardones concedidos por la organización del certamen.

► GOBIERNO ALEMÁN

Ángela Merkel es la nueva canciller

Tras semanas de intensas negociaciones, la líder conservadora estará al frente de un gobierno del que Schroeder no formará parte • El primer ministro bávaro, Edmund Stoiber, ocupará el Ministerio de Economía y Tecnología

• El acuerdo logrado ayer otorga al Partido Social Demócrata ocho ministerios, entre ellos pesos pesados como Exteriores, Finanzas, Trabajo y Justicia y Sanidad.

FAX PRESS / BERLÍN

El Partido Social Demócrata en Alemania aceptó que la conservadora Ángela Merkel se convierta en la nueva canciller, tras semanas de intensas negociaciones para lograr un acuerdo político sobre el nuevo líder del país.

Merkel será así la primera mujer en ocupar la cancillería en toda la historia de Alemania. Según los analistas, la líder socialdemócrata impondrá un cambio de estilo político en el que prevalecerá la «fiabilidad».

La Unión Conservadora (CDU/CSU) y el partido socialdemócrata (SPD) acordaron que la líder conservadora fuera designada como la próxima canciller alemana y, según el texto final, la Unión también ocupará la presidencia del Bundestag.

Schroeder expresó en una reunión de su partido (SPD) que no formará parte del próximo gobierno del país. «No es lo que tenía pensado para mi vida», confirmó al jefe de la bancada socialdemócrata Gunther Muntefering. Schroeder ha dirigido los destinos de Alemania desde 1998.

El acuerdo conseguido por el ex canciller prevé ocho ministerios -entre ellos los más importantes- para el SPD: Exteriores, Finanzas, Trabajo, Cooperación y Ayuda al Desarrollo, Justicia, Salud, Medio Ambiente, Transporte, y Trabajo y Seguridad Social.

A pesar de que Schroeder no formará parte de la gran coalición de gobierno, si «seguirá apoyando al SPD y formará parte de su comisión negociadora», según afirmó ayer Franz Müntefering, tras la reunión que celebró la ejecutiva del SPD para votar el principio de acuerdo para la formación de gobierno.

RATIFICACIÓN. Las negociaciones oficiales para la constitución del programa y estrategias del Gobierno de coalición cristiano y socialdemócrata, que debe ser aprobado ahora por los congresos de ambos partidos, comenzarán el próximo lunes y se prolongarán hasta, como mínimo, el día 12 de noviembre.

La dirección del partido de la futura canciller alemana anunció ayer en Berlín que tras las negociaciones con el SPD tiene previsto convocar a una asamblea extraordinaria que se celebrará seguramente el próximo 14 de noviembre.



La líder de la Unión Cristianodemócrata (CDU), Ángela Merkel, saludando durante un acto de la campaña electoral. / F.G. (EFE)

Comienzan las apuestas

El Partido Socialdemócrata (SPD) podrá contar con ocho ministerios, entre ellos, pesos pesados como Exteriores, Finanzas, Trabajo, Justicia y Sanidad, e incluida la vicecancillería. Aunque, por el momento, no se ha filtrado ningún nombre para ocupar esos puestos.

Por su parte, la Unión Cristianodemócrata (CDU) y su ala bávara, la Unión Cristiano Social (CSU), ocuparán, además de la Cancillería y el ministerio de la Cancillería, otros seis departamentos. Entre los ministerios claves que estarán dirigidos por conservadores figuran el de Interior, el de Defensa y el de Economía y Tecnología. Este último estará ocupado por el primer ministro bávaro, Edmund Stoiber, tal y como avanzó el ayer.

Otros nombres que circulan son el de Wolfgang Schäuble como ministro del Interior, aunque para este cargo también se baraja el del cristiano-social Günter Beckstein, actualmente titular de esa cartera en Baviera.

Por tanto, parece claro que la constitución del próximo parlamento alemán tendrá lugar a finales de noviembre. En dicha sesión los diputados elegirán a la ya designada canciller.

El acuerdo para comenzar las negociaciones de coalición se firmó ayer por la mañana, cuando Schroeder y Merkel se reunieron para hablar sobre el resultado de las conversaciones que ambos habían mantenido en la tarde del domingo con las ejecutivas de sus respectivos partidos.

PERFIL

La primera mujer al mando

Sin carisma personal, pero gran luchadora. Así es Ángela Merkel, la líder de los democristianos alemanes que se convertirá en la primera mujer en asumir la cancillería alemana y en la jefa de gobierno más joven que nunca tuvo el país. Merkel, que se crió en el Este y es protestante, logra así su principal objetivo tras las ajustadas elecciones de hace tres semanas, liderar un gobierno de gran coalición con los socialdemócratas. A partir de ahora, se enfrenta a un duro reto: sacar a Alemania de la crisis política y económica en la que se encuentra.

Ángela Dorothea Kasner nació en Hamburgo el 17 de julio de 1954, pero cuando aún era una niña sus padres, el pastor luterano Horst Kasner y su esposa Hermine, se trasladaron a la extinta Alemania del este. El apellido de Merkel lo conserva de su primer marido, Ulrich, del que se divorció.

Su carrera política comenzó con la caída del Muro de Berlín en 1989. Helmut Kohl es considerado su mecenas político, pues la acogió en su gabinete como ministra para la Mujer y la Juventud y después asumió la cartera de Medio Ambiente entre 1991 y 1998.

Ángela Merkel, que lidera los destinos del partido cristiano-demócrata alemán (CDU) desde hace 5 años, fue nombrada el pasado 30 de mayo como la candidata oficial de la coalición conservadora CDU/CSU.

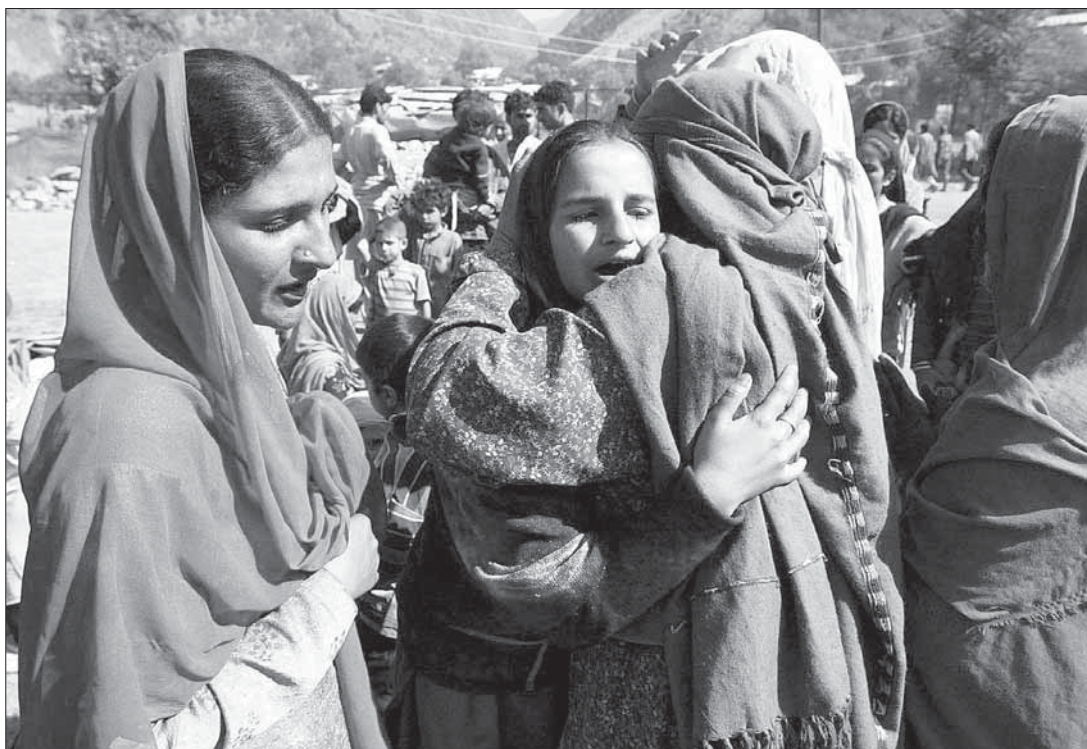
Aunque ha librado una dura batalla interna contra la mayoría masculina de su partido, no se ha destacado en ningún momento por un discurso «feminista».

A pesar de su condición de mujer, Merkel ha sabido hacerse un hueco en un mundo de hombres, debido a su habilidad como política, aunque muchos critican su falta de carisma, algo que ha querido paliar mediante un corte de pelo más moderno y un vestuario más juvenil.

En su carrera hacia el Bundestag ha dejado claras sus ideas, tanto en lo que se refiere a las relaciones con Estados Unidos, que pretende revitalizar si llega al poder, como en sus opiniones sobre la entrada de Turquía en la UE, algo a lo que se opone frontalmente, además de objetar que la Constitución Europea no tenga una clara referencia a las raíces cristianas de Europa.

CATÁSTROFE EN EL SUR DE ASIA

DAÑOS HUMANOS Y MATERIALES



Varias mujeres se abrazan tras ser rescatadas y haber sobrevivido al terremoto en el norte de India. / RAFIQ MAQBOOL (AP)

Cientos de personas podrían estar enterradas debajo de los escombros

Se agotan las esperanzas de hallar supervivientes por el difícil acceso a las zonas afectadas

• Aunque las cifras oficiales hablan de algo más de 20.000 fallecidos, se calcula que la destrucción causada por el sismo ha podido costar la vida a 40.000 personas.

AGENCIAS / ISLAMABAD

Dos días después del sismo que causó decenas de miles de muertos y dejó cuatro millones de personas sin hogar en Pakistán, continuaba la búsqueda de supervivientes, pero la dificultad de acceso al área devastada reducía las esperanzas de encontrar personas con vida.

La destrucción causada por el sismo ha sobrepasado los peores augurios, pues ya se calcula que ha podido costar la vida a 40.000 personas, aunque según cifras oficiales en Cachemira han muerto 20.745 personas y 804 en India.

Organizaciones humanitarias creen que el terremoto ha dejado además cuatro millones de paquistaníes sin hogar.

El terremoto barrió decenas de pueblos de Cachemira y la vecina provincia de North West Frontier, mató a granjeros, albañiles, soldados y escolares, y provocó aludes de tierra que están dificultando las tareas de rescate y que hacen suponer que hay cientos de personas enterradas bajo los escombros. Según la Célula de Gestión de Cri-

sis del Ejecutivo, se precisarán varias semanas para evaluar la magnitud de la catástrofe porque muchas localidades, que tenían miles de habitantes, siguen siendo inaccesibles.

Ese organismo ha admitido que ninguna institución del país tiene

suficientes recursos para responder al mayor desastre natural vivido en Pakistán.

FAMILIARES DESESPERADOS. La búsqueda de supervivientes la están realizando, en numerosas ocasiones, familiares desespera-

dos que, sólo con sus manos, escarban entre los escombros en que han quedado reducidas miles de viviendas.

Muchas de las víctimas fueron niños porque a la hora temprana en que se produjo el sábado el sismo, las 8,50 hora paquistaní, las escuelas estaban abiertas.

La ciudad más afectada es Muzaffarabad, capital de la zona paquistaní de Cachemira, en la que estuvo el epicentro del sismo de 7,6 grados en la escala de Richter y donde, según el Gobierno, murieron 11.000 personas. El acceso por carretera a esa localidad ha estado días cortado desde Pakistán y también desde India, donde se desplomó un puente que unía ambos lados de Cachemira.

En Balakot, el 90 por ciento de sus edificios han desaparecido y se cree que no hay apenas supervivientes, según fuentes del Ministerio paquistaní de Interior.

Se calcula que en North West Frontier murieron más de 10.000 personas, incluyendo 7.000 sólo en el distrito Hazara, mientras en Cachemira la cifra de víctimas puede ser de 30.000, según las autoridades locales.

En áreas de Hazara muchos de los damnificados se han refugiado en parques y zonas abiertas, lejos de sus casas, por el temor de que vuelva a producirse otro terremoto, ante el elevado número de réplicas, al menos 140, que se han producido desde el sábado.

Sin noticias del español desaparecido



Una joven recibe asistencia sanitaria tras ser evacuada.

Los equipos de rescate han conseguido recuperar 25 cuerpos de entre los escombros a que ha quedado reducido la torre de apartamentos Margalla, en Islamabad, después de que ésta se viniera abajo el sábado por el terremoto que sacudió Pakistán, entre ellos tres extranjeros. El único español desaparecido tras el terremoto residía en este edificio de apartamentos y no se tienen noticias de él desde el sábado. Sin embargo, fuentes del Ministerio de Exteriores español indicaron que por el momento no se tiene confirmación de que figure entre las víctimas mortales.

OPINIÓN

Crónica del sufrimiento

ANTONIO CASADO

Hablo de ese sufrimiento en distintas partes del mundo que se televisa para el mundo a mayor gloria del fenómeno globalizador. Globalización como palanca de modernidad y marco inevitable del desarrollo, dicen. Selectiva, para qué vamos a engañarnos. O sea, capitales, mercancías, ideas tal vez, pero no personas, si las personas son menesterosas y se proponen dejar de serlo.

A lo que vamos. La crónica del sufrimiento tomada de los trágicos acontecimientos del pasado fin de semana. Mientras en España celebrábamos el 2-0 a Bélgica en fútbol o las primeras lluvias del otoño, un terremoto causaba decenas de miles de muertos en Pakistán y unos miles en Centroamérica por el huracán Stan y su secuela de inundaciones y avalanchas de lodo. Hemos de añadir los cientos de africanos abandonados a su suerte por Marruecos, o el coche bomba de cada día en Iraq, para completar esta última entrega de horrores servidos por la televisión a la hora de comer. En esta parte del mundo, son productos de consumo que, si acaso, y como mucho, merecen una fugaz mueca de desagrado.

«Sur saqueado, norte cerrado», rezaba el sábado un cartel agitado por uno de los manifestantes frente al Ministerio de Exteriores en Madrid. Protestaban por la forma inhumana de ahuyentar a las moscas de la miel. Se apuntaba a las autoridades marroquíes, bajo presión de las españolas. Criaturas de un orden social injusto que se buscan la vida como pueden. Y eso pasa por saltarse las fronteras. Melilla en Europa o Tijuana en América son las metáforas de un desajuste universal. Universal y televisado. Y por lo que nos toca, imposible de arreglar con un viaje de Moratinos a Rabat, o de Rajoy a Melilla.

La globalización se le viene encima a los reinos del bienestar. Interiores en algún caso, como Nueva Orleans. Unas veces por decisión de la naturaleza y otras por designio del ser humano que no quiere reconocerse en el pordiosero, hemos entrado con muy mal pie en el siglo XXI.

CATÁSTROFE EN EL SUR DE ASIA

SITUACIÓN ACTUAL Y COOPERACIÓN

Ayuda, desolación y saqueos

La nota emotiva de la jornada se produjo cuando efectivos británicos de rescate sacaron con vida a un joven de 20 años 54 horas después de que se registrara el sismo • España envía a 40 especialistas para encontrar supervivientes

EUROPA PRESS / ISLAMABAD

Aviones con provisiones llegaron ayer de diferentes países a Pakistán de cara a ayudar a los damnificados por el terremoto. Washington prometió ayer 50 millones de dólares en ayuda, mientras familias hambrientas desplazadas por el sismo más mortífero de la historia del país se cobijaban en carpas y tiendas de campaña. La cifra de fallecidos continúa creciendo y los enclaves afectados por el terremoto han registrado hasta 37 réplicas de distinta intensidad, lo que ha provocado el pánico entre los habitantes.

La ONU señaló que el sismo dejó sin techo a más de 2,5 millones de personas al arrasar aldeas enteras, y los médicos advirtieron de que habrá epidemias si no llega la ayuda rápidamente. Además, los aludes cerraron muchos de los caminos de acceso a las zonas más afectadas, donde llegaban aviones del ejército paquistaní con alimentos, agua y medicinas.

El embajador estadounidense en Islamabad, Ryan Crocker, explicó que «la magnitud de este desastre es abrumadora». «Hemos emprendido un operativo de ayuda de gran magnitud».

En las calles devastadas de Muzaffarabad, capital de la Cachemira paquistaní, los dueños de tiendas luchaban con personas que intentaban entrar en sus negocios. Los asaltantes se golpeaban con palos y algunas personas sufrieron heridas en la cabeza.

Los vecinos señalaron que los saqueadores entraban en las casas desiertas y en las gasolineras, mientras que los supervivientes carecían de agua y alimentos y había escasas señales de ayuda oficial coordinada en esta localidad de 600.000 habitantes donde murieron al menos 11.000 personas.

Una de las notas felices de la jornada se produjo cuando efectivos británicos de rescate con un perro, trépanos, sierras y barrotos sacaron a un hombre con vida de 20 años de los escombros, 54 horas después que un edificio de dos pisos se desplomó sobre él y varias decenas de personas más.

HOGUERAS Y URGENCIA. Unas 2.000 personas se apiñaron durante la pasada noche fría en torno de hogueras en un campo de fútbol de la universidad. La mayoría de los edificios universitarios se habían derrumbado y se teme que haya cientos de personas enterradas en las aulas y dormitorios.

Por su parte, los soldados intentaban retirar los escombros de hormigón con barrotos y palas, mientras un portavoz de los servicios médicos anunciaba que existía el peligro grave de enfermedades como diarrea y neumonía si no se distribuía rápidamente agua potable y otras provisiones.

Por su parte, el presidente Pervez Musharraf reclamó ayuda urgente, en particular helicópteros



Unos niños cachemires se empujan entre sí disputándose los dulces que reparte una organización encargada de administrar comida en Asham, India. / A.Q. (EFE)

para llegar a las zonas afectadas más remotas. Sin embargo, India indicó que Pakistán rechazó su oferta de enviar helicópteros.

Los dos países se hicieron ofertas recíprocas de ayuda que difícilmente serían aceptadas en vista de su enconada rivalidad.

Con respecto a la ayuda española, el primer avión fletado por la Agencia de Cooperación partió en la mañana de ayer a Pakistán con 40 especialistas en rescate. La secretaria de Estado de Cooperación Internacional, Leire Pajín, confirmó que el aparato despegó desde la base militar de Torrejón.

El equipo español viaja con el doble objetivo de ayudar a «detectar personas» atrapadas entre los escombros de las edificaciones y «ofrecer asistencia sanitaria a los heridos». Pajín apuntó que de los 40 especialistas desplegados en la zona, nueve son del servicio de Emergencias valenciano, once del Samur, seis del DYA y nueve del 112.



Un trabajador chino transporta ayuda humanitaria con destino a Pakistán. / EFE

Auxilio de EEUU

El Gobierno estadounidense no ha tardado ni tres días en aprobar una ayuda inicial de 50 millones de dólares con el objetivo de paliar en lo posible los efectos sufridos por Pakistán, su aliado en la región del suroeste asiático, por el terremoto.

La ayuda de EEUU responde a la solicitud de ayuda que Musharraf y el propio Gobierno paquistaní enviaron a la Casa Blanca. La ayuda reclamada constaría de tiendas de campaña de emergencia para la gente que se ha quedado sin cobijo, así como alimentos, agua y material sanitario, de transporte y emergencia.

Además, EEUU ha enviado dos equipos de asistencia, consistentes en dos aviones de transporte militar cargados con el material solicitado. El primero de ellos llegó ayer a la zona y el segundo lo hará mañana.

BLOC DE NOTAS

El hambre y el frío acechan a miles de refugiados

Miles de desplazados vagan por carreteras y caminos huyendo del desastre, que se ha cobrado la vida de decenas de miles de personas, muchos de ellos niños que se encontraban en la escuela y cuyos cuerpos no ha reclamado nadie, lo que demuestra que sus padres también han fallecido.

El hambre y el frío son ahora las dos grandes amenazas que acechan a los paquistaníes damnificados por el devastador sismo que sacudió el sábado el norte del país y segó la vida de decenas de miles de personas, gran parte de ellas niños.

El pueblo llora con desesperanza y rabia la pérdida de toda una generación futura, mientras el Gobierno estudia qué hacer con los desplazados que vagan por las carreteras y caminos, aún bloqueados por los corrimientos de tierras y las lluvias. «Se ha perdido una generación en las zonas más dañadas y entre los más afectados se encuentran los niños», aseguró ayer el portavoz de las Fuerzas Armadas, general Shaukat Sultán.

Según el Ejército paquistaní, no existe una sola familia que no haya sufrido una pérdida humana ni una casa que no haya tenido

daños en Muzaffarabad, capital de la zona de Cachemira administrada por Islamabad, donde se calcula que han muerto 11.000 de sus 90.000 habitantes. Muchas de las víctimas eran niños que estaban en la escuela a la hora en que se produjo el terremoto, y, según el portavoz de las Fuerzas Armadas, «nadie ha reclamado sus cuerpos, lo que muestra que sus padres también están muertos».

Según las estadísticas de Unicef, en las regiones paquistaníes de Cachemira y la Frontera del Noroeste, una de cada cinco personas son niños -la mitad menores de 18 años-, y casi un cuarto de la población vive por debajo del umbral de la pobreza. Además, Unicef y otras organizaciones humanitarias han expresado su preocupación por los cuatro millones de damnificados que se calcula ha provocado el terremoto, entre heridos, desplazados y personas sin hogar.

La Segoviana perderá a Agustín y Alex por un mínimo de dos meses

El empate ante el Universidad de Valladolid dejó varias notas muy negativas para la Segoviana

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El empate que la Segoviana logró en el campo de la Fuente de la Mora ante el Universidad de Valladolid se puede entender desde la óptica del optimista, porque el equipo sumó su séptima jornada consecutiva sin perder, o desde la del pesimista, ya que de nuevo el equipo no jugó bien al fútbol, pero además en esta ocasión falló numerosas ocasiones de gol que de haberse transformado le hubieran puesto la victoria en bandeja.

Además, las lesiones de Alex y Agustín no hacen sino dejar un poso de amargura en la reflexión posterior al encuentro. El central tiene rotos los ligamentos que unen la clavícula con el acromio. La operación, que se realizará en Madrid, es inevitable, y el período de baja oscila entre las seis y las ocho semanas.

Peor sería lo de Agustín si se confirma el próximo viernes la fractura de peroné que sufrió tras una brutal entrada de un jugador del Universidad de Valladolid. Dos meses de recuperación sería el tiempo mínimo para que el segoviano volviera a los terrenos de juego.

Si en jornadas anteriores el gran acierto rematador había ocultado las carencias en cuanto al juego de la Segoviana, en el encuentro del pasado sábado comenzaron a quedar al descubierto ciertas lagunas en lo que al juego colectivo se refiere. Ciertamente es que el equipo mantiene su gran línea defensiva, pero comienza a echarse de menos un poco más de continuidad en el juego, y no solamente destellos de algunos jugadores en momentos puntuales de los partidos.

Sea como fuere, la Segoviana sigue bien posicionada en la tabla, y el domingo llega el Ávila a La Albuera, en el que será una nueva edición del derby más esperado por los aficionados.



A Agustín le "cazaron" en una jugada aislada que el árbitro ni siquiera castigó con tarjeta amarilla / KAMARERO

Clasificación de las últimas jornadas

♦ JORNADA 5	25 SEPTIEMBRE	♦ JORNADA 6	2 OCTUBRE	♦ JORNADA 7	9 OCTUBRE
1 Numancia B	12	1 Mirandés	14	1 Mirandés	17
2 Mirandés	11	2 Segoviana	14	2 Bembibre	16
3 Segoviana	11	3 Guijuelo	14	3 Segoviana	15
4 Guijuelo	11	4 Huracán	13	4 Guijuelo	15
5 Huracán	10	5 Bembibre	13	5 Huracán	13
6 Bembibre	10	6 Ávila	12	6 Numancia B	13
7 Iscar	9	7 Numancia B	12	7 Ávila	13
8 Ávila	9	8 Hullera	10	8 Hullera	11
9 Benavente	7	9 Arandina	9	9 Arandina	10
10 Hullera	7	10 Iscar	9	10 Norma	10
11 Arandina	6	11 Norma	7	11 Iscar	9
12 Leonesa B	6	12 Benavente	7	12 Leonesa B	9

LAS DECLARACIONES

► AGUSTÍN

«No hay que dramatizar, aunque es cierto que nos hemos dejado dos puntos esta jornada»

«Fallamos más ocasiones de las que son normales para este equipo»

«Nuestras lesiones han sido más por mala suerte que por entradas fuertes»

«En el momento de mi lesión noté un chasquido, y por ello no era nada optimista»

«Da igual que en un derby no haya favoritos. De La Albuera no se puede escapar ni un solo punto»

«No sería normal que con solo siete jornadas de liga disputadas ya hubiera algún equipo destacado en la tabla»

ASÍ FUE LA JORNADA

EL RIVAL

El Ávila mantiene una línea a la baja

El Ávila, que con seguridad estará arriba a final de temporada, no está manteniendo una línea de regularidad acorde a lo que se espera del equipo. Las lesiones de jugadores importantes como Anel o Barrera, que salvo complicaciones de última hora si jugarán en La Albuera, lastraron el juego de conjunto, que llegará al derby con la necesidad de puntuar si no quiere quedarse muy retrasado en la clasificación. Ante el Guijuelo el equipo no fue capaz de pasar del empate, pero hay que tener en cuenta que el conjunto de Luis Miguel Martín del Río es más efectivo lejos del "Adolfo Suárez".



El Ávila llega a La Albuera tras el empate que logró ante el Guijuelo / DIARIO DE ÁVILA

LA SORPRESA

Victoria del Bembibre en el derby leonés

No es una sorpresa propiamente dicha, ya que el Atlético Bembibre ha dado sobradas muestras esta temporada de poder ganar en cualquier campo, pero no se esperaba que el conjunto berciano fuera capaz de sumar los tres puntos teniendo como rival al Huracán Z, y además jugando como visitante. Pero el recién ascendido se impuso por 0-1 y volvió a dar muestras de su potencial. El equipo se ha situado segundo en la clasificación, y es junto al Mirandés el conjunto que más victorias, cinco, ha conseguido en las siete jornadas de competición.

EL DATO

El Mirandés marca tres goles por partido

Que el Mirandés ha confeccionado una plantilla para retornar a Segunda División B es algo que nadie pone en duda. El conjunto de Miranda de Ebro, que tiene más de 3.000 socios, no ha esperado demasiadas jornadas para conjuntar al equipo, y los resultados están comenzando a llegar. Es, junto con el Guijuelo, el único equipo de la categoría que ha conseguido marcar en todos los partidos, y con los cuatro tantos que marcó ante el Iscar suma ya veintiuno en siete jornadas, lo que hace una media redonda de tres goles por partido. Que no son pocos.

FÚTBOL

LIGA PROVINCIAL

Los delanteros afinaron la puntería en la segunda jornada de liga

En los seis encuentros de la Primera Provincial se marcaron un total de veintisiete goles

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La segunda jornada de competición en la provincial de fútbol dejó un buen número de goles en la práctica totalidad de los partidos de la Primera. Tan solo en el encuentro que enfrentó a Sanchoño y Prádena el marcador no se movió, algo que tampoco es muy común en la categoría.

El encuentro más espectacular de toda la Primera se vivió en Coca, donde el titular del campo marcó cuatro goles, pero no pudo evitar que el Turégano hiciera cinco. Fue un gran partido, pleno de acierto para los jugadores de ambos conjuntos.

No fue la del Turégano la última victoria forastera, ya que el Valledado consiguió derrotar al Sepúlveda por 2-3 en un encuentro en el que no faltaron los incidentes, ya que el colegiado mostró trece tarjetas amarillas y dos rojas. Demasiadas.

Las victorias locales tuvieron como protagonistas al Carbonero, que superó al Cuéllar, y el Unami, que hizo lo propio en su terreno de juego ante el Spórting Riazano. En ambos casos las victorias se consiguieron por amplios márgenes.

En la Segunda Provincial no se marcaron tantos goles como en la Primera, pero los veintidós tantos en seis partidos, ya que el encuentro La Granja B - Cantimpalos se juega mañana, también señalan una buena media goleadora.

Un solitario gol de Isaac le dio al Cabezuela los tres puntos en su vi-



Los ataques se impusieron a las defensas en la mayoría de los encuentros de la competición provincial / KAMARERO

sita a Los Cardos de Bernardos, victoria que le permite mantenerse en el liderato. El marcador de 1-0 se repitió en el Abades-Ayllonesa, que dejó al conjunto de Ayllón como favorito rojo de la clasificación.

La goleada de la jornada en la categoría se vio en el campo "Mariano Chocolate", donde el Unami B superó con contundencia al Bulgaria. El Mozoncillo le marcó cuatro goles a Villacastín, aunque la

polémica de la jornada llegó con la victoria del Espinar San Rafael B en el campo de Navalmanzano, ya que el 1-2 llegó en el minuto 89, y en el descuento los espinarriegos marcaron dos tantos más.

LOS DATOS

► SUBE

Turégano, que con su victoria en Coca pasa a ser quinto

► BAJA

Monterresma, al que su jornada de descanso le ha dejado en el último puesto

► EL DETALLE

Trece amarillas y dos rojas en el Sepúlveda-Valledado

► LO MEJOR

Los nueve goles que se vieron en el encuentro que enfrentó a Coca y Turégano

► LO PEOR

La segunda jornada de liga se saldó con seis jugadores lesionados



JORNADA 2

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

PRIMERA PROVINCIAL

RESULTADOS	PRÓXIMA
Unami A 4 - Sp. Riazano 0	Cuéllar Sol - Sepúlveda
Cantalejo 1 - Segoviana B 4	Segoviana "B" - Unami "A"
Coca 4 - Turégano 5	Monterresma - Cantalejo
Sanchoñuño 0 - Prádena 0	Valledado - Sanchoñuño
Carbonero 3 - Cuéllar Sol 1	Turégano - Carbonero
Sepúlveda 2 - Valledado 3	Sp. Riazano - Coca
Descansó: Monterresma	Descansa: C.D. Prádena

Pt	J	G	E	P	F	C		
1	Segoviana B	6	2	2	0	0	9	1
2	C.Unami A	6	2	2	0	0	8	2
3	Carbonero	6	2	2	0	0	6	2
4	C.D. Coca	3	2	1	0	1	7	5
5	C.Turégano C.F.	3	2	1	0	1	7	8
6	C.F. Valledado	3	2	1	0	1	4	5
7	Spórting Riazano	3	2	1	0	1	3	6
8	C.D. Prádena	2	1	0	2	0	2	2
9	C.P. Sepúlveda	1	2	0	1	1	4	5
10	Sanchoñuño	1	1	0	1	0	0	0
11	C.D. Cantalejo	0	2	0	0	2	3	7
12	C.B. Cuéllar	0	2	0	0	2	1	6
13	Monterresma	0	1	0	0	1	0	5

JORNADA 2

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

SEGUNDA PROVINCIAL

RESULTADOS	PRÓXIMA
La Granja B - Cantimpalos (mañana)	La Granja "B" - Arlequín
Unami B 5 - Bulgaria 1	Valseca - Atlético Abades
Esp. Arlequín2 - Valseca 3	Espinar SR "B" -Unami "B"
Bernardos 0 - Cabezuela 1	Villacastín - Puenteacanto
Abades 1 - Gª. Ayllonesa 0	Cabezuela - Mozoncillo
Puenteacanto 1 - Espinar 4	Cantimpalos - Bulgaria 05
Mozoncillo4 - Villacastín 0	G.Ayllonesa - Bernardos

	Pt	J	G	E	P	F	C
1 C. P. Cabezuela	6	2	2	0	0	7	0
2 Espinar SR B	6	2	2	0	0	7	2
3 Espinar Arlequín	3	2	1	0	1	7	3
4 C.Unami B	3	2	1	0	1	7	5
5 C.P. Mozoncillo	3	2	1	0	1	5	3
6 C.D. Cantimpalos	3	1	1	0	0	4	2
7 C.D. La Granja B	3	1	1	0	0	2	0
8 C.F. Valseca	3	2	1	0	1	3	4
9 Bulgaria 05 Teofani	3	2	1	0	1	4	6
10 Atlético Abades	3	2	1	0	1	1	6
11 Puenteacanto	0	2	0	0	2	2	7
12 A.D.C. Bernardos	0	1	0	0	1	0	1
13 A.D. Villacastín	0	1	0	0	1	0	4
14 Gª. Ayllonesa	0	2	0	0	2	0	6

EL PARTIDO DE LA JORNADA

La Segoviana goleó al Cantalejo en los últimos veinte minutos

1	CANTALEJO
4	SEGOVIANA B

CP CANTALEJO: Fresneda, Ernesto, Carlos (Sergio, m.46), Álvaro, Luis, Isaac (Poza, m.30), Lobo (Victor, m.76), Jesús (Miguel, m.76), Santiago, Alberto y Sergio.

GINNÁSTICA SEGOVIANA B: Yiyo, Nando (Lozano, m.70), Pedro (José Luis, m.81), Sergio, Jaime, Ángel (Alejandro, m.46), Javier, Jesús (Jaime, m.63), Bermejo, Otero y José.

ÁRBITRO
Martín Hernández, asistido en las bandas por Martín y Domínguez. Mostró tarjetas amarillas a Luis y Sergio por los locales, y a Pedro y José Luis por los visitantes.

GOLES
0-1 (m.1) Jesús; 0-2 (m.72) José; 0-3 (m.79) José; 0-4 (m.84) José Luis; 1-4 (m.86) Sergio.

J.M. / SEGOVIA
La Segoviana B se mantiene firme en el liderato de la Primera Provincial, y goleó al Cantalejo en el

campo de El Hoyal, aunque el partido tuvo más historia de la que puede dejar constancia el resultado final.

El conjunto azulgrana se adelantó en el marcador en el primer minuto de partido con el tanto que marcó Jesús, pero no por ello tuvo la victoria más fácil. El Cantalejo trató de apretar a los visitantes, y no fueron pocas las ocasiones en las que Yiyo tuvo que emplearse a fondo.

Si el Cantalejo hubiera empatado el partido en la primera parte posiblemente el partido hubiera sido otro, pero no lo hizo, y la Segoviana, que tampoco acertó con la portería en esos minutos del primer tiempo, consiguió su segundo gol a veinte minutos para el final. Con el 0-2 el líder lo tuvo mucho más fácil para conseguir la goleada.

BALONMANO

SEGUNDA DIVISIÓN MASCULINA

Plantar cara con fuerza y coraje ante un rival superior

Los exjugadores naveros Carlos, Ismael y David jugaron con el Valladolid

22 NAVA

29 VALLADOLID

PABELLÓN MUNICIPAL de Nava de la Asunción
NAVA CAJA SEGOVIA: Ángel(1), Nacho Encinas(2), Diego, Segovia (5), López(4), Ángel Sanz(2) y Víctor(1). Equipo inicial. Octavio, Jesús Ajo(5), Juan Carrión (1), Oliver(1), Sergio y Merino.

BM. VALLADOLID: David, Julián Rasero(3), Carlos Villagrán(6), Cesar (2), Rubén(2), David Gómez(1) y Daniel. Equipo inicial. Francisco, Alberto(2), Ismael Juárez(6), Jesús Velasco, Daniel Gómez(1), Roberto (3) e Ismael Villagrán(2).

ÁRBITROS

Ángel Martín y Alfonso de Diego. Sancionaron al conjunto local con tres amonestaciones y tres exclusiones. Más roja directa al navero Víctor por entrada peligrosa al minuto 19. Por su parte los visitantes recibieron tres amonestaciones y cuatro exclusiones.

INCIDENCIAS

150 espectadores

PARCIALES

1-3, 5-4, 6-5, 9-6, 10-8 y 11-12. Primer tiempo. 12-15, 14-18, 16-21, 18-22, 19-25 y 22-29.

AMARUARRI/NAVA ASUNCIÓN

Clara derrota del conjunto navero en su propia cancha ante un rival que fue campeón de liga en la temporada pasada. Se perdió pe-

ro se jugó con fuerza y coraje y ello lo supo valorar la afición navera al final del partido. No hubo reproches porque se conoce la gran remodelación que ha sufrido la plantilla del Nava al quedarse sin siete titulares de la temporada anterior.

En este partido los naveros tuvieron en contra a tres ex-compañeros de siempre: Carlitos, Ismael y David jugaron en esta ocasión contra su club natural. Por este motivo la derrota fue agria y además porque al Valladolid se le tiene como un club muy cercano, no en vano muchos jugadores naveros han formado, y forman, parte de sus filas, entre ellos el internacional y jugador de la Asobal Miguel Velasco.

Un partido que se tomó como Nava contra media Nava, al estar en la cancha de juego diez jugadores naveros. No obstante la realidad fue que se perdió en casa aunque se jugó bien los primeros treinta minutos e incluso se llevó la ventaja en el anotador de hasta tres goles. Al tiempo restante



Plantilla titular del BM. Nava Caja Segovia para esta temporada 2005-2006 /A. MARUGÁN

las cosas volvieron a un cauce natural sencillamente porque el rival era superior en técnica y juego. La fuerza y el coraje navero se fue fragmentando a medida que pasaba el tiempo y cada vez se le atragantaba más una defensa rival a la que no lograba abrir hueco para penetrar. Los vallisoletanos impusieron su supremacía y golpearon la portería de Ángel, que estuvo muy acertado, y Octavio. Ganaron tanto al contraataque como en el juego

de posición. El central Carlos sacó rendimiento de saber el juego de sus ex-compañeros y dio ocasiones de gol al resto de su equipo.

RESOLVER DIGNAMENTE

Los actuales técnicos del Nava, Enrique Garzón y Pelayo Campillo, encajaban la primera derrota con cierta conciencia de tener previsto el resultado. Aun así se sentían satisfechos del juego desarrollado por sus muchachos y

argumentaban que "hemos jugado con ilusión, con fuerza y al principio con posición de dominio, luego el BM. Valladolid a ajustado más la defensa y ello nos ha dificultado abrir hueco y culminar la jugada/gol. No obstante hemos resuelto con mucha dignidad ante un rival fuerte, máxime teniendo en cuenta nuestra situación de equipo nuevo prácticamente en su totalidad", manifestaban los técnicos naveros al final del encuentro.

BALONMANO

El BM Espinar no pudo resistir la fuerza del Universitario

13 BM ESPINAR

37 UNIVERSITARIO

BM ESPINAR: Nicolás, Manu Campo (2), Alberto (-), Pablo (1), Mario (2), Manuel Villanueva (6) y Luis Villanueva (1). También jugaron Constantino (-), Francisco María (-), Francisco García (1) y Juan Antonio (1).

UNIVERSITARIO VALLADOLID: Alvaro (-), Ignacio (4), Jonathan (6), Mario (-), Gonzalo (2), Ollero (2) y Juan José (3). También jugaron Luis (3), José (5), Francisco (8), Enrique (1), Ramiro (-), José (3) y Pablo (-).

G.H. / SEGOVIA

El BM Espinar continúa en su proceso de formación del equipo, por lo que de poco cuenta el resultado que consiguió frente a uno de los mejores equipos de la categoría. El Universitario de Valladolid se encontró con pocos problemas en la primera parte, en la que dejó el partido sentenciado. En el segundo tiempo el conjunto espina-riego mejoró sus prestaciones, consiguiendo un parcial más igualado. No era éste el mejor encuentro para calibrar las posibilidades del equipo que entrena Manuel Campo.

FÚTBOL SALA

REGIONAL FEMENINA

Contundente victoria del Atlético Cuéllar en la cancha del UDC Sur

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Después de la sorpresa negativa de la jornada anterior, las jugadoras del Autoescuela El Pinar & El Henar demostraron que lo ocurrido la semana pasada en el Empeador Teodosio, simplemente fue la consecuencia de un partido en el que pudieron mas los nervios y la precipitación que la falta de calidad. El pasado sábado frente al U.D.C. Sur, se pudo ver un equipo seguro, con creatividad en el juego y dispuesto a conseguir sus aspiraciones al título de liga.

Desde el inicio las cuellaranas dejaron claro que su única meta era ganar el partido, realizando una presión constante a sus rivales, que se vieron obligadas a jugar en su área, intentando salir al contragolpe pero estrellándose en la defensa cuellarana. A poco mas de cinco minutos para el descanso, Marina, desde prácticamente el centro del campo, de un zurdazo espectacular consiguió poner el 1-0 en el marcador, llegando con este resultado al descanso.

En la segunda parte las vallisoletanas salieron mas decididas a presionar en el campo, pero la mejor forma física y situación en el campo de las de Cuéllar, hizo que se vieran incapaces de crear



Plantilla del Atlético Cuéllar para la temporada que comienza /PEÑALOSA

serias ocasiones de peligro. A medida que transcurría el partido las cuellaranas se veían aún mas sueltas en el campo, realizando jugadas elaboradas.

Como anécdota destacar que a punto estuvo la jugadora del Sur, María Herranz, de recortar distancias en el marcador, pero fue su hermana Sara Herranz, jugadora del Autoescuela El Pinar & El Henar, la que la arrebató el balón

prácticamente en la línea de gol, con el consiguiente gesto de rivalidad cariñosa entre las hermanas.

La próxima jornada las cuellaranas viajarán a Burgos, para enfrentarse al Universidad, uno de los equipos fuertes de la categoría.

Jugaron por el Autoescuela El Pinar & El Henar: Natalia, Mónica, Marina (2 goles), María A., Irene (1 gol), María (1 gol), Elena, María F., Maite (1 gol), Irene F., Yoli y Sara.

El Unami no tuvo fortuna en su visita a Valladolid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Unami Iberpistas no encontró el camino del gol en un encuentro que perdió por 3-0 ante el equipo universitario que recupera para esta temporada a tres jugadoras que el año pasado militaron en la División de Honor.

El partido estuvo marcado por las alternativas en ataque de ambos equipos, aunque durante la primera parte no hubo un claro dominador. Fue en la segunda parte cuando las chicas del Unami comenzaron a llegar con más fluidez a la portería. Pero la mala suerte, ya que hasta cinco ocasiones se estrellaron en el palo, y la buena actuación de la portera local impidieron que el gol segoviano llegase.

En el minuto 34 Juana consiguió el 1-0 tras una buena jugada del equipo. Aún así las segovianas siguieron atacando con peligro la portería rival, hasta que a falta de tres minutos Leti se encargó de transformar un penalty en el 2-0. Esta circunstancia hizo que el Unami tuviera que subir la presión y dejar huecos defensivos que fueron aprovechados por el contrario para hacer el definitivo 3-0.

FÚTBOL
SELECCIÓN ESPAÑOLA

Aragonés revoluciona el equipo para el decisivo partido ante San Marino

La tensión que vive el equipo español se palpó ayer con la pelea entre Vicente y Puyol

EFE / MADRID

El seleccionador nacional español, Luis Aragonés, probó en el último entrenamiento en Madrid, antes de viajar a San Marino, un equipo repleto de cambios respecto al de Bélgica con la entrada en el once titular de Pablo, Sergio Ramos, De La Peña, Reyes y Villa.

España necesita un total de cinco goles y que Serbia y Montenegro no gane a Bosnia para acceder directamente al Mundial. Por eso, Luis Aragonés arriesgará al máximo en un equipo titular muy ofensivo con Raúl González, que se convertirá en el segundo jugador de la historia en internacionalidades, superando a Fernando Hierro, junto a José Antonio Reyes, David Villa y Fernando Torres juntos.

En un entrenamiento de una hora de duración, pasado por agua en Las Rozas, el seleccionador nacional dispuso entre los 20 convocados que quedan, sin los sancionados Michel Salgado y Xavi, de un partido de diez jugadores contra diez.

Si mañana se cumple con lo probado, España jugará con Iker Casillas en la portería, una defensa formada por Pablo y Puyol en el centro y Sergio Ramos con Antonio López en los laterales, el centro del campo con Albelda, De la Peña, Reyes y Raúl, con Villa y Torres en ataque.

De esta forma, Sergio Ramos e Iván de la Peña cubrirían el hueco de los sancionados Salgado y Xavi. Pablo sentaría en el banquillo a Marchena, Reyes a Vicente y Villa a Joaquín.

La selección española partirá a San Marino hoy a las 11.00 horas desde el aeropuerto de Barajas.

PELEA. La intensidad con la que vive España la preparación de este partido quedó patente cuando Carlos Puyol y Vicente, internacionales del Barcelona y Valencia respectivamente, llegaron a las manos en el transcurso del entrenamiento tras sufrir el extremo del Valencia una entrada del futbolista azulgrana.

El central del Barcelona y el valencianista se picaron cuando ambos disputaban un 'partidillo' mientras Luis Aragonés dirigía una sesión en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

El incidente se produjo cuando Puyol entró a Vicente en la banda izquierda. Le dio un codazo. Vicente se levantó del suelo, empujó a Puyol, le llamó la atención por dicha entrada y se enzarzaron en una pelea, rara vez vista en un entrenamiento del equipo nacional. No hicieron las paces en el terreno de juego.

Luis Aragonés y el resto de jugadores separaron a Puyol y Vicente. Puyol se fue del entrenamiento junto a Iván de la Peña y Vicente se marchó arropado por sus compañeros del Valencia. En el entrenamiento Joaquín y Vicente fueron



Imagen del altercado producido entre Vicente y Puyol. /EFE

Durante el entrenamiento Joaquín y Vicente fueron suplentes y todo parece indicar que no jugarán de inicio contra la selección de San Marino

suplentes y no jugarán de inicio ante San Marino.

La noticia se produce a 48 horas del decisivo partido de la selección española ante San Marino, donde el equipo nacional se juega estar en el Mundial de Alemania 2006.

VENTA DE ENTRADAS. Las 3.000 entradas puestas a la venta para el partido San Marino-España, que se

disputará mañana en el estadio Olímpico de Serravalle, aún no se han agotado, según informaron fuentes de la federación sanmarinense.

Está previsto, sin embargo, que se vendan todas las localidades antes del inicio del partido, a un precio de 15 euros, y que haya un lleno en el estadio para presenciar el encuentro.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Cuadrado mágico

Recuerdo libros (no tiempos, que me pillan aún joven) en los que describían el fútbol con once tipos que eran, inexorablemente, porteros, defensas, medios y delanteros; y se trataba de un deporte en el que el único sistema que conocían los entrenadores era el de marcar un gol más que el contrario.

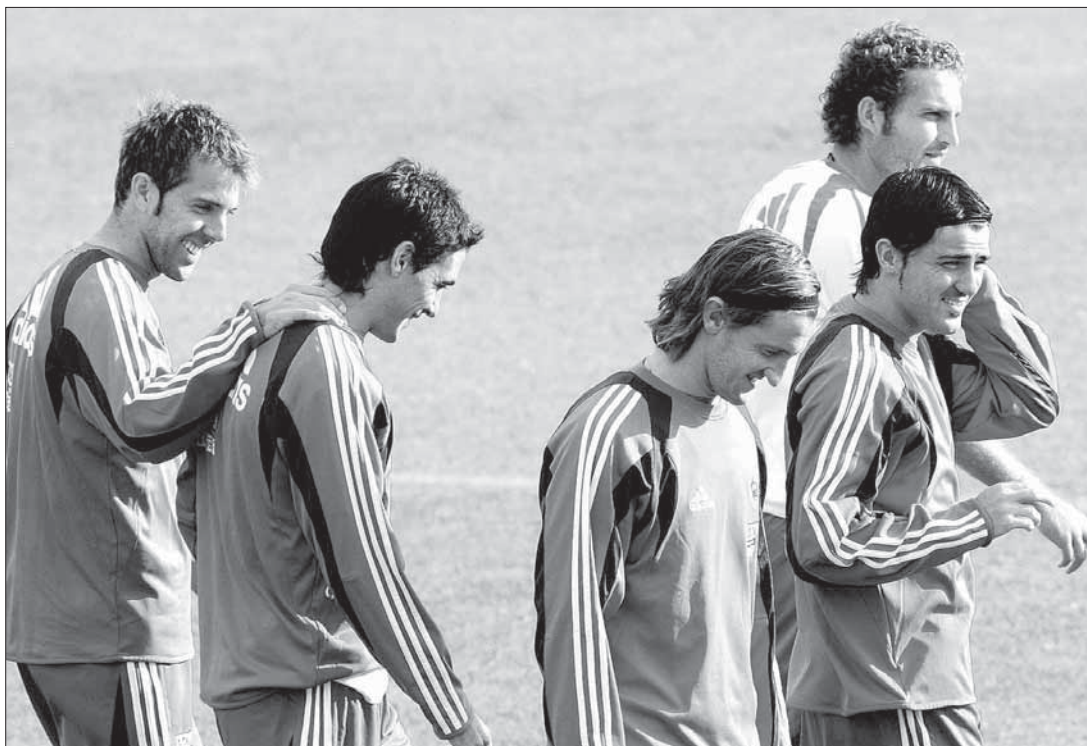
Pasó el tiempo, y por esa absurda manía que tiene el ser humano por ponerle nombre a todo, fuimos especificando. Ya había un libre (o escoba), laterales, extremos y el ariete que jugaba perpendicular a la portería del rival era el delantero centro. Pero luego rizamos más el rizo: el centrocampista más próximo a la zona del líbero, que ya no tenía líbero sino centrales, era el pivote. Y el que jugaba más cercano a sus delanteros ya era un falso delantero o un mediapunta. Y todavía más allá, al límite del absurdo, al lateral que jugaba sin extremo por delante le pusimos carrilero y al sistema con tres tipos de enganche le llamamos trivote.

Pero todavía faltan muchas cosas por inventar. Lo último en llegar al terreno de la nomenclatura gilipollas es el denominado 'cuadrado mágico', que se trata de ju-

Luis Aragonés parece que va apuntarse a la moda del 'cuadrado mágico', que no se yo por qué no se llama 'tetravote'

gar con cuatro centrocampistas apelotonados de equis forma en el centro del campo (aunque suene a tipo de sujetador, marca Playtex).

Pues Luis Aragonés, el mismo que machacó a periodistas por sustituir el cañí «pase de gol» por el baloncesto «asistencia», parece que va apuntarse a la moda del 'cuadrado mágico', que no sé yo por qué -puestos a mantenernos firmes en la sandez- no se llama 'tetravote'. Me es indiferente si los goles ante San Marino, Luis, los mete un carrilero o un mediapunta: hay que conseguir cinco (ya saben... la «manita»).

FÚTBOL
SELECCIÓN ESPAÑOLA

Los jugadores de la selección española Marchena, Vicente, Mista, Villa y Baraja (i a d), durante el entrenamiento de ayer. /EFE

Villa: «No hay que querer hacer el quinto antes que el primero»

Tanto jugadores como cuerpo técnico quieren golear a San Marino para evitar la repesca

EFE / MADRID

David Villa, delantero internacional del Valencia, pidió paciencia sobre el campo en el decisivo partido de España ante San Marino, en el que necesita golear, y afirmó que «no hay que querer hacer el quinto gol antes que el primero».

«Lo más importante es ganar y hay que hacerlo por un amplio número de goles. Habría que hacer cinco mínimo para que nos valga el empate de Serbia. Hay que ir poco a poco y no querer hacer el quinto gol antes que el primero», aseguró.

«Vamos a dar todo nuestro esfuerzo por hacer cinco goles en San Marino, teniendo respeto al rival pero sabiendo que somos capaces de conseguirlo. Tenemos muy buen equipo y lo tenemos que demostrar», agregó.

El delantero del Valencia que se encuentra en racha goleadora en Liga, es una de las opciones que baraja Luis Aragonés como novedades respecto al partido ante Bélgica. A la espera de la decisión definitiva, Villa solo hace cuentas y ve a España primera de grupo.

«Yo estoy preparado para jugar e intentar hacer goles. Queremos hacer cinco porque nos valdría para ser primeros y aprovechar un hipotético empate entre Serbia y Bosnia. Intentaremos aprovechar las ocasiones que se presenten como hicimos en Bélgica en la segunda parte», manifestó.

Villa no se mostró egoísta y dio preferencia al bien de la selección antes del suyo personal por jugar o mar-

car. «Ojalá pueda hacer muchos goles pero si los tiene que hacer otro compañero me sentiré igual de bien y contento».

Respecto al sistema que debe utilizar Luis Aragonés, Villa no cree que por poner más delanteros en el campo se vayan a conseguir muchos goles.

ILUSIÓN. Por su parte, Sergio Ramos, defensa internacional del Madrid, reconoció que es «un sueño» personal jugar de titular un partido como el de mañana, ante San Marino, en el que está en juego el Mundial de Alemania.

«Estoy muy ilusionado ante la posibilidad de jugar, si me llega la oportunidad sería un sueño estar en el equipo titular en un partido tan importante en el que nos jugamos mucho. Es el sueño de cualquier jugador, defender a tu país en un partido como el del miércoles. A ver si entre todos

conseguimos una victoria que nos hace falta», manifestó.

Sergio Ramos mostró la mentalidad con la que viaja la selección española para enfrentarse a San Marino, donde necesita golear y esperar el resultado de Serbia Montenegro ante Bosnia.

«Todavía nos queda un partido para evitar la repesca, que no se nos pasa por la cabeza. Pensamos simplemente en la victoria y ojalá no tengamos que pasar por el trago de superar la repesca», dijo.

Mientras, José Antonio Reyes, dijo que su actuación ante Bélgica en Bruselas siempre la recordará porque sus pases de gol decisivos hicieron que fuera «un día muy feliz», para el futbolista sevillano.

Cuestionado por si sabe si va a ser titular contra San Marino, subrayó: «Todavía no se sabe nada, pero estoy para jugar, aunque la decisión la tiene el místico».

«Esta claro que tenemos que aprender de todo y limar los fallos, que no vuelvan a ocurrir, eso nos sirve de experiencia y vamos a ver si en el próximo partido damos buena imagen», comentó Reyes.

LUIS ARAGONÉS. Por último, Luis Aragonés dijo que «al futbolista hay que darle crítica y cariño, las dos cosas, pero lo que hay que decirle es la verdad».

Luis Aragonés destacó que en el primer tiempo, «en los primeros treinta minutos», ante Bélgica si se vio eliminado del Mundial, pero destacó que la reacción del segundo tiempo y ganar fue la mejor noticia de la noche en Bruselas.

Para Luis, «San Marino es una selección inferior, ganarle por dos o tres es asequible, pero marcarles más de 4 ó 5 es difícil, salvo Bélgica que le hizo 8, todos los demás resultados han sido de 3, 4, 6 ó 5 goles de diferencia», apostilló.

Clemente: «Mis selecciones eran más fuertes»

EFE / MADRID

Javier Clemente, exseleccionador español entre 1992 y 1998, ha afirmado que el combinado nacional que él dirigió «era mucha más fuerte que el de ahora».

«Con todos mis respetos, las selecciones que yo tuve eran mucho más fuertes que la de ahora. Actualmente estos jugadores son mucho más críos, con menos fuerza y con menos nivel que los que tenía yo», declaró.

Según el preparador vasco, a su selección «no se le dejó vivir, no estuvo ni acomodada ni protegida por ningún sitio, aunque está clara que era un grandísimo equipo» concluyó Clemente.

Además, agregó que era un conjunto de jugadores «muy fuerte» y que «defendía a la máxima lo que era el fútbol nacional». «Yo siempre he pensado que el fútbol es un deporte de equipo y nosotros logramos crear un auténtico grupo», puntualizó.

Así mismo manifestó que el grupo de Luis Aragonés «ha tenido muchos altibajos y ha dado el rendimiento que tiene. Está en un grupo en el que está pasando muchos problemas, pero espero que logren la clasificación para el Mundial de Alemania».

Los sub'21 esperan un fallo de Serbia

EFE / MADRID

La selección española sub'21 espera cumplir el trámite ante San Marino, a partir de las 15 horas, y sumar su sexta victoria, pendiente de que Serbia cometa un error ante Bosnia, ya que la única opción que tiene España de estar en la Eurocopa sub'21 es ganar hoy y que los serbios no lo hagan.

La derrota del viernes pasado en Lieja (1-0) complicó mucho las cosas para el equipo de Iñaki Sáez, que llegó a Bélgica con opciones de colocarse como primero del grupo 7 y regresó relegado a la tercera posición, sin depender de sí mismo para entrar en la fase final del campeonato.

Los resultados de la última jornada instalaron cómodamente a Bélgica en el primer puesto, con 21 puntos, dos más que Serbia, segundo con 19, y a España en tercera posición con 17, muy distanciada de Bosnia y Lituania que le siguen con 10 puntos. San Marino cierra el grupo sin un sólo punto.

Hoy, en la jornada final, Bélgica visitará a Lituania y Serbia recibirá a Bosnia, selección a la que se encomiendan los españoles, obligados a endosar otra severa derrota a San Marino, que aún no ha olvidado su último encuentro con España y la goleada de récord.

LAS DECLARACIONES

►SERGIO RAMOS

«Pensamos simplemente en la victoria y ojalá no tengamos que pasar por el trago de la repesca»

►JOSE ANTONIO REYES

«Me encuentro con confianza para jugar, pero la decisión final la tiene el místico»

►LUIS ARAGONÉS

«Al futbolista hay que darle crítica y cariño, las dos cosas, pero lo que hay que decirle es la verdad»

Elvir Bolic: «Normalmente España debería haber sido primera»

El jugador bosnio destaca el buen momento de forma del jugador atlético Fernando Torres

EFE / BELGADO

Elvir Bolic, ex jugador bosnio del Rayo Vallecano y uno de los fijos e indiscutibles en la selección de Bosnia que mañana se juega ante Serbia un puesto en el Mundial, declaró que «Bosnia va a tener suerte y va a ganar el miércoles».

Así de optimista se mostró Bolic. «Normalmente España debería ser ya primera pero en el partido contra nosotros tuvo mucha suerte al marcar un gol en el último minuto. Creo que esa suerte ahora la vamos a tener nosotros y ganaremos el miércoles».

«El nuestro va a ser un partido duro y muy importante para nosotros, para Serbia y para vosotros. Será difícil porque Serbia ha demostrado ser un equipo muy bueno pero nosotros tenemos opciones de ser segundos en el grupo».

Sobre si España se ve ya en la repesca ganando a San Marino, dijo: «No sé, no sé, es lo que piensa Luis Aragonés, que van a quedar segundos. Pero también en Valencia piensan que nos ganarían fácil y mira lo que pasó».

De España, los goles de Fernando Torres le hacen ahora mismo tener la moral por las nubes. «De España me gustan muchos jugadores pero el que más ahora es Fernando Torres. Es joven y lo tiene todo para ser un grande».

SEGURIDAD. El decisivo partido para el Mundial 2006 en Alemania entre Serbia y Montenegro y Bosnia-Herzegovina, que se disputará en el estadio del Estrella Roja en Belgrado ante 55.000 espectadores, ha provo-



Imagen del partido del sábado pasado entre Bosnia y San Marino. /EFE

cado el estado de alerta en la policía de Belgrado y los servicios de seguridad para grandes eventos.

La anunciada llegada de 1.500 seguidores del equipo visitante puede causar muchos problemas, sobre todo en las calles de la ciudad. La policía, en una estrecha colaboración con las colegas de Bosnia-Herzegovina, ha desarrollado un plan muy detallado.

De momento, el secretario general de la Federación de Bosnia-Her-

zegovina, Munib Usanovic, ha confirmado que Federación tiene la lista de los 550 seguidores que viajarán a Belgrado en forma organizada, acompañados por la policía bosnia hasta la frontera mientras los policías de Serbia retomarán la escolta del convoy cuando entre en el territorio serbio.

Los aficionados bosnios saldrán desde Sarajevo, Zenica y Tuzla con varios autocares y todos los pasajeros estarán identificados.

En el estadio, aparte de los cerca de mil policías y agentes de seguridad, habrá por primera vez hasta 50 cámaras que deben registrar todo lo que pasa afuera del estadio y en las gradas.

El comisario para la seguridad de la Federación de Serbia y Montenegro, Radoslav Sekulic, aseguró que se trata de un partido de «alto riesgo» pero que los amplios dispositivos garantizan el desarrollo normal del evento.

Patrick Kluivert vuelve al trabajo

Es poco probable la presencia del holandés ante el Málaga la próxima jornada

EFE / VALENCIA

Patrick Kluivert, jugador del Valencia, se ejerció ayer por primera vez sobre el terreno de juego y a las órdenes de un fisioterapeuta como parte final del proceso de recuperación de una tendinitis en la rodilla derecha.

El delantero holandés, que cumple con la actual su tercera semana de recuperación, sufrió esta lesión en una sesión de trabajo anterior a que su equipo se enfrentase al Barcelona en el estadio del Camp Nou, aunque su presencia ante el Málaga en el campo de Metastalla del próximo domingo es poco probable, al no haberse incorporado aún al trabajo de grupo.

A la sesión matinal de trabajo de ayer de la plantilla valencianista, se ausentaron los italianos Mar-

co di Vaio y Amedeo Carboni, que con permiso del club no acudieron a la ciudad deportiva, aunque tiene previsto trabajar en ella esta tarde.

El otro jugador con problemas físicos de la plantilla es Francisco Joaquín 'Rufete', que en el día de ayer también tuvo que ejercitarse sobre el terreno de juego con un fisioterapeuta para superar la contractura muscular que sufrió en el último partido de Liga, ante el Getafe.

PLANTILLA MERMADA. Así, el técnico valencianista, Quique Sánchez Flores, tan solo dispone de ocho futbolistas de la plantilla, tres de ellos porteros, ya que el resto de jugadores se encuentran concentrados con sus respectivas lesiones.

«Es importante ir cogiendo ritmo»

Woodgate quiere estar listo para el próximo partido de 'Champions' contra el Rosenberg

EFE / MADRID

Jonathan Woodgate, central inglés del Madrid, volvió a entrenarse ayer con normalidad, superando un leve esguince de tobillo que le impidió ejercitarse el pasado viernes. «Me encuentro muy bien tras descansar dos días. No me duele y puedo jugar en Zaragoza».

Precisamente el partido que el Real Madrid disputará hoy en Zaragoza el Torneo Carlos Lapetra, sin trece jugadores internacionales. Será una nueva prueba para Woodgate, que le servirá para ir acoplándose con Iván Helguera al centro de la defensa como ensayo del próximo partido de Liga de Campeones ante el Rosenberg, en el que se perfila como titular en el lugar del sancionado Sergio Ramos. «Para mí es importante jugar en

Zaragoza, ir cogiendo más ritmo recibiendo más minutos de mi entrenador. Me encuentro perfecto. No tengo molestias y estoy muy contento», dijo.

Woodgate tiene paciencia para ir entrando progresivamente en el equipo titular y elogió el nivel de sus compañeros. «Los defensas que están jugando pienso que lo están haciendo muy bien. Creo que me tocará jugar en breve y voy a dar todo para aprovechar mi oportunidad».

En la vuelta al trabajo del Madrid, «Woody» tuvo trabajo extra y dialogó con Vanderlei Luxemburgo. «No era una reunión seria, fue para comentarme que jugaré algo hoy y para animarme a mostrar en el campo el nivel que tengo en los entrenamientos».

BREVES

CAMERÚN

Samuel Eto'o quiso tirar el penalti

■ Samuel Eto'o ha desvelado que Pierre Wome le pidió lanzar el decisivo penalti ante Egipto que podía haber asegurado la clasificación de Camerún para el Mundial. Wome falló en el minuto 95 y los 'leones indomables' no viajarán a Alemania. Eto'o afirma que iba a lanzar el penalti. «¿Por qué no lo tiré? Lo iba a lanzar, pero vino Wome y me dijo que tenía mucha confianza en meterlo», insistió el camerunés, quien abandonó el terreno de juego llorando y no pudo dormir en toda la noche.

PORTUGAL

Scolari dejará la selección tras el Mundial

■ El técnico brasileño Luiz Felipe Scolari abandonará su puesto de seleccionador de Portugal tras el Mundial de Alemania 2006, según confirmó el presidente de la Federación Portuguesa (FPF), Gilberto Madail. «Si va mal para nosotros el Mundial, Scolari, por supuesto, no se quedará. Pero si todo va bien, será imposible retenerlo», afirmó Madail. El contrato de 'Felipao' expira tras la cita mundialista de Alemania y en la federación lusa no creen contar con opciones de hacer frente a las importantes ofertas con que cuenta de clubes del fútbol europeo.

BARCELONA

Motta pide tranquilidad para Deco

■ El brasileño Thiago Motta, jugador del Barcelona, pidió ayer que se deje tranquilo a su compañero y compatriota Anderson de Souza, 'Deco', blanco de críticas en este inicio de temporada. Deco hizo unas declaraciones la pasada semana en las que aseguraba sentirse mejor en la selección portuguesa, en la que actúa como nacionalizado, que en su equipo. «Deco es un grandísimo futbolista y lo tiene todo para ayudar al grupo a conquistar títulos, así que lo mejor sería dejarlo y que él haga su trabajo», añadió Motta.

ATHLETIC

La lesión de Urzaiz es crónica

■ El máximo responsable de los servicios médicos del Athletic Club, Sabino Padilla, avisó de que la lesión que sufre Ismael Urzaiz «es crónica y de entidad clínica». Según explicó Padilla, el delantero navarro sufre «una lesión secundaria de una contusión muscular», que le produce «un hematoma importante» del que puede «sangrar» en ocasiones y que «le provoca dolor». Una dolencia que «puede tener para siempre».

AUTOMOVILISMO FORMULA UNO

Renault confía en el desgaste de motor de Raikkonen

La escudería francesa se muestra esperanzada de cara a la carrera de Shangai

EFE / MADRID

Pat Symonds, director de ingenieros de la escudería Renault, se ha mostrado esperanzado en las posibilidades de victoria en el Gran Premio de Shangai, debido al desgaste del motor que pudo haber sufrido el coche del finlandés Kimi Raikkonen (McLaren) durante el Gran Premio de Japón.

«Kimi ha sometido su motor a una dura prueba en Japón. McLaren podría encontrarse con algunos problemas en China, lo cual es una buena noticia para nosotros», comentó Symonds.

Raikkonen, que rompió el motor de su monoplaça por quinta vez en la presente temporada durante los entrenamientos del Gran Premio de Japón, afrontará la última prueba con el mismo motor. Mientras, los dos pilotos de Renault, el español Fernando Alonso y el italiano Giancarlo Fisichella, y el colombiano Juan Pablo

Montoya, de McLaren, lo harán con uno nuevo.

«Nosotros aprovecharemos la evolución de nuestro R25 y ello debería permitirnos alcanzar una mayor ventaja», recalcó Symonds.

La decepción en el equipo Renault, después de que el italiano Giancarlo Fisichella fuese superado por Raikkonen en la última vuelta al circuito nipón, es minimizada por Symonds.

«Tenemos que estar satisfechos con nuestro ritmo. Los tiempos marcados en las mejores vueltas son reveladores y reflejan que las diferencias entre Alonso y Raikkonen fueron ínfimas (1:31.599 frente a 1:31.540). Fue triste ver a Giancarlo perder el primer puesto en la última vuelta pero sabemos que atacó a lo largo de la carrera y eso pudo haber sido el origen de los problemas de adherencia», subrayó.

«Fernando y Kimi reservaron



Fernando Alonso, a los mandos de su monoplaça. /EFE

El piloto español Fernando Alonso lamenta la desaparición de la escudería Minardi, con la que debutó en la Fórmula Uno en el año 2001

sus neumáticos en algunos momentos ya que seguían a monoplaças más lentos. Giancarlo nunca tuvo posibilidad de hacerlo», añadió

MINARDI. Mientras, el piloto español Fernando Alonso lamentó la desaparición de la escudería Minardi, con la que dio sus primeros pasos en el Mundial.

«Creo que Minardi siempre será un ejemplo para mucha gente. No era el dinero lo que impulsaba al equipo a luchar, era la gente. Sin duda Minardi ha aportado mucho a la Fórmula 1. Ahora casi todo es negocio, pero con Minardi era espectáculo», afirmó.

El asturiano hizo su debut en 2001 en la Fórmula 1 con la escudería de Faenza.

TENIS

El suizo Roger Federer sale en defensa del tenis argentino

Roger Federer salió en defensa del tenis argentino, después de los últimos noticias de dopaje de algunos jugadores de esta nacionalidad y señaló que no se puede atacar a todo un país por ello. Federer apuntó su disgusto sobre este asunto. «No me hizo feliz escuchar que alguien se dopó en Roland Garros. No es oficial aún, no sabemos exactamente qué sucedió, hay que esperar y ver. Pero estoy desilusionado. No entiendo cómo alguien puede hacer estas cosas». No obstante, el número uno del mundo fue más preciso y comentó: «No puedes acusar a todos los jugadores argentinos, no puedes atacar al país. Creo que son casos individuales, es un error atacar a Argentina, al país, decir que todos ellos son tramposos», enfatizó el tricampeón de Wimbledon.

CICLISMO

La UCI designa un abogado para el 'caso Armstrong'

Emile Vrijman, abogado holandés, ha sido nombrado por la UCI (Unión Ciclista Internacional) para hacer una investigación independiente sobre el 'caso Armstrong', que según el diario L'Equipe podría haber dado positivo con EPO en el Tour de 1999. Vrijman comentó que aunque la UCI financie la investigación, ésta será totalmente independiente. «No podrán conocer el informe por adelantado o influir en sus resultados», dijo Vrijman. «Tengo mano libre para llevar la investigación de la manera que crea conveniente», añadió el abogado holandés, que espera tener colaboración de todas las partes.

Simoni, Valverde y Sevilla correrán el Giro de Piamonte

La 92 edición del Giro de Piamonte, mas conocida como la 'ruta del vino', que se disputa entre Asti y Alba sobre un total de 176 kilómetros contará con un destacado elenco de ciclistas entre donde destacan nombres como los de Simoni, Valverde o Sevilla. Una prueba a la que acudirán 20 formaciones y en donde destacan los nombres de Danielle Nardello, Gilberto Simoni, vencedor el pasado sábado en el Giro de Emilia, el campeón italiano Enrico Gasporotto, o Damiano Cunego, aunque la presencia de este último, inscrito inicialmente, es una de las dudas ante los problemas físicos que arrastra el corredor.

LA IMAGEN



Sharapova vuelve a Moscú. Sharapova, que llegó a Moscú hace más de una semana tras cinco años de ausencia, jugará esta semana ante sus compatriotas en la Copa del Kremlin. Sharapova (cabeza de serie número uno del torneo) han accedido a segunda ronda del torneo, junto a Mary Pierce o Maurer, sin disputar todavía ningún partido, debido a su condición de favoritas / FOTO: EFE

AUTOMOVILISMO

Gronholm correrá con Ford las dos próximas temporadas

Marcus Gronholm y su copiloto Timo Rautiainen han firmado un contrato de dos años con Ford para participar en el campeonato del mundo de rallies, informaron hoy responsables del Ford. Los dos finlandeses, que compiten hasta ahora con Peugeot, harán su debut oficial en enero, con el nuevo Focus RS. «Creo que Marcus y todo el nuevo equipo Focus RS formarán un conjunto perfecto», dijo el jefe de Ford Jost Capito.

BALONCESTO

Grimau se pierde el comienzo de la Liga ACB

El escolta del Tau Jordi Grimau será baja en el primer partido de la Liga ACB contra el Adecco Estudiantes. Se cree que todo el proceso inflamatorio en una hepatitis no infecciosa, según fuentes del club vitoriano.

HOY EN TELEVISIÓN

Zaragoza-Madrid 19 h. Canal + Deportes

Tenis. Torneo de Moscú 13.00 h Eurosport

El Gobierno propone una subida del gas natural de entre el 6% y el 18%

La medida, que afectará en mayor medida a las grandes industrias, podría ser efectiva a partir del día 18 • Facua tilda la iniciativa de «atentado contra la economía de los consumidores»

• El Ejecutivo central también tiene la intención de poner en marcha el próximo ejercicio las tarifas eléctricas diferenciadas en función de los niveles de consumo.

AGENCIAS / MADRID

El invierno se presenta crudo para muchos consumidores de gas natural que verán como estas Navidades tendrán pagar más por no pasar frío. El Ministerio de Industria ha remitido una propuesta a la Comisión Nacional de la Energía (CNE) para la revisión de las tarifas del gas natural, que supondrá una subida efectiva de entre el 6% y el 18%. Los ajustes de cinturón para los consumidores no acaban ahí, ya que el próximo año el Gobierno pondrá definitivamente en marcha las tarifas eléctricas diferenciadas en función de los niveles de consumo.

En el pasado mes de julio, las tarifas aumentaron una media del 3,96% para los consumidores

El secretario general de la Energía, Antonio Fernández Segura, que participó ayer en el I Congreso Euroamericano de la Energía, explicó que el aumento de las tarifas del gas está motivado, fundamentalmente, por la subida de los costes de la materia prima en los mercados internacionales, por un aumento de la demanda «muy superior» a la que se había previsto inicialmente, así como por otro conjunto de ajustes en algunos costes del transporte y la distribución.

«Posteriormente, esos costes repercuten en las tarifas de manera diferencial según cual sea el tipo de consumidor. En los industriales tiene mucho menos peso el coste de transporte y pesa mucho más el gas, mientras que en los consumidores domésticos tiene mucho más peso el coste de la red de

transporte», recordó.

Por este motivo, la factura de los industriales se encarecerá más que la de los usuarios domésticos.

Hay que recordar que el Gobierno revisa las tarifas de gas natural cada tres meses, aplicando una fórmula de cálculo que incluye las cotizaciones de los productos petrolíferos y del crudo durante los seis meses previos a la aplicación de los precios. En la última revisión del pasado mes de julio, las tarifas de gas natural para el mercado regulado aumentaron una media del 3,96% para los consumidores domésticos y del 9,58% para los consumidores industriales.

Con la horquilla propuesta por el Gobierno, la actual subida media previsible en el precio del gas natural para los consumidores domésticos rondará el 10%. Este aumento será efectivo a partir de la semana que viene, concretamente el día 18.

Fernández Segura admitió que la subida del gas repercutirá en la revisión anual de las tarifas eléctricas, pero lo hará en la medida en que el gas es un combustible que para generar electricidad.

«Hay otros combustibles y sistemas de generación eléctrica cuyos costes no han subido en la misma medida», matizó.

CRÍTICAS DE FACUA. Por su parte, la Federación de Consumidores en Acción (Facua) calificó de «auténtico atentado a la economía de los consumidores» la subida planteada por el Gobierno central para las tarifas del gas natural, ya que «si sumamos la subida que plantearía el Gobierno, la subida acumulada en los últimos 12 meses representaría multiplicar por cinco la subida del IPC».

Fuentes de Facua apuntaron

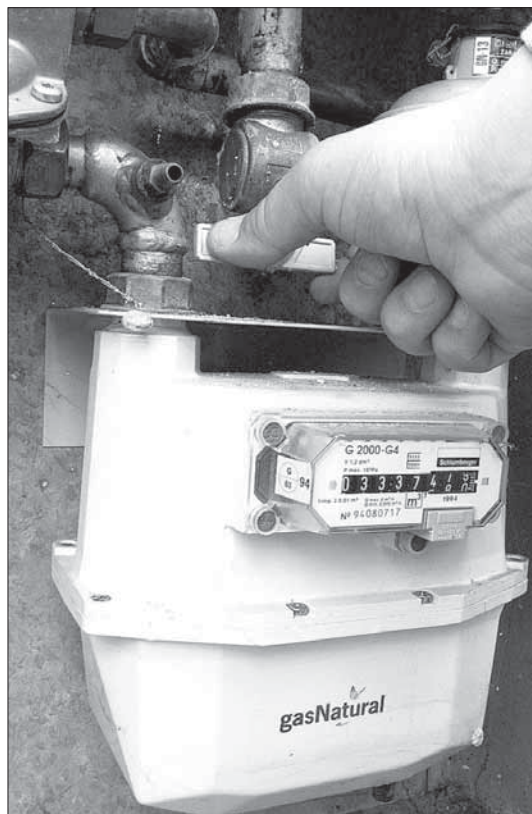


Imagen de un contador de gas. / ÁNGEL LAYALA

que «es lamentable que los consumidores sean los últimos a tener en cuenta en los criterios para determinar las tarifas que se revisan trimestralmente».

La entidad recordó que en julio las tarifas a los consumidores domésticos subieron una media del 3,96%; en abril, una subida del 1,37% y en enero un 0,12%, «y lo que se plantea para octubre sería una media del 10 por ciento para los consumidores domésticos». «Ello significaría que en 12 meses se alcanzaría una subida de más

del 15%, mientras que el IPC está a un 3,3% de subida», apuntó la Federación.

En relación con el anuncio de Fernández Segura de que a partir del próximo año las tarifas eléctricas reguladas contemplarán penalizaciones para aquellos consumidores que sean excesivos, Facua consideró que «será poco viable llevar a cabo esta medida de forma justa» y señaló la «gran dificultad» para establecer un modelo tarifario por bloques que penalice el derroche.

SECTOR ENERGÉTICO

Iberdrola afirma que la compra de activos a Gas Natural será «transparente»

FAX PRESS / MADRID

Iberdrola saltó a escena. Tras las acusaciones de Endesa a Gas Natural de «comprar el silencio» de la segunda eléctrica española, la compañía que preside Íñigo Oriol se dirigió ayer a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) para manifestar que la posible compra de activos a Gas Natural, supeditada al éxito de la Oferta Pública de Adquisición (OPA) sobre Endesa, se hará «con absoluta transparencia y a precios de mercado».

A través de un comunicado, y con objeto de zanjar las constantes críticas de falta de transparencia y de haber firmado «contratos ocultos con Gas Natural», Iberdrola quiso aclarar al regulador de los mercados que el precio de venta de los activos será fijado por bancos internacionales -Morgan Stanley, en el caso de Iberdrola, y UBS, en el de Gas Natural- «en el marco de un proceso totalmente objetivo».

La segunda eléctrica española también aprovechó la ocasión para destacar que la compañía cuenta con la solvencia técnica, económica y financiera necesaria para garantizar las inversiones, la seguridad del suministro y la calidad del servicio.

Además, puso a disposición de la CNMV y del Servicio de la Defensa de la Competencia (SDC) el acuerdo suscrito con Gas Natural por el que se garantiza que la compraventa de activos «se hará de forma transparente y a precios de mercado».

PROYECTO

La UE plantea reducir hasta un 70% algunas ayudas agrícolas

EFE / BRUSELAS

La Unión Europea (UE) propuso reducir un 70% las ayudas agrícolas internas que distorsionan el comercio, en su nuevo proyecto para desbloquear las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio (OMC), informaron ayer en Bruselas fuentes de la Comisión Europea.

Las nuevas reducciones de ayudas presentadas por la Comisión, en nombre de la UE, están condicionadas a que otros socios como Japón o EEUU «hagan movimientos recíprocos» en el mismo sentido, según señalaron las mismas fuentes.

Competencia autoriza a ONO la compra de Auna por 2.250 millones de euros

EUROPA PRESS / MADRID

El Servicio de Defensa de la Competencia (SDC) ha autorizado la adquisición de Auna Telecomunicaciones por parte del operador de cable ONO por un importe de 2.250 millones de euros, según informaron ayer fuentes del Ministerio de Economía y Hacienda.

En concreto, el SDC ha decidido no remitir el expediente de

la operación al Tribunal de Defensa de la Competencia (TDC), con lo que la transacción queda autorizada de forma tácita.

ONO anunció el pasado mes de julio un acuerdo con el grupo Auna y sus entonces principales accionistas -Endesa, Grupo Santander y Unión Fenosa- para adquirir el 100% de Auna Telecomunicaciones, el negocio de banda ancha de Auna, por un

valor aproximado de 2.250 millones de euros.

Según indicaron fuentes cercanas a la operación, la adquisición se financiará mediante una ampliación de capital de 1.000 millones de euros suscrita por un grupo de fondos compuesto por JPMorgan Partners, Providence Equity Partners, Quadrangle Group LLC y Thomas H. Lee Partners, mientras

que la cantidad restante se obtendrá a través de la financiación bancaria.

Esta operación se hizo pública dos días después de que los socios del Grupo Auna anunciaran la venta del 80% de Auna a France Telecom por 6.400 millones de euros. La operadora de cable ONO registró en el segundo trimestre una pérdida neta de 3,11 millones.

BOLSA DE MADRID	
	MAXIMO 1.166,22
	MINIMO 1.160,40
	1.164,21
DIFERENCIAS	
DIARIA 6,97 (0,60)	

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	27,47	-0,11	7.339	27,69	27,40	27,97	17,00
Aldeasa	36,57	-	1.312	36,57	36,57	37,61	30,30
Altadis	37,33	0,81	859.678	37,40	36,96	37,33	31,19
Dogil Int. Fabrics S.A.	41,99	3,17	17.365	42,00	40,50	41,99	36,02
Bodegas Riojanas	9,2	-0,33	819	9,20	9,04	9,68	8,57
Campofrío	14,77	-0,2	63.265	14,82	14,72	16,40	11,64
Correfiel	18,71	0,27	18.810	18,89	18,47	19,20	11,25
CVNE	12,27	-	106	12,28	12,26	13,00	10,32
Dogil Int. Fabrics S.A.	5,52	0,36	100.231	5,60	5,49	5,68	4,08
Ebro Puleva SA	14,38	-0,69	233.738	14,58	14,37	15,71	10,51
Faes Fama	15,38	-0,71	78.938	15,79	15,34	17,40	13,76
Inditex	24,64	0,9	1.130.778	24,66	24,17	24,75	20,82
Natria	8,07	-0,12	19.242	8,13	8,03	8,53	5,08
Natracéutica S.A.	1,16	-	420.821	1,17	1,15	1,27	0,77
Paternina	7,88	-0,25	1.393	7,88	7,51	8,15	6,07
Pescanova	24,63	-0,48	10.358	25,00	24,50	25,00	15,65
Serv. Point Solut.	2,72	0,37	369.947	2,74	2,71	3,96	0,33
Prim. S.A.	25,44	4,86	46.804	26,78	24,88	26,99	17,00
Puleva Biotech	2,69	0,75	56.160	2,70	2,66	2,90	2,54
SOS Quilera	10,02	-0,3	177.264	10,05	10,00	45,85	10,02
T. Algodonera	3,44	-0,29	14.615	3,44	3,39	3,59	3,15
Vidrala	19,9	0,25	1.566	19,90	19,75	20,29	15,04
Vicofán	9,7	1,04	50.049	9,75	9,53	9,96	7,24
Zeltia	6,01	1,52	503.559	6,04	5,92	7,09	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,41	-0,61	1.261.990	11,54	11,37	13,73	11,09
Arcelor S.A.	19,63	1,34	686.351	19,72	19,49	19,95	15,11
CIE Automotive	16,37	-	21.053	16,37	16,37	16,37	11,45
Akzoyn	7,24	-0,28	22.411	7,29	7,23	7,89	6,27
C. Portland	70,85	-0,49	11.626	71,50	70,70	73,50	47,79
CAF	85,45	0,41	1.208	87,45	85,10	97,50	61,75
Duro Felguera	12,15	-0,57	12.446	12,26	12,01	13,03	7,88
EADS	29,27	0,24	11.589	29,33	29,20	30,08	21,03
Erce	25,25	2,1	60.150	25,25	24,61	26,00	21,67
Erons	1,08	-	7.663.735	1,10	1,08	1,11	0,58
E del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	2,08	1,84
Europac	6,1	0,99	261.613	6,18	6,01	6,10	3,63
Gamesa	12,42	2,56	1.441.829	12,42	12,11	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	000	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	17,25	-1,43	2.020	17,50	16,80	17,95	15,35
Lingotes	5,79	1,76	4.704	5,80	5,79	6,27	4,80
Mecalex	19,1	2,69	67.656	19,30	18,60	19,10	7,70
Miquel y Costas	28,8	1,8	10.722	28,95	28,25	40,70	28,39
Nicolas Correa	5,34	2,69	17.414	5,34	5,20	6,00	2,68
Reno de Medici	0,75	1,35	476.769	0,76	0,74	0,84	0,66
Seda Bama	2,75	-	152.496	2,76	2,72	2,80	2,13
Sniace	3,09	-0,64	1.125.659	3,16	3,07	3,28	0,77
Talisa	1,33	-	169.532	1,34	1,32	1,63	1,24
Tubacex	3,52	-0,85	1.342.029	3,59	3,52	3,90	1,91
Tubos Reunidos	24,05	0,63	7.321	24,50	23,50	25,25	7,15
Tudor	8,03	-	100	8,06	8,03	8,90	7,39
Uralita	4,25	0,24	425.319	4,29	4,22	4,66	3,65
Volkswagen	36,48	-1,72	000	37,54	36,16	44,90	31,74
Zardoya Ots	22,6	0,18	74.199	22,98	22,50	25,30	18,90

Comun. y Serv. Información							
Antena3 TV	15,06	1,69	750.482	15,06	14,85	17,55	13,56
Amper	8,77	1,15	368.533	8,85	8,68	8,82	4,03
Avanzit	1,78	1,14	5.333.964	1,80	1,75	1,97	1,35
Indra	17,71	0,62	401.562	17,78	17,59	18,45	12,17
Jazztel	1	1,01	8.041.489	1,01	0,99	1,58	0,74
Prisa	15,95	0,82	347.759	16,03	15,83	16,41	14,36
Recoletos	7,2	-	000	-	0,00	7,50	7,10
Sogecable	33,23	2,06	833.468	33,30	32,76	33,34	28,00
Tele 5	17,7	0,68	822.990	17,75	17,56	20,38	15,37
Telefónica	14,07	0,64	25.949.585	14,11	14,00	14,56	13,02
Telefónica Móviles	9,19	0,11	1.429.241	9,25	9,15	10,14	8,35
TPI Pag Amar	7,14	0,42	1.035.970	7,18	7,11	7,43	6,58

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS				Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31	
N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.304,07  0,11 10-10-05	13.227,74  -0,99 10-10-05	5.374,50  0,23 10-10-05	5.022,79  0,30 10-10-05	4.536,22  0,16 10-10-05	33.737,00  0,01 10-10-05

Justo
La bolsa española subió hoy el 0,64 por ciento y recuperó la cota de 10.800 puntos con la ayuda de los mercados internacionales y la rebaja del precio del petróleo. En justicia, el avance de esta jornada se sustentó en el "rebote" que experimentó la bolsa después de registrar tres sesiones a la baja al final de la semana pasada. Agotada en gran medida la fuerza de caída el pasado viernes, el impulso esencial que requería el mercado procedió del contagio del cierre en positivo de Wall Street el viernes, de la ligera depreciación del euro y del empuje de las plazas europeas, que auparon a la bolsa por encima de 10.800 puntos. Estas se alimentaban del pacto de gobierno suscrito en Alemania entre los partidos mayoritarios, socialdemócrata y demócrata cristiano, así como de algunos estadísticas de actividad favorables. Wall Street estuvo a punto de fastidiar el previsible desarrollo de la jornada, pues sus ligeras pérdidas, inducidas por la bancarrota del fabricante de componentes de automóviles Delphi y su incidencia en General Motors, forzaron ventas al final de la tarde. Sin embargo, el abaratamiento del precio del petróleo, que al concluir la sesión bursátil bajaba algo más del 1 por ciento y se cambiaba a 58,5 dólares, se convirtió en el necesario y justo aporte que necesitaba el mercado para recuperar los 10.800 puntos.

Indice Ibx-35 (Semanal)			
Fecha	Dif. %	Dif.	Último
10/10/2005	0,64 %	68,20	10800,60
07/10/2005			10732,40
06/10/2005			10750,90
05/10/2005			10823,10
04/10/2005			10919,20

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Construcción							
Acciona	98,95	2,17	122.693	98,95	97,05	100,05	64,70
ACS	24,64	0,53	1.629.163	24,69	24,54	26,40	16,98
FCC	49,27	0,57	287.436	49,88	48,65	50,10	34,39
Ferrovial	66,5	0,61	410.566	67,20	66,10	71,10	39,56
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	6,55	0,92	2.099	6,55	6,50	7,00	5,65
OH	12,77	0,47	193.523	12,88	12,74	12,93	6,31

Energía							
Bayer	29,82	-1,78	2.693	30,99	29,54	31,00	23,50
Casa	43,06	0,84	82.923	43,69	42,45	46,06	29,79
Enagás S.A.	14,81	-0,94	1.139.854	15,04	14,81	15,20	11,46
Endesa	21,8	0,69	3.880.208	21,82	21,62	22,78	16,63
Gas Natural	24	1,35	1.507.326	24,15	23,78	24,80	21,69
Huiles C. Cortés	9,7	1,78	19.654	9,70	9,60	10,80	9,40
Iberdrola	23,12	-0,04	2.625.782	23,29	22,99	23,69	18,40
Red Eléctrica	23,41	0,91	979.310	23,42	23,20	23,80	16,33
Repsol	25,5	-0,23	7.565.586	25,94	25,49	27,96	18,55
Unión Fenosa	27,79	1,68	876.332	27,79	27,29	27,79	19,09

Servicios de Mercado							
Abengoa	14,21	-0,91	304.622	14,65	14,21	14,95	7,37
Aberis	24,71	2,4	1.624.091	24,83	24,07	24,71	15,41
Aguas Bama	20,1	-	302.393	20,35	20,06	20,30	15,26
Amadeus	7,35	-	194.672	7,36	7,35	7,55	7,19
Befesa	16,69	6,58	2.330	16,92	16,05	17,45	13,01
Cintra Inf Transp.	11,04	2,41	2.028.021	11,05	10,78	11,64	8,08
Imm.Colonial	50,3	-0,79	84.572	51,20	50,30	52,00	29,15
Corp. Demositélica	10,6	0,38	8.072	10,70	10,50	11,44	10,15
Elecnor	13,98	3,56	9.101	13,98	13,90	55,00	10,25

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Servicios Financieros							
Europistas	5,29	-0,19	50.247	5,36	5,29	5,87	5,14
Fadesa Inmobiliaria	30,02	0,07	96.635	30,60	29,78	31,00	14,71
Funespaña	10,38	0,68	98.872	10,56	10,06	10,63	6,57
Iberia	2,19	0,46	11.282.270	2,20	2,17	2,76	2,06
Inbesis	11,45	5,43	42.580	11,48	10,63	13,00	4,52
Indo Internac.	6,88	0,44	2.530	6,88	6,88	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,13	-	82.915	2,13	2,10	2,56	1,95
Logista	44,21	-0,65	95.166	44,40	43,43	44,89	38,00
Metrovacesa	60,35	-0,08	304.893	60,90	59,30	64,15	35,15
NH Hoteles	12,87	-0,08	359.874	13,00	12,83	13,90	9,38
Prosegur	20,85	2,21	186.670	21,05	20,45	21,60	14,00
Sacyr-Valle	23,15	2,98	1.393.407	23,15	22,55	23,70	11,99
Sol Meliá	11,55	0,43	219.980	11,55	11,29	11,95	7,28
Sotogrande	14,51	-3,59	1.890	15,05	14,51	15,45	10,50
Telepizza	1,86	0,54	885.697	1,87	1,84	1,95	1,53
Testa Inmuebles	20,46	-	2.468	-	0,00	20,60	15,70
Transp. Azkar	7,08	-2,88	206.576	7,35	7,03	7,29	6,18
Urbis	1,36	-2,16	377.482	1,42	1,36	1,50	0,67
Urbis	17,75	-0,28	128.967	17,90	17,69	18,88	10,71

Servicios Financieros							
Alba	35,9	0,31	35.158	36,12	35,75	36,83	25,85
Andalucía	75,3	-	199	75,30	73,15	75,30	69,05
Galicia	22,8	3,17	412	22,80	22,80	22,80	20,01
Popular	10,43	0,29	18.459.311	10,49	10,43	53,25	9,78
Banc Sabadell	22,59	1,62	574.089	22,70	22,20	22,59	17,12
Valencia	25,2	-0,83	8.862	25,60	25,15	25,64	21,17
Banesto	11,98	0,08	567.423	12,03	11,95	12,31	10,70
Bankinter	43,39	1,1	274.146	43,39	42,99	44,14	37,10
BBVA	14,42	0,21	31.091.634	14,59	14,42	14,83	11,95
Castilla	17,1	-0,7	3.700	17,19	17,10	17,60	16,60
C. Occidente	75,2	3,51	8.193	75,20	72,00	75,20	45,00
Corp. Mapfre	14,2	0,42	558.052	14,36	14,14	14,42	10,70
Cto. Balear	22	2,33	404	22,00	22,00	22,10	18,00
Dinamia	17,67	2,67	20.103	17,27	17,29	17,73	15,07
Grat. Inversión	1,94	-1,52	67.100	2,00	1,89	2,22	1,44
Guipuzcoano	18,74	0,48	34.663	18,78	18,60	34,50	16,45
GuipuzcoanoA	20,56	-	000	-	0,00	37,68	16,20
Pastor	40,19	1,85	145.875	40,30	39,37	40,19	24,26
Santander	10,83	1,12	37.222.890	10,90	10,73	10,97	9,90
Tecnocom	6,62	0,15	38.974	6,70	6,62	7,14	6,02
Unipapel	19,18	0,37	4.816	19,18	19,02	19,27	16,93
Vasconia	12,7	-0,39	1.675	12,70	12,51	12,90	12,00

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	20,24	-0,48	23,58	300.119.456
AC Dinerplus	D	8,24	0,05	1,58	1.832.379.716
AC Divisa		7,70	-2,67	12,96	26.292.357
AC Largo FT	RF	11,66	-0,04	1,90	187.925.109
Ahorro fondo 20	MRV	46,38	-0,23	11,19	416.110.047
Ahorro fondo 20	MRF	7,58	-0,06	5,20	121.833.406
Caixa Segovia Renta	RFC	10,57	1,00	1,00	3.854.987

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,64	0,02	1,18	9.446.322
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	248,39	0,30	24,22	368.601.303
Eurovalor Dinero	D	1599,35	0,01	0,93	1.128.323.758
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,60	-0,01	2,13	106.421.080
Eurovalor Interdinecos	GRV	83,80	1,65	11,62	168.592.786
Eurovalor Mixto 15	MRF	77,33	0,05	3,66	68.054.093
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,04	0,11	13,30	303.598.434
Eurovalor Renta Fija	RF	6,26	0,00	0,64	263.249.327
Eurovalor RF Corto	RFC	79,02	0,02	0,98	209.558.534
Eurovalor RF Intern.	RFC	98,01	0,36	2,66	51.770.621
Eurovalor Tesorería	D	820,41	0,02	0,87	493.617.912

BANCO SABADELL

SBP Garantía Anual 3	GRF	9,98	-0,03	1,67	56.253.073
Solbank Bonos Euro	RF	9,49	-0,05	3,19	8.185.609
Solbank Dinero	D	8,31	0,01	0,99	14.232.366
Solbank Interes Euro	RFC	12,78	0,02	0,34	33.104.639

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	30,86	-0,21	18,00	77.933.767
BK Dinero	D	1233,30	0,02	0,97	129.162.027
BK Dinero 97	D	717,58	0,02	1,00	80.157.160
BK Fondo Bonos	RF	915,93	-0,08	4,92	37.273.473
BK Mixto Europa 20	MRF	71,97	-0,05	4,32	134.074.175
Cuenta Fiscal III	RFC	1028,49	0,17	1,98	15.155.447

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	22,04	-0,30	21,67	495.466.569
BBVA Bolsa Europa	RV	74,90	-1,26	18,86	554.603.409
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,39	-2,98	11,64	153.685.257
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1477,25	0,02	0,95	40.780.446
BBVA Bono 2006 A	GRF	853,50	-0,04	1,46	242.544.297
BBVA Bonos Internacional	RF	13,06	-0,21	4,18	100.957.408
BBVA Deuda FT	RF	160,82	-0,07	2,24	199.775.412
BBVA Dinero	D	1927,72	0,01	0,90	6.985.540.074
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,36	0,01	0,48	1.067.295.580

BETA MESSPIERSON

Beta Acciones	RV	151,88	-0,16	23,44	21.027.177
Beta Dinero	D	1494,26	0,02	1,03	28.034.345
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,76	-0,01	1,51	16.869.171
Global Assets Fund	MRV	7,07	-0,62	9,92	5.223.937

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,49	0,06	5,18	81.237.148
BNP Global 50-50	MRV	12,60	0,72	13,49	136.118.109

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	101,04	0,43	8,38	54.667.141
Fondespaña Bolsa	RV	106,89	0,37	25,25	50.730.331
Fondespaña FT	RFC	77,45	0,00	1,77	116.283.629
Fondespaña Futuro	RF	82,71	0,04	1,93	45.177.621
Fondespaña Global	MRF	78,33	0,17	4,18	86.354.596
Fondespaña Int VI	GRV	71,32	0,00	0,36	56.271.614

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondruero Bolsa	RV	423,49	0,59	20,47	22.945.759
Fondruero Dinero	D	1030,65	0,02	1,07	281.469.417
Fondruero Garantizado	GRV	410,18	0,08	6,07	32.749.338
Fondruero Plus	MRV	525,29	0,42	15,36	28.092.880
Inverfonos	MRF	12,25	0,13	6,87	55.239.246

CITIGROUP

Citicash Fund	D	1003,77	0,03	1,42	129.742.990
Citidiner	D	751,98	0,02	1,25	105.540.136
Citifondo Premium	RFC	1083,60	0,00	0,42	13.814.820
Citifondo RV	RV	33,23	-0,45	23,60	56.371.367
Citimoney	D	1302,62	0,01	0,82	55.970.502

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1194,73	0,02	0,96	475.327.819
DB Invest	RFC	12,30	0,05	1,48	60.733.037
DB Mixta	MRV	20,88	0,07	13,23	116.857.974
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
LA CAIXA					

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,57	0,59	11,99	19.785.706
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,28	0,58	11,97	7.710.391
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,01	-0,01	0,60	280.844.045
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,54	0,03	2,20	71.063.298
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,83	-0,02	0,12	196.776.396
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,79	0,00	1,18	112.274.821
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,00	1,13	1.524.550.156
Foncaixa Bolsa 5	RV	26,72	0,98	21,28	744.210.589
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	11,93	29.751.683
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,83	0,11	4,61	251.046.751
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,83	0,11	4,64	317.143.815

MORGAN STANLEY

MS Bolsa	RV	29,35	-0,40	23,13	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	20,12	-1,10	14,83	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1424,84	0,01	0,79	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,53	-0,32	3,27	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,55	-0,98	13,23	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,34	-0,07	2,88	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,64	-0,38	20,18	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,24	-0,20	4,12	28.118.199
MS Euro Mixto FI	MRV	8,07	-0,47	5,95	275.121.938
MS Fwa	MRF	17,63	-0,34	3,78	131.985.651
MS Fondo 25	D	893,66	0,02	1,05	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,67	-1,25	7,70	620.214.193
MS Fondos Agresivo	MRV	9,19	-1,07	10,15	-
MS Fondos Conservador	MF	10,31	-0,28	3,85	-
MS Fondos Moderado	MF	9,71	-0,63	7,77	-
MS Latinoamérica	RV	7,64	-0,06	42,38	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	17,87	-0,39	15,38	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,80	-0,14	5,62	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,71	-0,29	11,26	-
MS Multigestión RV	RV	6,78	-0,47	16,98	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,33	-0,40	6,13	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,81	0,04	1,80	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	20,01	-1,77	24,44	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	18,67	-2,61	36,78	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,22	-0,20	4,17	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,28	0,18	2,83	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,66	-0,52	16,60	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,63	-0,26	6,59	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	37,16	-0,35	21,84	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	24,70	-1,52	19,55	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,73	-1,33	15,33	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,49	-1,58	17,21	29.297.325.200

SCH

Banestauria FT	RFC	620,92	-0,05	0,86	112.971.765
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,01	0,42	683.789.470
Banesto C Bolsa Eur 2003A	GRV	10,10	-0,07	10,01	64.207.934
BCH 2004	GRF	93,72	-0,02	0,92	14.538.718
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14,21	-0,45	23,82	285.808.207
BCH Bonos Fondosoro	RF	776,54	-0,07	2,32	117.227.109
BCH Fondimo 1	D	1813,45	0,02	0,85	476.968.723
BCH Fondimo 2	D	1191,92	0,02	0,88	289.553.483
BCH Int. Acciones	RV	102,80	-2,41	13,58	57.598.042
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,00	0,14	278.651.150
BCH Internet	RV	30,01	-1,47	3,13	70.038.911
BSN Banifl. Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banifl. Dinero	D	1844,06	0,02	1,02	520.767.546
BSN Banifl. Europa RF	RFC	19,35	-0,06	2,33	43.983.767
BSN Banifl. SUIA	RV	17,83	-7,51	52,49	51.336.008
BSN Banifl. Tesorería FT	D	1133,08	0,02	0,80	54.379.953
Dineractivo	D	1461,85	0,02	0,83	368.239.059
Extradinero Banesto	D	854,69	0,02	0,84	1.979.155.165
Fontbanesto II	RF	12,78	-0,08	2,08	272.244.852
Fontventure	RV	19,01	-2,36	13,67	33.100.311
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1292,55	-0,03	5,43	71.588.401
Sant. Acciones	RV	2,60	-0,83	17,70	494.331.906
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,00	0,09	64.366.401
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1231,21	0,01	1,58	178.047.042
Sant. Dinero FT	D	1274,05	0,02	0,80	2.741.303.569
Sant. Eurostox Garant.	GRV	955,68	-0,25	4,92	67.706.211
Sant. Futuro	RF	20,87	-0,06	2,30	583.958.286
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	16,14	-0,28	25,25	127.400.652
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,03	-0,14	3,01	56.814.211
Sant. Tesorería	D	1597,38	0,02	0,95	3.379.365.589
SCH Acc. España 1 Plus	RV	19,65	-0,49	26,31	272.911.227
SCH Grandes Valores	RV	72,22	-0,26	25,07	35.687.721
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,91	-0,08	2,57	265.745.743

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2056	Dólar canadiense 1,4194
Dólar australiano	1,5893	
Libra esterlina	0,6875	Dólar neozelandés 1,7263
Yen japonés	137,78	Slotzy polaco 3,8785
Franco suizo	1,5488	Forint húngaro 250,30
Corona sueca	9,3447	Corona slovaká 38,859
Corona danesa	7,463	Corona checa 29,581
Corona noruega	7,8821	Rublo ruso 34,404

CAMBIO FIJO DEL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA	NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS	
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR	

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. **921 520 191**

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Próximos sorteos

"Mujeres frente al espejo"
8 entradas
viernes 14 de octubre 20,30 h.
Envía SMS al **5558** con el texto
ADELANTADO MUJERES

"Homenaje a los malditos"
10 entradas
sábado 15 de octubre 20,30 h.
Envía SMS al **5558** con el texto
ADELANTADO MALDITOS

"Hamelin"
8 entradas
domingo 16 de octubre 20,30 h.
Envía SMS al **5558** con el texto
ADELANTADO HAMELIN

902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 8 entradas para el 14 y 16 de octubre y 10 entradas para el 15 de octubre. Los sorteos se celebrarán el 13 octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono **639 81 72 14**

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto
sin compromiso.

¡¡OFERTA!!
Papel DIN-A4
para fotocopiadora

Paquete
de 500 hojas **2,75 €**

921 43 72 61

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cit:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

BOX **Luz de Castilla**
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

TU MUNDO

Sala 1	Sala 2	Sala 3	Sala 4
Laborables: 18,10/20,25/22,40 Sábados y festivos: 16,05/18,10/20,25/22,40 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,50 Recomendada para todos los públicos	Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábados y festivos: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 01,00 No recomendada para menores de 7 años	Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,20/19,00/22,00 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,30 No recomendada para menores de 13 años	Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,30/19,00/22,00 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,35 No recomendada para menores de 18 años
La madre del novio	Obaba	El secreto de los hermanos Grimm	De boda en boda
Sala 5	Sala 6	Sala 7	Sala 8
Laborables: 18,00/20,15/22,30 Sábados y festivos: 16,00/18,00/20,15/22,30 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,45 No recomendada menores de 18 años	Sábados y festivos: 15,50 Recomendada para todos los públicos Charlie y la fábrica de chocolate	Laborables: 18,15/20,15/22,15 Sábados y festivos: 16,15/18,15/20,15/22,15 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,15 No recomendada para menores de 18 años	Laborables: 18,10/20,10/22,10 Sábados y festivos: 16,10/18,10/20,10/22,10 Madrugadas (viernes, sábado y martes): 00,10
Torrente 3, el protector	Cinderella man	Boogeyman	Wallace y Gromit



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00, D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 D	15,00 D	15,30 D	16,00 D
16,30 R	17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,15 R	20,30 D	21,00 S	21,30 D	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	12,00 D	13,00 D	14,00 D
15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 S
21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES				
6,45	07,45	9,00, 11,00	7,45, 8,45	9,55, 11,55
12,00, 13,00	14,00	15,00	13,55, 14,55	15,55
17,00	19,00	20,00, 21,00	19,55	20,55
SÁBADOS LABORABLES				
6,45	09,00	11,00	7,45, 9,55	11,55
13,00, 15,00	17,00	19,00, 21,00	15,55	17,55
19,55, 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	8,00, 9,55	11,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55
19,55, 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES				
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50
11,00, 12,00	13,00, 14,00	15,00, 17,00	13,50	15,50
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50
SÁBADOS LABORABLES				
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50
13,00, 15,00	17,00, 19,00	21,00	13,50	15,50
19,50, 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50
17,00	19,00	21,00, 23,00	17,50	19,50
21,50, 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13,30 y 18,30 horas	
AGUILAFUENTE: 12,00, 13,30, 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18,30 horas	
ARANDA DE DUERO: 13,00, 19,30 horas. A las 18,00 horas (Sólo Viernes durante periodo lectivo)	
AREVALO: 18,30 horas	
AYLLON: 12,30 y 18,00 horas	
BERNARDOS: 14,30 horas	
CANTALEJO: 12,00, 13,00, 14,00, 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo viernes)	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30, 14,00, 18,30 y 19,30 horas	
CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 18,30 horas	
ESPIRDO: 12,30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE SAUCO: 12,00, 13,30 y 18,30 horas	
FUENTETIUDENA: 13,30 y 18,30 horas	
HOYUELOS: 13,00 horas	
LABAJOS: 13,30 horas	
LA HIGUERA: 13,30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13,30 y 19,30 horas	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas	
NAVAFRIA: 12,30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo): 14,00 y 18,00 horas	
NAVAS DE ORO: 12,30, 14,30 y 19,30 horas	
PALAZUELOS: 7,40, 8,55, 12,00, 13,00, 14,15, 15,15, 16,00, 19,00, 20,00 y 20,55 horas	
PRADENA: 12,30, 14,00 y 18,00 horas	
REBOLLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12,30, 14,00 y 18,00 horas	
SACRAMENIA: 13,30 y 19,30 horas	
SAMBOL: 14,30 y 19,30 horas	
SANGARCIA: 13,00 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12,30, 14,00, 14,30, 18,30 y 19,30 horas	
SANTIJUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 h	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,40, 8,30, 11,00, 12,00, 13,00, 14,15, 15,15, 16,00, 20,15 y 20,55 horas	
SAN LDEFONSO: 7,40, 8,50, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 14,00, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15, 21,00, 21,30	
SEPUVEDA: 12,00, 14,00, 16,45 y 18,00 horas	
TORRECABALLEROS: 8,30 y 11,00 horas	
TORRECABALLEROS: 12,00, 13,00, 14,00, 15,00, 16,00, 17,00, 18,00, 19,00 y 20,00 horas	
TUREGANO: 12,00, 13,00, 14,00, 16,45 (Cambio en Torrecaballeros): 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo Viernes)	

VALSAIN: 7,40, 8,50, 11,10, 14,00, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15, 20,45 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13,30 horas	
AGUILAFUENTE: 12,00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13,30 horas	
ARANDA DE DUERO: 13,00 horas	
AREVALO: 18,30 horas	
AYLLON: 14,00 horas	
BERNARDOS: 13,30 horas	
CANTALEJO: 13,00, 14,00 y 18,00 horas	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13,00 horas	
FUENTE SAUCO: 13,30 horas	
LABAJOS: 13,30 horas	
NAVAS DE ORO: 13,30 horas	
PALAZUELOS: 12,00, 13,30, 19,30 y 22,30 horas	
RIAZA: 14,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9,05, 12,00, 13,30, 19,30 y 22,30 horas	
SACRAMENIA: 13,30 horas	
SAN LDEFONSO: 7,40, 8,50, 10,30, 11,30, 13,30, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15, 21,30	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13,00 y 13,30 horas	
SEPUVEDA: 12,00 y 14,00 horas	
TORRECABALLEROS: 9,05, 12,00, 13,30, 14,00, 19,30 y 22,30 horas	
VALSAIN: 7,40, 8,50, 11,10, 13,30, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15, 20,45 horas	

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13,00 horas	
AYLLON: 18,30 horas	
CANTALEJO: 13,00 y 18,30 horas	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18,30 horas	
FUENTE SAUCO: 19,30 horas	
NAVAS DE ORO: 18,30 horas	
PALAZUELOS: 13,30, 19,30 y 22,30 horas	
PRADENA: 18,30 horas	
RIAZA: 18,30 horas	
SACRAMENIA: 19,30 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13,30, 19,30 y 22,30 h	
SAN LDEFONSO: 10,30, 11,30, 13,30, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15, 21,30, 22,30 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18,30 horas	
TORRECABALLEROS: 13,30 y 22,30 horas	
VALSAIN: 10,30, 13,30, 15,30, 17,00, 18,45, 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEACORVO: 7,00 horas	
ABADES: 10,50 y 15,20 horas	
AGUILAFUENTE: 7,45, 10,45 y 15,45 horas	
ARANDA DE DUERO: 7,00 y 17,30 horas	
AREVALO: 7,00 horas (Lunes y Viernes) 7,15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7,10 y 9,00 horas	
BERCAMEL: 7,00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8,10 horas	
BOCEGUILLAS: 7,00 horas	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6,55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO: 8,00, 9,30, 10,10, 15,00 y 18,10 h	
CANTALEJO-CUELLAR: 7,00 horas	
COCA: 7,55, 9,50, 15,00 y 16,10 horas	
CUELLAR-CANTALEJO: 15,00 horas	
ESPIRDO: 9,15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7,40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMOZARRA: 6,45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTE SAUCO: 7,30, 10,30 y 15,30 horas	
FUENTETIUDENA: 7,00 horas	
HOYUELOS: 9,00 horas	
JUARROS DE VOLTOYA: 8,00 horas	
LABAJOS: 7,35 horas (Lunes y Viernes) y 10,15 horas	
LOS HUERTOS: 9,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7,45 y 15,55 horas	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10, 10,10, 10,15 y 16,20 horas	
NAVAS DE ORO: 7,55, 9,45 y 16,05 horas	
NAVAFRIA: 8,15 horas (cruce): 10,15 horas (pueblo) y 16,00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7,20, 8,00, 9,15, 10,30, 13,25, 14,35, 15,35, 17,20, 19,20, 20,30 y 21,25 horas	
PEDRAZA: 7,30 horas	
REBOLLO: 8,00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7,30, 9,20 y 15,40 horas	
RIAZA-CANTALEJO: 8,45 horas	
SACRAMENIA: 7,10 y 10,00 horas	
SAMBOL: 7,45 y 16,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,25, 8,10, 9,20, 10,10, 11,45, 13,40, 14,40, 16,00, 17,15, 19,45, 21,00, 21,25 horas	
SAN LDEFONSO: 7,20, 8,00, 9,30, 11,00, 12,10, 14,00, 15,20, 16,20, 17,15, 18,00, 19,30, 21,00 y 22,00 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20, 10,20, 15,25 y 16,30 horas	
SANTIJUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7,45, 10,00 y 15,00 h	
SEPUVEDA: 7,15 y 9,30 horas	
SEPUVEDA-ARANDA: 7,30 horas	
TIENRELOS: 9,15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7,15, 8,00, 9,10, 10,00, 11,35, 13,30, 15,50, 17,05, 18,35 y 20,50 horas	
TUREGANO: 8,10, 9,40, 10,20, 15,10 y 16,20 h	
VALSECA: 9,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

VALSAIN: 7,30, 8,15, 9,15, 12,00, 15,15, 16,15, 17,00, 17,45, 19,15, 20,45 horas

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10,50 horas	
ARANDA DE DUERO: 10,00 horas	
AREVALO: 7,00 horas	
AYLLON: 7,10 y 9,00 horas	
BERNARDOS: 9,20 horas	
BOCEGUILLAS: 7,00 horas	
CANTALEJO: 9,30, 10,45 y 16,45 horas	
COCA: 8,00 horas	
FUENTE SAUCO: 8,30 horas	
LABAJOS: 7,40 y 10,15 horas	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10 y 9,00 horas	
NAVAS DE ORO: 9,05 horas	
PALAZUELOS: 10,15, 16,15, 18,45 y 23,15 horas	
PRADENA: 9,45 horas	
RIAZA: 9,15 horas	
SACRAMENIA: 8,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10,10, 12,40, 16,10, 18,40 y 23,10 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20 y 9,30 horas	
SAN LDEFONSO: 7,20, 8,00, 9,30, 11,00, 12,10, 14,00, 15,20, 16,20, 17,15, 18,00, 19,30, 21,00, 22,00 horas	
SEPUVEDA: 7,20 horas	
TORRECABALLEROS: 8,00, 10,00, 12,30, 16,00, 18,30 y 22,00 horas	
VALSAIN: 7,50, 8,15, 9,15, 12,00, 15,15, 16,15, 17,45, 19,15, 20,45 horas	

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16,20 horas	
ARANDA: 17,30 horas	
AYLLON: 16,30 horas	
CANTALEJO: 18,10 horas	
COCA: 16,45 horas	
FUENTE SAUCO: 17,55 horas	
LABAJOS: 15,45 horas	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16,50 horas	
NAVAFRIA: 17,45 horas (por el cruce)	
SAN LDEFONSO: 7,20, 8,00, 9,30, 11,00, 12,10, 14,00, 15,20, 16,20, 17,15, 18,00, 19,30, 21,00 y 22,00 horas	
SEPUVEDA: 7,20 horas	
TORRECABALLEROS: 8,00, 10,00, 12,30, 16,00, 18,30 y 22,00 horas	
VALSAIN: 7,50, 8,15, 9,15, 12,00, 15,15, 16,15, 17,45, 19,15, 20,45 horas	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselos antes a este medio de comunicación

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA PLAZA DE GARAJE C/ SAN ANTÓN, 2 (ZONA SANTA EULALIA). 60 euros. Mando a distancia. Telf. 921 42 51 69 (tardes)

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

04 GANADOS

SE VENDE caballo colín y yegua castaña. 678524758. Jesús.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrevete. Máxima discreción 636089263.

AMIGAS con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

CHICO BUSCA mujer madura. Máxima discreción e higiene. Os complaceré. Laborables a partir 21 horas, festivos todo el día. 695375061.

07 CONTACTOS

MUJER GRANDES pechos, buen culo, solo sexo. Pago bien. 803514450.

BUSCAS SEXO. Tengo coche y dinero. Pago. 803414178. Máximo 1,40

AGENCIA RELACIONES hombres, mujeres toda España. Envia VIDA al 7372.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352.

09 TRABAJO

NECESITAMOS CAMARERA de restaurante con experiencia. Teléfono 666578944.

SE NECESITA cocinero/a y ayudante de cocina. Teléfono 921445472. Urgente.

POR APERTURA de peluquería, se necesita ayudante y oficial de peluquería y esteticista. Interesantes condiciones. Teléfono 620224787. Preguntar por Mª Angeles.

TRABAJO en cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar 699707190.

SE NECESITA camarero/a. Media jornada. (Torrecaballeros).

Teléfonos 921401278 600611613.

SE NECESITA camarero para Restaurante céntrico. Teléfono 921463657.

SE NECESITA aprendiz de carnicero imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921425415.

SE NECESITA camarero/a para los domingos Teléfono 651194276.

SE NECESITA camarero/a. Bar Restaurante La Alhambra. Preguntar por Tito. 921426793.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 921479110.

SE NECESITA dependiente para tienda de tarimas. 1/2 jornada. Enviar Curriculum con fotografía C/ Los Coches, 14. Atico A. 40002 Segovia.

TIENDA NECESITA dependiente joven, jornada completa. Abstenerse temporales. Enviar Curriculum con fotografía Apartado Correos, 219 Segovia.

SE NECESITA profesor de matemáticas, física y química con conocimientos de inglés para academia particular. Teléfono de contacto. 676104086.

SE NECESITAN camareros. Restaurante nueva apertura. 921460998.

11 VARIOS

806506504 TAROT soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

Amaral Vidente
Tarotista, Clarividente y Maga (HER DIRECTOR)
806 416 468
Precio máximo: Red Fijo 1,08 euros/min. Red Móvil 1,31 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Certificado NCT S.A. - Agto. de Consumo 10771 - 2000 Madrid

13 VENTAS

VENDO TARJETA con 18 años. MDP comarcal SP. Teléfono 620972200.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

MERCEDES

C220 CDI

MOD. 01

FULL EQUIPE

GARANTIZADO

Precio: 23.900 €



AUDI A3 1.9 TDI QUATRO

130 CV MOD. 03

FULL EQUIPE+GPS

GARANTIZADO

Precio: 22.800 €



VOLKSWAGEN

PASSAT 1.9 TDI

MOD. 97.

FULL EQUIPE

GARANTIZADO

Precio: 10.800 €



PEUGEOT 206

HDI XS SPORT

MOD. 03

FULL EQUIPE

GARANTIZADO

Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN

GOLF IV TDI

90 CV. MOD. 00

CON EXTRAS

GARANTIZADO

Precio: 10.900 €

VOLKSWAGEN

LUPO 1.7 DSI

MOD. 00

GARANTIZADO

Precio: 7.500 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	13.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
TOYOTA AVENSIS 2.0 TD	5.900 €
AUDI A3 1.9 TDI TUNNING	18.900 €
MERCEDES E 280 4MATIC	5.000 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
VOLKSWAGEN IV 1.9 TDI 110 CV	11.900 €
MERCEDES E 290 TD	18.900 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI EDITION	13.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales

encuentra tu otra mitad...

Servicio para mayores de 18 años

PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.
(empresa perteneciente a AIA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AIA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA BUSCA CHICO

María, 45 años, separada, 2 hijos. Deseo conocer chico de edad similar, honesto, educado, simpático y con gran sentido del humor. Segovia. Buzón: 528068 SMS

Bulgara de 53 años desea conocer hombre de Segovia, entre 55-60 años, soltero, sin compromiso. Segovia. Buzón: 528992 SMS

Marisa, 45 años, divorciada, 1,70, físico agradable. Busco chico entre 40-50 años, extrovertido, simpático, no fumador. Segovia. Buzón: 453655 SMS

Chica morena, alta, divertida, cariñosa, busca chico similar, atractivo, sin gafas y que no sea calvo. Madrid. Buzón: 589138 SMS

Mari, morena, alta, delgada, universitaria. Busco chico entre 38-42 años, cariñoso, buena persona, sencillo, universitario, para relación estable. Madrid. Buzón: 588632 SMS

Señora hogareña busca hombre hasta 50 años, hogareño, trabajador y buena persona. Buzón: 587882 SMS

Chica joven, 26 años, sin vicios, simpática, trabajadora, sincera, terca, gustando música, busca hombre no racista para relación estable. Madrid. Buzón: 587941 SMS

Chica de 35 años desea conocer un hombre entre 40-50 años, serio, soltero y sin compromiso. Madrid. Buzón: 558406 SMS

Dicen que todavía estoy en edad de mensores. Por ello busco señor entre 55-68 años, universitario, para una buena amistad en principio. Yo, señora culta. Madrid. Buzón: 558066 SMS

Cubana de 39 años, mulata, buen cuerpo, busca hombre entre 55-60 años, para conocerse y relación con fines matrimoniales. Madrid. Buzón: 538953 SMS

Mujer de 52 años busca hombre con valores, guapo, alto, inteligente, independiente, buen nivel, juvenil y trabajador. Madrid. Buzón: 459088 SMS

Soltera de 46 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas, culta, aspecto agradable, fiel, equilibrada. Madrid. Buzón: 457792 SMS

Chica sincera, atractiva y separada, busca hombre alto, buena gente, para conversar, pasar y lo que surja. Buzón: 453770 SMS

Separada de 40 años, culta, libre y simpática, busca hombre similar, para relación estable. Madrid. Buzón: 588479 SMS

Chica latina, 45 años, 1,58, 57 kg, morena, limpia, sin vicios, sincera, fiel, romántica, busca chico similar, sin cargas, entre 45-50 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 558379 SMS

Chica madrileña, 40 años, gustando viajar, leer, pasear y nadar, desea conocer chico serio, universitario, atractivo, entre 44-47 años. Madrid. Buzón: 558376 SMS

Chica de 47 años, 170, rellena y simpática, busca un hombre alto, simpático, agradable y divertido, para amistad. Madrid. Buzón: 972749 SMS

Mari Carmen, 35 años, separada, un hijo 7 años. Me gusta cine, música, naturaleza, pasear, etc. Deseo conocer un hombre para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 972574 SMS

Toni, 44 años, un poco lindo, bajito, rubio, rizado, megusta bailar, sinceridad, etc. Busco hombre cariñoso y bueno. Buzón: 972504 SMS

Chico, catalista, simpático y gustando salir a discotecas, busca chica simpática, maja y guapa. Segovia. Buzón: 962223 SMS

Miguel. Deseo conocer una chica para mantener una relación. Segovia. Buzón: 967114 SMS

José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y tripulante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc., para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS

Chico de 43 años, separado, 1,65, busca mujer entre 28-35 años que sepa valorar el interior de las personas. Avila. Buzón: 538973 SMS

Chico de 41 años busca personas con ganas de vivir, para amistad sincera. Avila. Buzón: 453733 SMS

Roberto, 31 años, moreno, alto, gustando cine, viajar, pasear. Busco chica morena, sencilla, para amistad y lo que surja. Avila. Buzón: 585921 SMS

Roberto, 31 años, moreno, alto, ojos verdes y fuerte. Busco mujer para relación esporádica o seria. Avila o cercanías. Buzón: 979755 SMS

Divorciado, 50 años, de Madrid pero viviendo en Burghorndorf, Avila, 1,62 y físico normal tirando a magro, desea conocer mujer formal para fines matrimoniales. Avila. Buzón: 979001 SMS

Hombre de 55 años, 1,77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 555028 SMS

Francisco, divorciado, 40 años, 2 hijos, normal, sencillo, sincero, tranquilo, hogareño. Busco mujer entre 37-43 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 588605 SMS

Chico moreno de 31 años busca chica entre 25-35 años, para relación estable. Madrid y alrededores. Buzón: 588575 SMS

Chico de 40 años busca mujer entre 30-38 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 588592 SMS

Universitario, alto, fuerte, deportista, maduro e interesante, desea relación con mujer que busque formar una familia. Madrid. Buzón: 588415 SMS

Hombre de 36 años busca mujer para relación estable. Seriedad. Valdemoro. Buzón: 588344 SMS

Chico de 25 años, joven y discreto busca chica soltera, joven, para relaciones esporádicas o estables. No malos rollos. Madrid. Buzón: 588230 SMS

Chico magro busca chica guapa, delgada, morena y divertida. Alcalá de Henares. Buzón: 588162 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS llama al

902 887 421

Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo

806 404 623

* Precio máximo: Red Fijo 1,08 euros/min. Red Móvil 1,31 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Certificado NCT S.A. - Agto. de Consumo 10771 - 2000 Madrid

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieras poner. Mts: 143 caracteres (*)

Formato: MEN ASE 387255 Segovia. Buzón público

INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia

Tlf.: 921 42 35 69

VENDE ZONA EL ESPINAR

ESTACION DEL ESPINAR
CHALET PAREADO
3 DORMITORIOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
ARMARIO VESTIDOR
BAÑO Y ASEO
GARAJE, PISCINA Y JARDIN
INDEPENDIENTES
Ref. C. 0062

SAN RAFAEL
APARTAMENTO
1 DORMITORIO
1 BAÑO
ARMARIOS EMPOTRADOS
GARAJE
Ref. A. 0069
EXCELENTES CALIDADES
A ESTRENAR!

ESTACION DEL ESPINAR
PISO
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
TERRAZA
PISCINA COMUNITARIA
GARAJE
Ref. V. 0068

EL ESPINAR
APARTAMENTO
1 DORMITORIO
1 BAÑO Y GARAJE
Ref. A. 0077
EXCELENTES CALIDADES
A ESTRENAR!

EL ESPINAR
PISO
PARA REFORMAR
2 DORMITORIOS
OPORTUNIDAD!

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
CHALET INDEPENDIENTE
5 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y 3 ASEOS
ARMARIOS EMPOTRADOS
BODEGA, GARAJE
Ref. CA. 0066
A ESTRENAR!



PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

OTERO DE HERREROS

CHALET
PAREADO
PARCELA DE
600 M²



3 dormitorios, 4 armarios
empotrados, 3 baños, cocina
salón con chimenea
garaje de 62 m²

LA LASTRILLA

CHALET
ADOSADO
280 M²



4 dormitorios, vestidor
2 baños, aseo, cocina
amueblada, gran salón
terraza, garaje 2 plazas
trastero, jardín
MUY BUENO

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

Profesionales a su servicio



En La Granja
¡¡a estrenar!!

VIVIENDA

con 108 m²,
3 dormitorios,
salón, cocina
amueblada
y 2 baños

Trastero y garaje
Ascensor

Totalmente
exterior con balcones

¡¡EXCELENTES
CALIDADES!!

Ref. 921

Residencial JUAN CARLOS I

EN SEGOVIA
CAPITAL

Promoción de
80 viviendas

Trasteros y garajes
1, 2, 3 y 4 dormitorios

MAGNÍFICAS CALIDADES



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo
en nuestra Oficina

Le esperamos en nuestra
oficina en:

C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PISOS ALQUILER

SAN LORENZO
4 dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

TORRECA-BALLEROS
chalet cuatro
dormitorios
tres baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

JUNTO C/SAN FRANCISCO
dos dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39



SEGOPAPEL

Se compran
casas viejas
y solares
para edificar

Si quiere comprar
o quiere vender
venga a Segoconsa

Teléfonos 921 43 77 43
654 42 44 28
C/ Buitrago, 2,
en Plaza Somorrostro
(SEGOVIA)



II
INMOBILIARIA
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

MAGNÍFICA
PROMOCIÓN
PISOS DE LUJO
EN BERNUY DE
PORREROS



de 1, 2 y 3 dormitorios
Desde tan solo
74.563 euros

Garajes y trasteros
aparte

CON UNAS PRECIOSAS VISTAS
Y LAS MEJORES CALIDADES

Un capricho al
alcance de todos

Visítenos en la C/ Curtidores, 4
de Segovia o en el
Teléfono 921 42 93 30 y
le informaremos de todo
lo que usted necesite saber.

¡¡ NUEVA
PROMOCION

"El
Mirador
del Alcázar"

ZAMARRAMALA

31 ADOSADOS
EN PROYECTO

Sobre parcelas de
250 m² a 350 m²
Buenas calidades.
Venga a ver los planos

170 m² ¡¡ Haga YA
su reserva !!

¡APROVECHE ESTA
OPORTUNIDAD!

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Triángulo Inmobiliaria

C/ San Francisco nº 19
921-412090

PISOS EN VENTA

P1531 - URB. MIRASIERRA: Piso para reformar en venta de 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño.	P1532 - La Granja: Ático a estrenar de 150 m2 2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños, garaje y ascensor.
P1533 - SAN JOSE: Precioso piso de 60m2, consta de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. No los dudes llámanos y vamos a visitarlo con Triángulo	P1107 - SAN LORENZO: Piso de cuatro dormitorios, un baño, todo exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma, buen precio.
P1535 - Calle Alferez manzanares: Piso en venta recién reformado totalmente exterior a dos calles, el piso tiene tres dormitorios, baño completo salón y cocina.	P1058 - JOSÉ ZORRILLA: Piso en venta recién reformado totalmente exterior a dos calles, el piso tiene tres dormitorios, baño completo salón y cocina.
P1538 - SAN CRISTÓBAL: Piso en venta de dos dormitorios, baño, totalmente amueblado. Tiene garaje y trastero.	P1539 - Torrecaballeros: Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón, cocina y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.
P1540 - La Lastrilla. 96 m2 en 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, patio privado, ascensor, garaje y trastero. Exterior	P1298 - SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. MUY ECONOMICO...
P1557 - San Cristóbal: Apartamento. 1 dormitorio, salón, cocina americana separada, baño y patio de 20 m2 Reformado.	P1039 - NUEVA SEGOVIA: Piso reformado recientemente, 3 dormitorios, baño completo, la cocina amueblada, lo mejor de todo es su precio.
P1559 - La Granja: Piso de 120 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.	P1562 - EZEQUIEL GONZALEZ: 93 m2, 3 dormitorios, ascensor, todo amueblado, tarima, tendero, y con zonas comunes.
P1565 - JOSÉ ZORRILLA, apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor...	P1571 - Valverde del Majano: Piso a estrenar de 60 m2. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy económico.
P1670 - La Lastrilla. Piso en venta de 2 dormitorios completamente amueblado y con plaza de garaje, gastos individuales y muy buen precio.	P1026 - MUERTE Y VIDA. Estupendo ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estancias terrazas con magníficas vistas, tiene ascensor y trastero.
P1022 - SAN CRISTÓBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, la cocina amueblada y dos terrazas, con acceso directo a la piscina y la cancha de tenis.	P1573 - SAN LORENZO piso de 100 m2 dividido entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje.
P1017 - TORRECABALLEROS. Piso de tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo, calefacción central.	P1574 - SAN CRISTÓBAL. Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero.
P1577 - OTERO. Piso de 110 m2 con 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina y salón, un patio de 20m2, garaje, trastero a estrenar.	P1578 - MADRONA: Piso de 150 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.
P1580 - ESPIRDO: piso de entrega inmediata con: 2 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero...	P1686 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, garaje y calefacción radiante. Muy luminoso.
P1126 - Calle Santo Tomás: Amplio piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje. Exterior.	P1583 - Crt. VILLACASTIN: piso, exterior a estrenar, con: 2 dormitorios, salón, baño, cocina....
P1106 - Piso en venta en el barrio de Nueva Segovia, consta de tres dormitorios, un baño, calefacción individual, cocina amueblada, garaje. BUEN PRECIO.	P1267 - PADRE CLARET: Piso en venta de 4 dormitorios, baño, cocina y amplio salón. 150m2 y para reformar. Excelente situación.
P1586 - Z. San Frutos. ¿Si está cansado de subir escaleras? Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar.	P1585 - San Lorenzo: Piso. 4 dormitorios, salón, cocina 2 baños, trastero y zona de aparcamiento. Exterior.
P1118 - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m en construcción, estancias calidades y con unas formas de pago muy cómodas.	P1117 - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades.
P1592 - BARRIO DEL PEÑASCAL: Piso de 85 m2 dividido en 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina, baño, tendero...	P1367 - Piso de 102 m2 con 3 dormitorios dobles, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada, 2 terrazas, garaje, trastero reformado y amueblado.
P1109 - Zona centro. José zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.	P0974 - Parque Robledo. Tres dormitorios y dos baños con calidades de lujo, grande terraza. Animale.

SMWITAN RESIDENCIAL

ALQUILER

TORRECABALLEROS

Piso 2 dormitorios, cocina amueblada, amplio salón, Garaje y Trastero 480€/mes. Ref: SG0009

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

Piso de 3 dormitorios cocina equipada, salón con tarraza, amueblado baño, aseo, garaje y zonas deportivas. 550€/mes Ref: SG0053

SAN ILDEFONSO

Piso 3 dormitorios exterior, salón comedor cocina equipada, baño calefacción central. 550€/mes gastos de comunidad incluidos.

SANTO TOMAS

LOCAL COMERCIAL de 125 m2 planta calle. Fachada de 8mtos escaparate. Todos los servicios para reformar. 1200€/mes. Ref: Sg0006

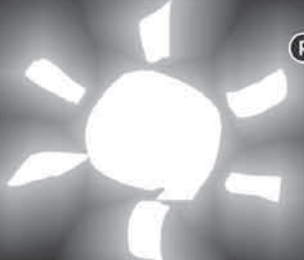
C/ DOCTOR TAPIA, 2

40006 SEGOVIA

921 441 888

921 438 067

www.solexclusivas.com



SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS VENTA

Zona de Fernández Ladreda Gran vivienda de 200 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 4 armarios empotrados, gran salón, ascensor, garaje, trastero, ideal Ref: PV-6.764	May céntrico, gran vivienda 115 m2, 3 dormitorios, salón 40 m2, 2 baños, buen estado, con local de 120 m2 para cualquier negocio Ref: PV-	Mirasierra, 78 m2, 3 dormitorios (amueblados), parquet, calefacción individual, cocina amueblada, perfecto estado Ref: PV-7.074
Ctra/Valdevilla, planta baja, 2 dormitorios, exterior, calefacción individual gasoil, todo amueblado, cocina equipada Ref: PV-7.208	El Carmen, 3 dormitorios, reformado a estrenar, solados y alicatados nuevos, 3 armarios empotrados vestidos, tarima, trastero	Cantimpalos, nuevo a estrenar, 80 m2, 2 dormitorios, calefacción individual, con plaza de garaje, todo amueblado nuevo, cocina equipada, Ref: PV-7.467
San Lorenzo, duplex 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, calefacción individual gasoil, trastero Ref: PV-7.245	El Carmen, muy buen estado, reformado, 3 dormitorios, parquet, calefacción central, cocina amueblada, baño equipado, vealo Ref: PV-	Fernández Ladreda, 65 m2, apartamento 1 dormitorio, ascensor, calefacción central, suelo parquet y tarima Ref: PV-7.038
Zona Cristo del Mercado, 98 m2, 3 dormitorios, cocina y baño reformados, caldera gas natural nueva, soleado, terraza Ref: PV-7.337	El Carmen, Ideal inversores, actualmente alquilado, 90 m2, 3 dormitorios, ascensor, parquet, calefacción central, todo amueblado, muy	Madrona, piso en buen estado, calefacción individual, poca comunidad, 3 dormitorios, cocina amueblada, pladeta, exterior, 3 terrazas Ref: PV-6.926
San Lorenzo, amplio, 4 dormitorios, exterior, buenisimas vistas Catedral y Acueducto, parquet y gres, doble ventana, calefacción central, garaje doble Ref: PV-7.032	La Lastrilla, 2 dormitorios, muy buen estado, baño amueblado con mampara, cocina amueblada, armario empotrado, parquet, pocos	Junto Ezequiel González, apartamento muy bonito, amueblado, recién pintado, parquet, terraza, garaje y trastero, para entrar a vivir
C/San Francisco, preciosa rehabilitación, 101 m2, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, cocina amueblada, calefacción individual Ref: PV-7.226	El Carmen, rehabilitado por completo, a estrenar, 3 dormitorios, tarima, puertas roble, halógenos, 2 armarios empotrados, para entrar a vivir Ref: PV-6.465c	Av/Padre Claret, para reformar, muchas posibilidades, 4 dormitorios + 1 despacho, 3 baños, con local 25 m2, véalo Ref: PV-5.652
Junto Plaza de la Merced, ático diáfano para rehabilitar por completo, 107 m2, exterior, con buenas vistas, muchas posibilidades Ref: PV-7.396	La Lastrilla, apartamento muy bonito, 48 m2, 1 dormitorio, cocina y baño equipados, parquet, pocos años, muy buen estado Ref:	El Carmen, zona Peñascal, para reformar, 4 dormitorios, planta baja sin escaleras, con patio Ref: PV-7.436
El Carmen, 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, ascensor, luminoso Ref: PV-7.128	Zona de Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, calefacción individual, patio, para reformar Ref: PV-7.115	Santa Eulalia, 75 m2, 3 dormitorios, luminoso, para reformar por completo, buenas posibilidades Ref: PV-7.343
San Cristóbal, 78 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, recién pintado, con muchas mejoras, con plaza de garaje Ref: PV-7.397	El Carmen, muy amplio, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada con electrodom., ascensor, calefacción central, para entrar a vivir, 216.365 € Ref: PV-7.346	San Cristóbal, amplio, 97 m2, 3 dormitorios, 2 baños, salón muy amplio, 3 terrazas, cocina amueblada con electrodom., garaje y trastero, pocos años, 186.314 € Ref: PV-7.455
El Carmen, 100 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, cocina amueblada con electrodom., Con ascensor, luminoso, en buen estado Ref: PV-7.426	San Cristóbal, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, gran terraza, trastero, calefacción individual, piscina y tenis Ref: PV-7.428	Zona Renfe, 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, 2 terrazas, muy luminoso, armario empotrado, cocina amueblada Ref: PV-6.195
La Granja de San Ildefonso, 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, luminoso, vistas, calefacción central Ref: PV-6.950	San José, 3 dormitorios, reformado todo, halógenos, doble ventana, puertas roble, calefacción individual y aire acondicionado, luminoso Ref: PV-7.085	Torrecaballeros, nueva construcción, ya terminado, 67 m2, 1 dormitorio, cocina amueblada, con aparcamiento, 102,77 € (incluido IVA y gastos Notaría) Ref: PV-6.959
El Carmen, en buen estado, 87 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, parquet, cocina amueblada con electrodom., calefacción central, 210.355 € Ref: PV-7.522	José Zorrilla, zona Cristo del Mercado, 70 m2, 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, todo exterior, luminoso, cocina con despensa Ref: PV-7.035	El Carmen, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., puerta blindada, ascensor, calef central, 2 terrazas, en muy buen estado Ref: PV-7.205

¡¡ COMPRAMOS SOLARES !!

FINCAS O CASAS VIEJAS EN SEGOVIA O ALREDEDORES



MÁXIMA RENTABILIDAD



MARISA PALACIOS
Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



SAN CRISTOBAL
CHALET ADOSADO.
NUEVO A ESTRENAR.
AMUEBLADO ENTERO

RECIENTE CAPTADO



SAN CRISTOBAL
2 DORM. SEMINUEVO. CON
PISCINA COMUNITARIA,
GARAJE



YOLANDA GOMEZ
Agente Asociado

RECIENTE CAPTADO



PALAZUELOS
APTO. DE 1 DORM. A
ESTRENAR, COCINA
AMERICANA. CON GARAJE

RECIENTE CAPTADO



LA GRANJA
PISO DE 120 M2, 2 DORM.
CON COCINA AMUEBLADA,
DE ESTILO RÚSTICO

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
www.remax.es



Alquila LOCAL en C/Independencia

100 m²
acondicionado
¡¡CUALQUIER ACTIVIDAD!!
Ref. 8172

Alquila LOCAL en VÍA ROMA

70 m²
acondicionado
¡¡GRAN ESCAPARATE!!
Ref. 8328

ALQUILA LOCAL en C/ Los Coches

Ideal para oficinas
RENTA INTERESANTE
Ref. 8395

Alquila LOCAL en VÍA ROMA

de 180 m².
Acondicionado
ZONA COMERCIAL
481 euros/mes
Ref. 8458

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende ALQUILA en C.C. Mahonías

60 m²
Acondicionado
¡Sólo 600 euros!!
Ref. 8504

ALQUILA LOCAL EN C/SAN ANTÓN

ZONA JOSÉ ZORRILLA
¡¡ACONDICIONADO!!
Consúltenos
Ref. 8396

ALQUILA LOCAL zona Plaza Mayor

con negocio funcionando
BUENAS CONDICIONES
Ref. 8513

Alquila local comercial en calle El Roble

40 m² de superficie
¡¡Renta de 420 euros!!
Ref. 8521

Alquila local de 100 m²

cerca del Ambulatorio
¡¡Semi acondicionado!!
BUENAS CONDICIONES
Ref. 8550

Alquila local en El Salvador

100 m²
SERVICIOS
¡¡ACONDICIONADO!!
Ref. 8598

Alquila LOCAL en Plaza Mayor

Acondicionado
¡¡CUALQUIER ACTIVIDAD!!
Ref. 8015

Alquila LOCAL en Escultor Marinas

Acondicionado totalmente.
Anchura posibilidades
¡¡INFORMESE!!
Ref. 8136

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROMOCIÓN EN EXCLUSIVA

PISOS TORRECABALLEROS
JARDÍN O TERRAZA

PAREADOS RUSTICOS TORRECABALLEROS

APARTAMENTOS LA HIGUERA
1 DORMITORIO

CHALET ADOSADOS TRES CASAS
ESTILO RÚSTICO PARCELAS
ENTRE 257 m² y 382 m²

DUPLEX LA MATA DE QUINTANAR
VIVIENDAS EN HILERA



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRES CASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



HONTANARES DE ERESMA

Chalet adosado. 5 dormitorios. 2 baños. 1 aseo. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 2006

LA LASTRILLA

Chalet adosado. 260 m². 5 dormitorios. Garaje para 2 vehículos. Excelentes calidades. Oportunidad. Ref. 1.765.

ZONA JOSÉ ZORRILLA

Piso 2 dorm. 1 baño. Ascensor. Reformado. Exterior. Muy interesante. Ref. 1.814.

ZONA REGIMIENTO

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Ascensor. Calefacción individual. Reformado. Ref. 1.928.



Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

ESPIRDO Vivienda nueva a estrenar. Calidades de primera. SÓLO 125.400 €
Cómprolo pagando cómodas mensualidades.

NUEVA SEGOVIA URGE VENTA Local de 80 m aprox. Totalmente diáfano. Muchas posibilidades. VENGA A VERLO

ÚNICO EN MERCADO
PARQUE ROBLEDO Impresionante chalet individual
Parcela 2000 m Piscina individual. Bodega
Todo LUJO DE DETALLES

PRÓXIMO A TORRECABALLEROS
Preciosa Finca 3.000 m. con CASA de campo.
223.500 €
¡¡LLÁMENOS para verlo.

ZAMARRAMALA Preciosa vivienda DUPLEX. Dos dormitorios. RECIENTE ESTRENADO
¡¡¡VEÁLO!!!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES

CHALET ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA
PISOS DE 3 DORMITORIOS
CALIDADES DE LUJO
ENTREGA INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA
PROMOCIÓN**

7
CHALET INDIVIDUALES
243 m²
EN PARCELAS DESDE
350 m²
4 DORMITORIOS
3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTE MEMORIA
DE CALIDADES

**CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
CHALET ADOSADOS
154 m² + bajo cubierta
3 - 4 Dormitorios - 2 baños - aseo
parcela desde 150 m²
zonas comunes c/piscina

**CHALET EN VENTA
REVENGA**
PAREADOS DE 208 m²
en parcelas desde 250 m²
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habilitado
terrazas - zonas comunes c/piscina

**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA**
ADOSADOS 280 m²
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
EN VARIAS FASES
1 - 2 - 3 dormitorios
bajos con jardín indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTE PRECIOS

**PISO EN VENTA
CTRA. VILLACASTIN**
A ESTRENAR
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV
Ascensor - Garaje - Trastero

**PISO EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO**
2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

**PISO EN VENTA
VIA ROMA**
PISO A ESTRENAR
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
ASCENSOR - GARAJE
2 TRASTEROS - TARIMA
CALEF. INDIVIDUAL

PROMOCIÓN BERNUY

**1 y 2
dormitorios
garaje
trastero
zona tranquila
buen acceso**



¿y que
precio tienen
las
viviendas?

desde
103.975 €
y con facilidades
de pago!



Atico
INMOBILIARIA
Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDEN chalets en
Otero de Herreros, a
estrenar, 4 dormitorios, 2
baños, aseo, jardín 225m,
excelentes calidades
En construcción

SE VENDE precioso chalet
en los angeles de san rafael,
4 dormitorios, con
posibilidad de 5, jardín de
3.000 m², excelentes vistas.

SE VENDE precioso chalet
individual en Otero de
Herreros, más de 450 m²
construidos, y 1.400 m² de
parcela con piscina, excelentes
calidades.

SE VENDE chalet de 5
dormitorios, en Hontanares de
eresma, parcela de 350 m²

SE VENDE casa en la zona de
marazuela, ideal para turismo
rural, informacion personal.

SE VENDE chalet individual
en siete fuentes, maragan, 4
dormitorios, baño y aseo, 188
m², parcela de 2.500 m², 8
años de construcción.

SE VENDE chalet adosado en
Villacastin, tres dormitorios,
dos baños, 6 años de
construcción, garaje para dos
coches, 158 m², parcela.

SE VENDE chalet individual
en el Sotillo, 5 dormitorios,
tres baños, 7 años de
construcción, garaje para dos
coches, 256 m², parcela de
600 m².

SE VENDE adosado en el
Sotillo, 5 dormitorios, tres
baños, 240 m², jardín.

SE VENDE chalet en Tres
Casas, hacienda esquina, 4
dormitorios, 175 m² de
parcela, preguntenos sin
compromiso.

SE VENDE chalet en Nueva
Segovia, hacienda esquina,
muchas mejoras.

SE VENDE chalet pareado en
Palazuelos, 4 años, bodega,
jardín con barbacoa.

SE VENDE chalet en San
Cristobal, 4 dormitorios, en
esquina, a estrenar.

SE VENDE chalet individual
en La Lastrilla, 7 dormitorios,
infórmese personalmente sin
compromiso.

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

MAGNÍFICO DÚPLEX EN VENTA

C/ San Francisco

3 dormitorios

Cocina amueblada

PERFECTO ESTADO

¡¡CONSÚLTANOS!!

GRAN OPORTUNIDAD PISO EN VENTA Zona SANTA EULALIA

3 DORMITORIOS.

COCINA AMUEBLADA

MUY LUMINOSO

¡¡MAGNÍFICO PRECIO!!

El 10
De Su
GESTIÓN

PISO EN ALQUILER

ZONA LOS CASTILLOS

3 dormitorios

Ascensor

2 terrazas cubiertas

TOTALMENTE

AMUEBLADO

¡¡INFÓRMESE!!

ÁTICO EN VENTA SAN MILLÁN

2 dormitorios

Hidromasaje

EXTERIOR

Trastero

Seminuevo

¡¡CONSÚLTANOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO
921471474

CHALET EN VENTA,

Torrecañaballeros,
salón con chimenea
francesa,

4 dormitorios,

2 baños y aseo, en

perfecto estado. Garaje.

Jardín individual, piscina

y tenis común.

OCASIÓN.

"UNIC O"

PISO VENTA:

Segovia,

C/ Valdeláguila,

2 dormitorios,

perfecto estado,

buenas calidades,

cocina amueblada.

En La Granja, PISO VENTA,

3 dormitorios, baño

y aseo, buen estado,

garaje.

PROMOCIÓN VENTA:

en La Granja,

"ATENCIÓN"

ULTIMA VIVIENDA

2 dormitorios,

EXCELENTE

CALIDADES,

en el centro.

Acceso individual.

ROBLEDO ÚLTIMOS CHALET ADOSADOS.

250 m² DE VIVIENDA,

350 m² DE PARCELA.

PISO VENTA: En

La Granja, muy amplio,

3 dormitorios, baño y aseo,

2 terrazas, buen estado,

garaje, además piscina

y tenis común..

FINCA VENTA, Otero,

Urbana, 800 m², para

vivienda unifamiliar.

SE TRASPASA LOCAL,

en LA GRANJA,

Acondicionado

Bar-Restaurante

de comida rápida.

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

**'Palabra por palabra'
con el español**

El espacio de divulgación de nuestro idioma y sus curiosidades tiene como invitados a la actriz Luisa Martín, que jugará con los concursantes ofreciendo divertidas definiciones de las palabras y el mago Anthony Blake que explicará por qué su palabra favorita es *babayu*. A las 16, 55 horas.



Pornografía en internet.

**Telecinco emite
'Pederastas en la red'**

Durante cinco meses, un equipo de periodistas ha contactado con varios pedófilos para descubrir su perfil y modus operandi, recabar pruebas y entregar dicho material a las autoridades competentes. Incluye el testimonio de una de las víctimas. Esta noche, a partir de las 00,50 horas.

**La actualidad
regional, en 'Canal 4'**

La última hora de las noticias regionales, nacionales e internacionales, cada día en las tres ediciones de *Canal 4 Noticias*. Las citas, a las 14,35, 20,30 y 00,30 horas. Todos los servicios informativos dedican un amplio espacio a las noticias deportivas de Castilla y León y a la previsión meteorológica.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

**Pequeña
gran pantalla**

Aseguran que no hay que llevarse la rivalidad más allá del ámbito donde se produce, pero entre Antena 3 y Telecinco ya hay gresca a la vista -en el sentido profesional más estricto- fuera de la pequeña pantalla: concretamente en la grande, el cine.

A bombo y platillo, ambas cadenas están anunciando sus respectivos «mayores proyectos de la historia», dejando claro que (1) apuestan claramente por el cine español y (2) alrededor de septiembre de 2006 habrá una competencia entre ambas más allá de las audiencias puntuales de cada día.

Antena 3 se ha volcado en *Los Borgia*, la historia de la poderosa familia italo-española que estará basada en el siglo XV. Antonio Hernández dirigirá a Luis Homar, María Valverde, Sergio Peris, Paz Vega, Ángela Molina o Emilio Gutiérrez Caba en la cinta que propenderá la cadena de Planeta.

Mientras, Telecinco lanzará *El capitán Alatriste*, película en la que Viggo Mortensen (El señor de los anillos) se pondrá a las órdenes de Agustín Díaz Yanes y compartirá reparto con Antonio Resines, Javier Cámara, Eduardo Noriega, Juan Echanove o Elena Anaya para dar vida al personaje creado por Arturo Pérez Reverte.

Será una batalla de 'audiencias' en la que, por vez primera, pocos serán los perdedores y sí un ganador claro: el cine español. Ahora bien, entre unos y otros quedará con el culo al aire una Televisión Española que tanto presume de apoyo al producto nacional. A ver si reacciona y tenemos (que nos lo merecemos todos) una grata sorpresa.

'Enfoque' centra su debate en las parejas homosexuales

El programa que dirige y presenta en La 2 Pedro Piqueras se completa con la entrevista a Joana Broch y Sabine Bisbe, una pareja de lesbianas que se han casado al amparo de la ley

• El espacio de debate de la televisión pública contará con las opiniones de los invitados entre los que estarán el 'popular' Felipe del Baño, y el socialista Pedro Zerolo.

SPC

El Partido Popular, principal partido de la oposición, interpuso la semana pasada ante el Tribunal Constitucional un recurso contra la ley que permite los matrimonios entre personas del mismo sexo, medida que hoy centra el debate de *Enfoque*.

El programa que dirige y presenta Pedro Piqueras, a partir de las 22,30 horas, repasará la constitucionalidad de esta ley, aprobada el pasado 30 de junio en el Congreso, que abre la puerta a la adopción por parte de las parejas homosexuales, y que fue rechazada por el PP y la Iglesia Católica.

El recurso de los populares, firmado por varios diputados, señala que la ley desnaturaliza la «institución básica del matrimonio», tal y como ha sido entendido hasta ahora, que requiere y goza de la «garantía institucional» de la Constitución española.

La ley promovida por el Partido Socialista fue aprobada por 187 votos a favor y 147 en contra, y supuso el reconocimiento de la igualdad de derechos para las parejas



El dirigente y concejal socialista Pedro Zerolo (d), besa a su pareja, Jesús Santos, tras contraer matrimonio. / EFE.

formadas por personas del mismo sexo.

España se convertía así en el cuarto país del mundo que regula los matrimonios entre homosexuales, después de Holanda, Bélgica y Canadá, y desde que la ley entró en vigor el 3 de julio, al menos 600 parejas han solicitado contraer matrimonio.

Como en cada emisión, el programa cuenta con la presencia de invitados que exponen en directo sus distintos puntos de vista sobre la cuestión propuesta. Esta semana acude el Secretario de Movimientos Sociales del PSOE, Pedro Zerolo, Felipe del Baño, diputado del PP en las Cortes Valencianas, Silvia Jaén, responsable de Relaciones In-

ternacionales y Cooperación de la FELGT, el vicepresidente del Foro Español de la Familia, Benigno Blanco, y Leopoldo Alas, director del programa Radio 5 'Entiendas o no entiendas'.

Se completa con la entrevista de Pedro Piqueras a Joana Broch y Sabine Bisbe, pareja casada al amparo de esta Ley.



14:30H. NOTICIARIO LOCAL EN 5 MINUTOS.

21:00H. MÁS MADERA con Ana Lázaro.

22:00H. CINE: "Si el Zapato Ajusta"

HOY EN CANAL 4

LA PELÍCULA DE HOY

Estafadores de poca monta

Dos grandes amigos, Vinnie y Carter, se involucran 20 años atrás en una estafa de carreras de caballos que les proporcionó una gran cantidad de dinero, pero que significó

también el fin de su amistad.

Dos décadas más tarde, Carter se ha convertido en un rico y exitoso criador de caballos de carreras en Kentucky, casado ahora con

Rosie, el gran amor de Vinnie.

En el polo opuesto está Winnie que, convertido en un perdedor, decide vengarse de Carter y recuperar a Rosie.



LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	TELESEGOVIA
06:00 CANAL 24 HORAS 07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada presentado por Susana Roza, Igor Gómez y Salvador Martín Mateos 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de entrevistas de actualidad dirigido y presentado por Pepa Bueno 10:05 SABER VIVIR Dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias 11:05 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco 14:00 INFORMATIVO CYL Espacio de noticias que presta especial atención a la actualidad local y regional 14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Presentado por Anne Igariburu 15:00 TELEDIARIO I Presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva 15:55 EL TIEMPO 16:00 AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS Telenovela 16:45 LOS PLATEADOS Telenovela 17:30 AMARTE ASÍ, FRUJOLITO Telenovela 18:00 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo de la actualidad cultural presentado por Pilar García Muñoz 19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio gastronómico 20:00 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer 21:00 TELEDIARIO 2 Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez 21:55 EL TIEMPO 22:00 ABUELA DE VERANO Serie protagonizada por Rosa María Sardá 23:05 MUJERES DESESPERADAS (R) 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 LEY Y ORDEN-ACCIÓN CRIMINAL Serie protagonizada por Vincent D'Onofrio 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 EURONEWS 07:00 DIGIMON FRONTIER 07:30 LOS LUNNIS -Mike, Lu y Og -Tom -Aventuras en pañales -Fimbles 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio que facilita la búsqueda de empleo presentado por Juan José Pardo y Ángeles Bazán 10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Presentado por María San Juan y Salvador Valdés 10:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 11:00 LAS CHICAS GILMORE 12:30 PADRES EN APUROS Presentado por Gema Balbás 13:00 LOS LUNNIS -Los Lunnis; la serie -Arthur -El fabuloso mundo de los hechizos 15:30 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:35 SABER Y GANAR Concurso presentado por Jordi Hurtado 15:45 GRANDES DOCUMENTALES Mundo natural; Los lobos del desierto de la India 16:55 PALABRA POR PALABRA Programa divulgativo de la lengua castellana presentado por Xosé Castro y Francine Gálvez 17:30 LOS LUNNIS -Tommy y Oscar -Los Lunnis; la serie -Más grandes y traviesos -La vaca Connie 19:25 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 19:30 LOS PROBLEMAS CRECEN 20:00 INFORMATIVO CYL 20:30 DEPORTES 2 Previo UEFA Champions League 21:00 MIRADAS 2 21:45 SORTIDO DE LA BONOLOTO 21:50 LA 2 NOTICIAS 22:25 EL TIEMPO 22:30 ENFOQUE Magazine en el que tienen cabida tertulias, entrevistas y reportajes sociales 23:30 DOCUMENTOS TV 00:30 LA MANDRÁGORA 00:30 ENSAYO GENERAL 01:00 REDES 02:00 EUROPA 2005 02:30 CONCIERTOS DE RADIO 3 03:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER (R) 04:00 OTROS PUEBLOS 05:00 EURONEWS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional. 08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo presentado por Monserrat Domínguez 10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela 10:45 CADA DÍA Magazine matinal de variedades que cuenta con diversas secciones, desde un espacio dedicado a la crónica rosa, hasta una tertulia sobre la actualidad nacional pasando por entrevistas a personajes del corazón y especialistas en diversas materias. Presentado por María Teresa Campos. 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación -A Bart le regalan un elefante -El heredero de Burns 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo que recoge la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva 15:45 EL TIEMPO Con Roberto Braserero 15:55 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Serie 16:30 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela 18:00 ESTOY POR TI Concurso presentado por Anabel Alonso 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztáñaga 20:15 ¿QUÉ QUIERE SER MILLONARIO? Concurso de preguntas y respuestas presentado por Carlos Sobra 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo 21:45 A TORTAS CON LA VIDA ¿Cumpleaños feliz? 00:00 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK Qué tiene que ver el sexo con eso 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	07:30 DIBUJOS ANIMADOS 08:30 LA BOLSA EN DIRECTO 10:00 PROGRAMACIÓN LOCAL 11:30 NATURALEZA Y OCIO 12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA 13:25 AVANCE INFORMATIVO 13:30 DESCUUBRA LA PASTA 14:00 KAOS 14:30 INFORMATIVO EN CINCO MINUTOS. 14:35 CANAL 4 NOTICIAS 1 15:00 NATURALEZA Y OCIO 15:30 INFORMATIVO LOCAL 15:35 CANAL 4 NOTICIAS 1: CON ESTEFANÍA UREÑA Y ANTONIO RENO. 16:10 AMOR DESCARADO 17:00 KAOS 18:15 ARC THE LAD 18:45 SENSACIÓN DE VIVIR 19:30 OUTLAW STAR 20:00 ACTUALIDAD SEGOVIA. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. Contiene información meteorológica. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2: Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 21:00 MÁS MADERA. Ana Lázaro nos trae una noche más, todo el entretenimiento y actualidad. Con entrevistas, concursos y colaboraciones. 22:30 CINE: Si el zapato ajusta Kelly Carter, sueña con llegar a ser una gran diseñadora de zapatos. Por el día trabaja en la casa de modas Salvatore. Por la noche crea espectaculares zapatos en su pequeño apartamento. Incluye informativo local 00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3: Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Presenta Eduardo Álvarez. 00:35 SENSACIÓN DE VIVIR 05:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL: La mejor información económica con Bloomberg televisión.	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo presentado por Álvaro Rivasy Lucía Rodil. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de análisis informativo y entrevistas a personajes de actualidad presentado por Vicente Vallés 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine matinal de variedades con distintas secciones presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez 16:30 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen del concurso musical que pretende formar a nuevos talentos 17:00 A TU LADO Magazine de variedades presentado por Emma García que presta especial atención a la actualidad del corazón. 19:30 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes deben ir eligiendo cajas de las que ignoran su contenido 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Presentado por Juan Pedro Valentín, Ángeles Blanco y Alejandra Herranz. Incluye la información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. 21:15 CÁMERA CAFÉ Espacio de humor compuesto por distintos sketches 22:00 MOTIVOS PERSONALES 23:50 AGITACIÓN + IVA 01:00 ESPECIAL: PEDERASTAS EN LA RED 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO 02:30 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA	9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENUEVA 12:00 TELESERIE 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 TELEDEPORTES SEGOVIA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 DOCUMENTAL 16:30 CINE 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:30 EL AYUNTAMIENTO SOMOS TODOS 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO

POPULAR TELEVISIÓN

08:00 POPULAR TV NOTICIAS	15:35 CINE: "EL ALCÓN Y LA FLECHA"	17:35 EL CHAPULIN COLORADO	20:00 POPULAR TV NOTICIAS
09:10 CINE: "EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR"	18:00 HASTA 10	18:00 HASTA 10	20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA
11:00 POPULAR TV NOTICIAS	18:50 DIBUJOS ANIMADOS	19:25 EL DICCIONARIO POPULAR	20:40 ESPAÑA EN LA VEREDA
12:00 EL ANGELUS	19:25 EL DICCIONARIO POPULAR	21:08 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	21:11 EL OJO DEL HURACÁN
12:05 SANTA MISA	20:00 POPULAR TV NOTICIAS	23:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	23:03 CON LA VIDA EN LOS TALLONES
13:00 TODO DEPORTE	20:30 POPULAR TV NOTICIAS	23:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	00:00 POPULAR TV NOTICIAS
14:00 POPULAR TV NOTICIAS	21:08 POPULAR TV NOTICIAS	00:06 PALABRA DE VIDA	
14:30 CORTO PERO INTENSO			
15:00 CONCURSAR CON POPULAR			

LAS PELÍCULAS DE HOY

■ Mala ■ Regular ■■ Interesante ■■■ Buena ■■■■ Muy Buena

más cine...

BOWLING FOR COLUMBINE CANAL + 16:30

Título original: "Bowling for Columbine". EEUU, 2002. Dirección: Michael Moore. Intérpretes: Largometraje documental, 113 m.

DEATHWATCH CANAL + 18:27

Título original: "Deathwatch". GB/Alemania/Italia/Francia, 2002. Dirección: Michael J. Bassett. Intérpretes: Jamie Bell, Hugo Speer, Matthew Rhys, Kris Marshall, 91 m.

SI EL ZAPATO AJUSTA CANAL 4 22:30

Título original: "If the shoe fits". 1990. Francia, EEUU. Dirección: Tom Clegg. Intérpretes: Rob Lowe, Jennifer Grey, Andréa Ferréol, 91 m.
Un mundo, el de la moda, y un sueño, el de la protagonista de este largometraje: ser diseñadora de moda. Kelly Carter, sueña con llegar a ser una gran diseñadora de zapatos. Por el día trabaja en la casa de modas Salvatore. Por la noche crea espectaculares zapatos en su pequeño apartamento. Mientras, desconcertado por haber perdido su intuición reativa, Salvatore se lanza a la búsqueda de una nueva imagen.



GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:

**CHALETS EN ESPIRDO.**

PROMOCIÓN DE 6 CHALETS PAREADOS Y UNO INDIVIDUAL DE 350 m² DE PARCELA, EN UNA DE LAS ZONAS DE MAYOR EXPANSIÓN DE SEGOVIA. CÓMODA FORMA DE PAGO. OBRAS YA COMENZADAS

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.: (921)415044

CANAL +

07:15 ZAP, ZAP, ZAPIN
08:05 DOCUMENTAL CIENTÍFICO
Humanos diminutos: El hombre de las flores
09:00 NOTICIAS CNN+
09:30 CINE
Esquí como puedas
11:07 CINE
Drumline. EEUU. 2002. Director: Charles Stone III. Intérpretes: Nick Cannon, Zoe Saldana, Orlando Jones.
13:00 LOS 40 PRINCIPALES
14:00 MÁS DEPORTE
14:50 NOTICIAS CNN+
15:00 DAME UN RESPIRO
Flinch y la boxeadora
15:30 EL ABOGADO
Serie
Campanas de libertad
16:30 CINE DOCUMENTAL
Bowling for Columbine
18:27 CINE
Deathwatch. Reino Unido/Alemania/Italia/Francia. 1999. Dirección: Michael J. Bassett. Intérpretes: Jamie Bell, Hugo Speer, Matthew Rhys.
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN
21:00 CONTRARRELOJ
21:30 NOTICIAS CNN+
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
22:00 CINE ESTRENO
Círculo de engaños. Reino Unido/Alemania/ Italia/Francia. 1999. Dirección: Matthew Warchus. Intérpretes: Nick Nolte, Jeff Bridges, Sharon Stone.
23:46 CINE
Freddy contra Jason. EEUU. 2003. Dirección: Ronny Yu. Intérpretes: Robert Englund, Ken Kirzinger.
01:20 COLECCIÓN CANAL +
Enemigo público
03:27 CINE
La flaqueza del Bolchevique. España. 2003. Dirección: Manuel Martín Cuenca.
05:03 CINE
Indiana Jones y la última cruzada

TELEMADRID

07:00 TELENOTICIAS
08:00 CYBERCLUB
Música Doremi
Doraemon
09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
Invitado: Manuel Pizarro, Presidente de Endesa.
11:15 SE HA ESCRITO UN CRIMEN
Serie.
Negocios pendientes
12:05 BRIC: JARDÍN
12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY?
Salteado de habas con langostinos y Filetes de Rodaballo con salsa de nueves
13:15 ALTO Y CLARO
Programa de debate presentado por Curry Valenzuela
14:00 TELENOTICIAS
Espacio informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
15:00 EL TIEMPO
15:05 DEPORTES
Presentado por Manolo Lama.
15:30 CIFRAS Y LETRAS
Concurso
16:00 CINE DE TARDE
Asesinato en el espejo
18:00 MADRID DIRECTO
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galvan.
19:30 METRO A METRO
Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
20:30 TELENOTICIAS
21:10 EL TIEMPO
21:15 DEPORTES
21:30 LOS IMPOSIBLES
Presenta: Vanesa Romero
21:55 CINE: EL MEGAHIT
Falsa identidad
00:00 DIARIO DE LA NOCHE
01:00 PLANETA DOC
Volga, el alma de Rusia
Fuerzas naturales: Sol y luna
02:55 FIRST WAVE
03:45 MAYLASIA: IMPRESIONES DE UN ENCUENTRO
Borneo
04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA

HOY EN ANTENA

DISCOVERY CHANNEL 21:00

KATRINA: PERFIL DE UN HURACÁN DEVASTADOR**El Katrina pasa por Discovery Channel**

Las cámaras de Discovery Channel se han adentrado en Louisiana y otros lugares del Golfo de México para filmar en tiempo record un documental sobre las terribles consecuencias del paso del huracán Katrina, el pasado mes de agosto. En una exclusiva sin precedentes en la cadena, un equipo de producción del canal ha visitado las zonas afectadas y ha hablado con reconocidos expertos en huracanes, que tratan de arrojar luz sobre el porqué de estos fenómenos y de su espectacular violencia. El resultado es *Katrina: perfil de un huracán devastador*, producción de una hora de duración, que Discovery Channel estrenará hoy en exclusiva en todos sus canales. El reportaje mostrará imágenes exclusivas de los cuantiosos daños que el Katrina ha provocado en la población.

CANAL 4 18:45

SENSACIÓN DE VIVIR**El día a día de un grupo de adolescentes**

Con Jason Priestley, Luke Perry y la actriz Shannen Doherty al frente de un reparto de lujo, esta serie cuenta la historia de un grupo de amigos movidos por sus ganas de descubrir mundo.

La serie se inicia cuando los mellizos Brandon y Brenda Walsh se trasladan con sus padres desde la tranquila Minnesota a Beverly Hills, un barrio moderno. Allí conocerán a amigos con los que descubrirán una nueva vida llena de planes atrevidos.

TVE1 22:00

ABUELA DE VERANO**Sardá no da la talla como abuela**

Rosa María Sardá no logra despegar con la *Abuela de verano*, la serie que emite hoy La Primera que pierde puntos en este share criminal y le otorga el tercer puesto del ranking con un insuficiente 14,3 % de audiencia, la semana pasada.

Ya sea porque estamos en otoño, o porque las historias de una abuela con sus nietos no interesan a la gran mayoría, el caso es que la producción no engancha.

TVE1 23:15

MUJERES DESPERADAS**El suegro de Lynette tiene un secreto**

Para todos aquellos que no han podido disfrutar de la serie revelación de la temporada, TVE vuelve a emitir la primera temporada de *Mujeres desesperadas*. En el episodio de hoy Ryan, el suegro de Lynette, aparece por sorpresa en casa de su hijo y de su nuera y Susan tiene una cita romántica con Mike. Lynette se queda desconcertada cuando aparece Ryan, en su casa.

LA 2 23:30 HORAS

DOCUMENTOS TV**La explotación infantil en La 2**

La explotación infantil está directamente relacionada con la pobreza y el hambre, eso es precisamente lo que Pedro Erquicia deja claro hoy en el reportaje que emite hoy en *Documentos TV*. *Explotación infantil* es la historia de 246 millones de niños de todo el mundo que comparten un destino común: la miseria en la que han nacido. Los protagonistas de este documental pasan casi todo el día recolectando café o tabaco.

LA 2 01:00

REDES**Punset descubre a los mutantes**

Cada ser humano acumula aproximadamente 300 mutaciones perjudiciales que afectan a su salud y su forma de sentir. Hoy Eduard Punset entrevista en *Redes* al doctor Armand Marie Leroi, profesor de Biología Evolutiva del Desarrollo en el Imperial College de Londres. Autor del libro *Mutantes*, nos hablará de sus teorías acerca del origen de las deformaciones, la genética y la evolución: Todos somos mutantes y nuestras mutaciones son pistas.



Residencias

EL FONTAN

902 41 01 01

www.elfontan.com

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila**VÍA ROMA**

alquiler local
acondicionado,
40m². Asco.
Ideal para su
negocio. Ref. 2339

REGIMIENTO

alquiler 4 dorm.,
2 baños.
Amueblado.
Calef. central.
Ref. 6638

SAN MILLÁN

alquiler,
5 dormitorios,
270 m², amueblado.
Gastos centrales.
Ref. 5568

HONTORIA

nave alquiler,
200 m², diáfana,
con agua y luz.
510 Euros.
Ref. 6188

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



El alcalde Pedro Arahuetes subió en una de las motocicletas para comprobar "in situ" las posibilidades de conducción

PEÑALOSA

Alas de oro sobre ruedas

M. GALINDO
Segovia

Son grandes, muy grandes; pero sus cromados y sus complementos les hacen aún más espectaculares y voluminosas. Las 13 motocicletas Honda Goldwing (Ala de oro) que llegaron ayer a Segovia y aparcaron bajo el Acueducto en la Plaza Oriental fueron a mediodía de ayer el blanco de las miradas de los curiosos que pasaban por allí, con una mezcla de admiración y envidia en sus ojos.

Aparentemente ajenos al espectáculo, quizá acostumbrados al interés que despiertan sus máquinas, los propietarios de las Goldwing se afanaban más en fotografiar el esplendor del monumento romano y poder disfrutar del encanto de una ciudad Patrimonio de la Humanidad, cuyo al-

Integrantes de la Goldwing Asociación de España muestran en Segovia sus espectaculares motocicletas

calde, Pedro Arahuetes, quiso recibirlos a los pies del Acueducto y comprobar por experiencia propia el confort y la habitabilidad del "buque insignia" de la marca japonesa de motocicletas dando un paseo como pasajero en la Goldwing del delegado de la Asociación, Isidro González; que antes le entregó una placa conmemorativa del paso del club por Segovia.

Los "wingers" —como se les denomina a los asociados de este club— llegaron a Segovia tras

concluir la Concentración Nacional celebrada por la Goldwing Asociación de España en Las Rozas (Madrid) durante el pasado fin de semana, que ha reunido a 150 propietarios de motos de toda España. Para González, la visita a Segovia no es una novedad, ya que la capital castellana es un punto de cita habitual en las rutas que la Asociación programa.

Adquirir una moto de estas características es un lujo que no está al alcance de muchas economías, ya que su precio puede elevarse

hasta los 54.000 euros, en función de los extras que el usuario quiera ponerle.

González señaló que la característica que hace que esta moto sobresalga sobre el resto de sus competidoras de alta gama es el confort y la facilidad de conducción, pese a los cerca de 400 kilos de peso que tiene y los 1.600 centímetros cúbicos que maneja su motor. "Es como conducir un tren monorail —explicó— porque su estructura te permite hacer un largo viaje de muchos kilómetros con la garantía de la mayor estabilidad".

Pese a su carácter exclusivo, González asegura que los integrantes de este club de "alas de oro" son personas procedentes de toda extracción social, "cuyo hobby es la moto".

LA ÚLTIMA LUIS DE VAL

La inercia de la indignidad

ACHACAMOS A LOS REPRESENTANTES PÚBLICOS y a las jerarquías sociales el mal ejemplo de su falta de coraje, su connivencia con la deshonestidad, la comprensión con la corrupción de algunos de sus comilitones hasta que todo es tan evidente que su conformidad puede resultar peligrosa para ellos mismos. Somos exigentes con nuestros dirigentes sindicales o religiosos y en no pocas ocasiones calificamos de cobardes sus silencios y de amilamiento sus pretendidas discreciones, pero cuando bajamos la mirada de las autoridades y la empleamos en observar lo que sucede a nuestro alrededor el panorama no es menos desolador.

La inercia de la indignidad se ha instalado entre nosotros y está a punto de convertirse en una virtud encomiable. Cuando en el seno de una empresa se comete una lamentable y flagrante injusticia contra alguno de los empleados, será difícil que encuentre ayuda, o que alguien enarbore un banderín de enganche ante la tropelía. Antes bien, al perjuicio injusto habrá de sumar la iniquidad del silencio, el alejamiento incluso físico de los pretendidos camaradas, el triunfo de la consigna "sálvese el que pueda" o, lo que es peor, el infamante "algo habrá hecho", que ha permitido a todos los sátrapas, en todas las épocas, reforzar su poder con los cañones del terror y la amenaza.

"No te metas en líos", nos aconsejaban nuestros padres, que tenían la excusa de venir de una guerra civil y una posguerra de la que la mayoría habían salido maltrechos o vencidos. Y, ahora, en plena democracia, cuando parece que la libertad impera, y que la defensa de la verdad debería ser honor obligatorio, la inercia de la indignidad va empapando universidades, fábricas, escuelas y no digamos la administración. Un repugnante servilismo activo o una repelente y culposa indiferencia permite acosos, atropellos y desafueros sin que los testigos de la arbitrariedad arriesguen ni una palabra de censura. Los déspotas lo tienen fácil.



**OLVIDATE DEL PASADO
LANZATE AL FUTURO**

Triangulo Inmobiliaria

**Tenemos mucho
que contarte**

San Francisco 19 Tfno. 921 412090 TrianguloInmobiliaria.com



**GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S.A.,
OFRECE EN ESPIRITO:
CONJUNTO RESIDENCIAL "LA ERA"**

**¡MIRE CÓMO PUEDEN QUEDAR
NUESTROS INTERIORES!**

**¡LAS MAYORES FACILIDADES
DE PAGO DEL MERCADO!**

**INFORMACIÓN Y VENTA: 921 41 50 44
VISITE NUESTRA WEB: www.gecasa.net**